

<p>به Isoniazid+ Thioacetone مراجعه شود.</p>	<p><b>Thioacetone*</b> تیاوسیتون</p>
<p>استطباب: • دیزانتری • Amoebic • Giardiasis • Trichomoniasis •</p> <p>Trichomoniasis و Giardiasis</p> <p>اطفال 50 mg/kg یک دوز واحد</p> <p>کاهلان 2 g یک دوز واحد</p> <p>دیزانتری Amoebic</p> <p>اطفال 50 mg/kg روزانه یک دفعه برای سه روز</p> <p>کاهلان 2 g روزانه یک دفعه برای سه روز</p> <p>برای معلومات بیشتر به Metronidazole مراجعه شود.</p>	<p><b>Tinidazole</b> تینیدازول</p> <p>Tablets 500 mg Oral</p>
<p>Retinol* دیده شود.</p>	<p><b>Vitamin A*</b></p>
<p>Multivitamins* دیده شود.</p>	<p><b>Vitamin B*</b></p>
<p>Pyridoxine* دیده شود.</p>	<p><b>Vitamin B<sub>6</sub>*</b></p>
<p>Ascorbic acid* دیده شود.</p>	<p><b>Vitamin C*</b></p>

## ج-مستحضرات جلدی (Skin Preparations)

کریمهای ضد میکروبی (Antibiotic cream) باید استعمال نگردند، مثل مرخم Tetracycline، چون باعث تولید مقاومت میکروبها شده و نیز شخص را به مقابل استعمال Antibiotic ها هنگام استفاده از طریق Systemic حساس میسازد. در عوض می توان از مواد ضد عفونی یا Antiseptic (مثل Gentian violet) و هرگاه استطباب کار برد Antibiotic از طریق Systemic (فمی یا زرقی) موجود باشد استعمال گردد.

استطباب: • انتانات فنگسی (Ringworm) جلد و

**Benzoic acid 6% +  
Salicylic acid\* 3%**

بنزیک اسید +

سالیسیلک اسید  
(Whitfield's  
ointment)

برای سه هفته روز ۲ بار بصورت موضعی تطبیق  
گردد.

Ointment

اگر به تداوی سیستمیک ضرورت باشد از  
Griseofulvin استفاده گردد.

استطباب: • Scabies • انتانات شبش یا Lice  
infection

**Benzyl benzoate\***

بنزایل بنوئیت

Lotion 25 % or 90 %

سلوشن 90% را چگونه رقیق ساخته میتوانید:

اگر شما محلول 90 % را استعمال میکنید آنرا باید  
رقیق سازید:

رقاقت 1:8 یک حصه سلوشن همراه هفت حصه  
مساوی آب پاک مخلوط شود.

رقاقت 1:4 یک حصه سلوشن همراه سه حصه  
مساوی آب پاک مخلوط شود.

چگونه تطبیق شود

۱- تمام بدن شستشو شود.

۲ - محلول به تمام نواحی بدن به استثنای روی و

غشای مخاطی تطبیق شود.

۳- دوا برای بیست و چهار ساعت گذاشته شود.  
(هر گاه مریض طفل کمتر از دو سال باشد برای  
دوازده ساعت)

۴- بدن بار دیگر شستشو شود.

۵- بیمار عین عملیه را روز دیگر تکرار کند..  
مریض را بفهمانید، که خارش ممکن چند هفته بعد  
از تداوی نیز دوام پیدا کند.

Scabies

اطفال

لوشن 25% مقدار مساوی آب پاک را در لوشن  
مخلوط سازید.

لوشن 90% به رقاقت 1:8 استفاده گردد.

کاهلان

لوشن 25% لوشن خالص استفاده گردد.

لوشن 90% به رقاقت 1:4 استفاده گردد.

Lice (شیش)

اطفال و کاهلان:

لوشن 25% لوشن خالص استفاده گردد.

لوشن 90% به رقاقت 1:4 استفاده گردد.

استطباب: • خارش • Eczema • Psoriasis  
• گرمی دانه.  
روز سه دفعه تطبیق شود.

**Calamine\***

کا لا ماین

Lotion 15 g/100 ml

استطباب: • فنگسها و انتانات Yeast.

**Clotrimazole**

کلوتریمازول  
روز ۲-۳ بار. حداقل تا هفت روز بعد از التیام آفت  
بصورت موضعی تطبیق شود.

Cream 1%

### **Gentian violet\***

جنشین وایلیت

(Crystal violet)

Solution 0,5 %

استطباب: • انتانات فنگسی (Candidiasis) فمی و مهبلی) • زخم های دهن • انتانات جلدی (مثلا Impetigo) • سوختگی ها و زخمهای سطحی • آفات مرطوب جلدی.

یادداشت: به خاطر داشته باشید که Gentian violet ادویه ضد فنگس (Anti-fungal) ، انتی سیپتیک و خشک کننده است.

در زخمهای دهن محتاط باشید: محلول که غلظت آن بیشتر از ۱% باشد، خود باعث زخمهای غشای مخاطی دهن شده میتواند.

محلول را چگونه تهیه کرده میتواند:

۱. یک قاشق پر از پودر را در یک لیتر (چهار گیل) آب پاک جوش داده شده مخلوط کنید.  
۲. خوب شور بدهید و بگذارید که زیر نشین شود.

۳. از یک تکه کتان فلتر کنید و یا به بسیار احتیاط در ظرف دیگر انداخته شود، تا رسوب آن جدا گردد.

بعد از تهیه شدن برای مدت بیشتر از دو هفته استفاده نشود.

روزانه دو دفعه در ناحیه ماوفه تطبیق گردد.  
انتانات فنگسی را حداقل برای ده روز مداوی کنید.

### **Hydrocortisone\***

هایدروکورتیزون

Cream 0,5% and 1%

استطباب: • در التهابات خفیف و خارشهای جلدی، مثل Dermatitis ، Eczema ، Psoriasis. الرجیک و یا

از خاطر عوارض شدید جانبی آن وقتی از این استفاده شود که شما به استطباب قطعی آن متیقین باشید.

❏ هیچوقت در انتانات باکتریایی، ویروسی و فنگسی جلد از آن استفاده نشود، ممکن سبب انتشار بیشتر انتان ویا تشخیص آن را بسیار مشکل سازد.

❏ هیچوقت در ساحات وسیع و زخمهای باز استفاده نشود، چون در حدود 35% آن جذب شده و ممکن باعث تسمم سیستمیک شود..  
❏ از کریم 1 % آن در وجه استفاده نشود.  
❏ برای مدت بیشتر از هفت روز استفاده نشود..

بسیار کم، روز دو بار در ساحه مطلوبه تطبیق شود و به ملایمت مالش داده شود.

### Salicylic acid\*

سالی سلیک اسید  
3-5% in vaseline,  
Solution 5%

استطباب: • امراض تغلسی جلد مثل Psoriasis.  
❏ هیچوقت در ساحه وسیع استفاده نشود، چون جذب گردیده و خطر تسمم را بوجود میآورد.  
❏ در جلد های ترکیده تطبیق نگردد.  
در ساحه ماوف روز ۱-۲ بار تطبیق گردد.

### Zinc oxide\*

زینک اوکساید  
Cream or ointment

استطباب: • محافظت کننده از نور آفتاب • تداوی زخمهای سطحی • زخمهای فشاری.  
❏ در آفات جلدي آب دهنده (Oozing) استعمال نشود.  
سه دفعه در روز تطبیق شود.

## چ- ادویه چشم (Eye drugs)

اکثر محلول های خاص چشم مثل Corticosteroid ، Mydriatics را بهتر است متخصصین چشم بکار برند زیرا عوارض جانبی وخیم دارند.

### **Gentamicin\***

استطباب: • انتانات چشم.

یادداشت: قطره Gentamicin چشم به شکل قطره، گوش نیز بکار برده میشود لکن قطره گوش را برای چشم استفاده کرده نمیتوانید.  
با تطبیق دو قطره هر دو ساعت تداوی شروع شده وقتی حادثه میکروبی بهتر شد هر شش ساعت بعد تطبیق شود. تداوی حد اقل تا دو روز بعد از التیام حادثه ادامه یابد.

### **Tetracycline\***

استطباب: • وقایه انتان چشم نوزاد • انتانات

سطحی چشم مثل (Conjunctivitis و Trachoma). Eye Ointment 1 %

وقایه انتان چشم نوزاد

در ظرف یک ساعت بعد از ولادت:

هر دو چشم نوزاد را همراه پخته معقم پاک کنید، بعدا یکدفعه مرخم Tetracycline را در هر دو چشم طفل تطبیق کنید.

Conjunctivitis

۳-۴ دفعه در روز برای یک هفته و یا حد اقل تا دو

روز بعد از بین رفتن اعراض.

Trachoma

روز دو دفعه برای شش هفته تطبیق شود.

## ح - محلولات زرقی (Infusion Solutions)

بصورت عموم صرف به سه نوع محلول ضرورت است:

- ۱- برای اعاده ضیاع آب (Rehydration) از طریق ورید در واقعات (Dehydration) وخیم: Ringer-lactate
  - ۲- برای تأمین مایعات در واقعات Hypovolaemic shock (ترضیضات، جراحی، Sepsis): Polygeline (Haemacel)
  - ۳- وسیله برای تطبیق دواهای دیگر به شکل Infusion مثل 5% Glucose و یا 0.9% Sodium chloride
- ✎ بخاطر داشته باشید: معمولاً 1 ml = 20 قطره میشود.

استطباب: • بحیث یک وسیله یا وسط جهت تطبیق

دواهای دیگر زرقی بکار میرود.

✎ برای تداوی Dehydration استفاده

نشود، چون حاوی Electrolyte ها نمیباشد.

✎ جهت تداوی Hypoglycaemia مناسب

نیست.

بعضی محلولات گلوکوز دارنده

Sodium chloride+Glucose (NaCl) و بعضاً

Potassium chloride (KCl) میباشد. که اینها به

شکل الترnatif Ringer-lactate تجویز میگردند.

وقتی تجویز گردد، اگر مریض ادویه را از طریق

Infusion ضرورت داشته باشد تنها از شکل آن که

حاوی پوتاسیم کلوراید نباشد، استعمال گردد.

**Glucose 5 %\***

یا

(Dextrose 5 %  
=Isotonic solution)

بوتلها و خریطه های

500 ml , 1000 ml

**Polygeline\***

استطباب: • تأمین مایعات بدن در واقعات

Hypovolaemic shock (ترضیضات، جراحی

و Sepsis)

پالی جلین

(Haemacel)

هیما سیل

Haemacel تا زمانیکه فشار مریض ثابت می‌گردد و بوتلها و خریطه های 500 ml نبض رادیل قابل جس شود بسرعت تطبیق گردد. در صورتیکه در واقعات ترضیضی و جراحی برای کاهل اضافه از یک لیتر ضرورت باشد اگر خون تطبیق گردد، بهتر است. اگر Haemacel موجود نباشد از Ringer-lactate به اندازه سه چند ضیاع خون تخمین شده داده شود.

**Ringer-lactate\***  
رینگر لکتیت (Hartmann's solution)  
بوتلها و خریطه های 500 ml و 1000 ml  
استطباب: • در واقعات وخیم ضیاع آب برای Rehydration به مقدار 100 ml/kg در طول چهار ساعت تطبیق شود. در اول تا وقتی نبض رادیل (Radial pulse) جس گردد به سرعت داده شود بعداً به آهستگی. به مجرد آنکه مریض بتواند مایعات بنوشد آن را به ORS فمی تبدیل کنید. مریضانی که به درجه خفیف و متوسط ضیاع آب (Dehydration) داشته باشند باید بصورت عمومی از طریقه فمی اعاده آب و الکرولیت گردند.

**Sodium chloride\* 0.9 %**  
(Physiological salt solution = Isotonic solution)  
خریطه ها و بوتلهای 500 and 1000 ml  
استطباب: • بحیث یک وسیله یا وسط جهت تطبیق دواهای دیگر زرقی (Infusion) بکار میرود. در صورتیکه محلولات دیگر قابل دسترس نباشند برای ارجاع ضیاع مایعات هم استفاده شده میتواند.



### ۳- لست ادویه اساسی برای طفل نوزاد

نوزاد عبارت از طفلیست که عمرش از تولد تا یک ماه باشد. دوز ادویه برای نوزاد از اطفال کلان دیگر تفاوت دارد. وقتی که شما برای طفل خورد که عمرش از یک ماه کمتر باشد، ادویه تجویز میکنید از لست ذیل استفاده کنید.

کتابهای معیاری وزن معمول زمان ولادت را ۳-۳،۵ کیلو گرام ذکر میکنند، در اخیر یک ماه طفل در حدود ۳،۵-۴ کیلو گرام وزن داشته میباشد، در صورتیکه بسیار اطفال در افغانستان به وزن کمتر تولد میشوند (کمتر از ۲،۵ کیلو گرام)، اگر شما یک نوزاد را وزن کرده نمی توانید و در نظر تان بسیار خورد میآید، برای ۲،۵ کیلو گرام و یا کمتر محاسبه کنید.

در لست اتي مثالهای داده شده دوزها برای وزن طفل که ۳ کیلو گرام داشته باشد سنجیده شده است، که این دوزها در اکثر حالات مناسب میباشد.

برای معلومات بیشتر مثل عوارض جانبی و تاثیرات متقابل همراه ادویه دیگر به لست ۲-ث (ادویه اساسی برای اطفال و کاهلان) مراجعه شود.

هیچوقت برای طفل نوزاد تجویز نگردد.

**Acetylsalicylic acid\***  
(Aspirin)

استطباب: • ادامه فمي تدای وریدي/عضلي  
امپیسلین.

**Amoxicillin\***

Tablets 250 mg  
Syrup 125 mg/5 ml

نوزاد (60-90 mg/kg/day به سه دوز کسري)

Oral

از زمان تولد تا چهار هفته 62.5-125 mg/kg/day

سه دفعه در روز.

استطباب: • انتانات وخيم نوزاد (Pneumonia)

**Ampicillin\***

Tablets 250 mg  
Vials 500 mg and 1 g

Septicaemia, Meningitis، انتانات طرق بولي).

همیشه در انتانات وخيم همراه

Gentamicin یکجا شود.

محلول تهیه شده باید در ظرف ۱۲

ساعت بعد از تهیه شدن آن استفاده شود.

نوزاد (50-200 mg/kg/day) به دو یا سه دوز IV/IM

(کسری)

کمتر از هفت روزه 200 mg دو دفعه در روز

بین ۲-۴ هفته 200 mg سه دفعه در روز

برای استعمال فمی، بهتر است به عوض Oral

Ampicillin, Amoxicillin از خاطر جذب خوب

آن تجویز شود.

نوزاد (50-100 mg/kg/day) به سه دوز کسری

از زمان تولد تا چهار هفته 125 mg/kg/day سه

دفعه در روز.

استطباب: • برای وقایهٔ تیتانوس نوزاد بعد از

ولادت منتن • تداوی تیتانوس نوزاد.

وقایهٔ تیتانوس نوزاد:

سیروم انسانی 250-500 IU یک دوز واحد.

ATS 750 Units یک دوز واحد

تداوی سیتانوس نوزاد

سیروم انسانی 500 IU یک دوز واحد

ATS 1500 Units یک دفعه در روز

برای سه روز

بعضی ها 10,000 واحد را به شکل دوز واحد

پیشنهاد میکنند.

**Anti-tetanus immunoglobulin\***  
(انسانی)

IM ویا

**Anti-Tetanus Serum (ATS)**  
(equine=horse serum)

تنها ویلهای 500 IU Immunoglobulin  
انسانی قابل دریافت است.  
امپولهای 1 ml حاوی  
ATS 1500 IU میباشد.

استطباب: • انتانات وخیم حاد که با Penicillin

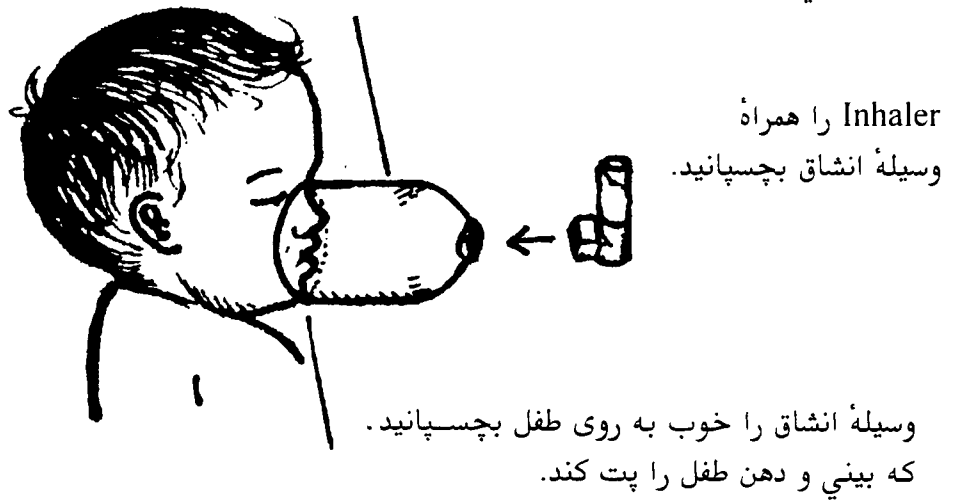
Meningitis• Septicaemia حساس باشند بشمول

Pneumonia• وخیم • تیتانوس • انتانات وخیم

Gonorrhoea چشم از سبب

**Benzylpenicillin\***  
(Penicillin G, Crystalline penicillin)  
Vials 1 and 5 M IU  
(1 M IU=600 mg)

وسیله انشاق (یک خریطه کوچک ویا یک سوم حصه یک بوتل کلان پلاستیکی را استعمال کنید.



تصویر شماره ۲

طریقه صحیح تطبیق کردن دواى انشاقی به طفل

طرز درست کار برد دوا های انشاقی نزد کاهلان:

- ۱ - بوتل حاوی مواد خوب شور داده شود.
- ۲ - بیمار نفس خود را خارج کند.
- ۳ - بیمار آله مذکور را در دهن خود گذاشته فشار دهد و یک نفس عمیق بگیرد هوا را بلع نکند. در صورتیکه اضافه از یک Puff ضرورت باشد پنج ثانیه بعد عملیه تکرار شود.
- ۴ - بیمار دهن خود را مسدود کرده نفس خود را برای پانزده ثانیه نگهدارد.

(Ophtalmia neonatorum)

برای انتانات وخیم سیستمیک همیشه

همراه Gentamicin یکجا شود.

در Ophtalmia neonatorum برای سه

روز داده شود و همزمان Gentamicin قطره

چشم تطبیق گردد.

محلول تا ۲۴ ساعت بعد از تهیه شدن آن

قابل استعمال می باشد و Infusion باید همیشه

تازه قبل از استعمال تهیه شود.

IV/IM نوزاد

کمتر از هفت روزه

(50.000-100.000 IU/kg/day که مساویست به

30-60 mg/kg/day به دو دوز کسری)

150.000-200.000 IU (90-120 mg) هر دوازده

ساعت بعد

بین ۲-۴ هفته

(100.000-200.000 IU/kg/day که مساویست به

60-120 mg/kg/day به چهار دوز کسری)

200.000 IU (120 mg) در هر شش ساعت

**Chloramphenicol\***

هیچوقت در نوزاد استفاده نشود.

**Cloxacillin\***

استطباب: • انتانات که توسط Staphylococcus

بوجود آمده باشند از قبیل: انتانات جلدی، Mastitis.

Capsules 250 mg

نوزاد

Oral

کمتر از هفت روزه (50 mg/kg/day به دو دوز

کسری)

125 mg دو دفعه در روز

بین ۲-۴ هفته (75 mg/kg/day به سه دوز کسری)

125 mg سه دفعه در روز.

هیچوقت در اطفال نوزاد استفاده نشود.

**Co-trimoxazole\***

**Diazepam\***

Tablets 5 and 10 mg  
Ampoules of 2 ml

که حاوی  
(=5 mg/ml) 10 mg

میباشد.

IV

استطباب: • اختلاجات • تینانوس نوزاد (برای  
Sedation و سپزم).

یادداشت: Phenobarbital دوی انتخابی اول برای  
اختلاج.

برای توقف دادن اختلاج

تأثیر تطبیق ریگتم (Rectal) آن به اندازه تطبیق  
IV سریع است. توسط سرنج بدون سوزن در ریگتم  
تطبیق گردد.

2 mg از طریق ریگتم و یا 1 mg از طریق ورید،  
رقیق شده به بسیار آهستگی در طول چهار دقیقه.

در تیتانوس نوزاد

IM/Oral

نوزاد توسط 5 mg زرق عضلی آرام ساخته شده، و  
توسط 5 mg از طریق دهن هر شش ساعت بعد  
ادامه داده شود، اگر امکان داشته باشد. در غیر  
آن 2.5 mg هر شش ساعت بعد از طریق عضلی  
تطبیق شده و اگر سپزم واقع گردد دوز اضافی تطبیق  
گردد.

استطباب: • عدم کفایه احتقانی قلب.

**Digoxin\***

Tablets 0.0625 mg  
(=62.5 microgram)

Oral

Digitalisation نارمل

(0.01mg/kg/day به دو دوز کسری که مساویست  
به 10 microgram/kg/day)

15.6 microgram دو دفعه در روز

Digitalisation سریع

0.04 mg/kg/day تنها برای یک روز که

(مساویست به 40 microgram/kg/day) به چهار

دوز کسری قبل از آن که به شکل بالا ادامه داده شود.)

31.25 microgram چهار دفعه در روز صرف برای یک روز.

### **Erythromycin\***

استطباب: • Conjunctivitis نوزاد از سبب

Chlamydia • انتانات جلدی.

Tablets 250 mg  
syrup 125 mg/ 5ml

یادداشت: برای Chlamydia conjunctivitis برای سه هفته داده شود.

20-30 mg/kg/day به ۲-۳ دوز کسری) Oral

62.5 mg دو تا سه دفعه در روز

### **Furosemide\*** (Frusemide)

استطباب: • عدم کفایه قلبی • اذیمای ریوی

Tablets 20 mg  
Ampoules of 2 ml

که حاوی 20 mg

(=10mg/ml) میباشد.

0.5-4 mg/kg/day به ۱-۴ دوز کسری) Oral

به یک دوز کمتر باید شروع شود.

2.5-5 mg یک دفعه در روز

1mg/kg/day اگر ضرورت باشد بعد از شش

IV/ IM

ساعت تکرار شود).

3 mg تا چهار دفعه در روز

### **Gentamicin\***

استطباب: • انتانات وخیم نوزاد (Septicaemia)

نمونیا، Meningitis، انتانات طرق بولی).	Ampoules of 2 ml
همیشه همراهی Ampicillin و یا Benzyl penicillin یکجا شود.	که حاوی 40 mg (=20mg/ml)
همراهی ادویه دیگر در عین سرنج و یا Infusion مخلوط نشود.	میباشد.
نوزاد کمتر از هفت روز (5 mg/kg یکدفعه در روز)	IM/ IV
15 mg یکدفعه در روز	
نوزاد بین ۲-۴ هفته (7.5 mg/kg یکدفعه در روز)	
20 mg یکدفعه در روز	

استطباب: • Hypoglycaemia • اختلاجات که از سبب Hypoglycaemia بوجود آمده باشد.	<b>Glucose*</b> (Dextrose)
اگر حالت شعوری نوزاد خوب باشد و بلعیده بتواند از طریق دهن در حدود 5 ml از محلول 50% گلوکوز داده شود و شیر مادر را ادامه دهید.	Ampoules of 10ml که حاوی 50% glucose میباشد.
اگر نوزاد بلعیده نتواند و یا اختلاجات موجود باشد	Oral
1 ml/kg محلول گلوکوز 50%، در 10% محلول رقیق شود از طریق ورید. در طول ۱۵ دقیقه داده شود. در صورت ضرورت تکرار شود..	IV
محلول 10% را چگونه تهیه کرده میتوانید	
در مقدار مورد ضرورت محلول گلوکوز چهار چند سدیم کلوراید 0,9% و یا آب مقطر علاوه کنید.	
برای نوزاد که 3 kg وزن داشته باشد 3 ml محلول گلوکوز 50% را بگیرید. در آن 12 ml ( که مساوی چهار چند مقدار گلوکوز است) محلول 10% را علاوه کنید، که مجموعاً 15 ml	

میشود، آن را در ظرف ۱۵ دقیقه تطبیق کنید.

**Isoniazid\***  
(INH)

استطباب: • تداوی و وقایه توبرکلوز.  
اگر برای تداوی استفاده میشود همراهی  
دیگر ادویه ضد توبرکلوز طبق رهنما ستندرد  
توبرکلوز یکجا شود. به صفحه ۱۳۷ مراجعه  
شود.

Tablets 100 mg

Oral

(5 mg/kg یکدفعه در روز)  
5 mg یکدفعه در روز (که تقریباً ۱ بر ۴ یک  
تابلیت 100 mg ایزونیاژید میشود).  
وقایه برای نوزاد که مادرش در هنگام ولادت  
توبرکلوز باز فعال داشته باشد (تست مثبت بلغم)  
5 mg/kg یکدفعه در روز برای شش ماه  
Immunisation توسط BCG بعد از شش ماه. به  
شیر مادر ادامه داده شود.

**Metamizol**

هیچوقت استفاده نگردد.

**Metronidazole\***

استطباب: • انتانات Anaerobic

Tablets 200,250 mg

Syrup مستحضرات

مختلف

Oral

(20-30 mg /kg/day به سه دوز کسری)

30-50 mg سه دفعه در روز

**Nystatin\***

استطباب: • Candidiasis (فمی، معدی معایی).

Tablets 100.000 and

500.000 IU

Oral

یک تابلیت را میده کنید و در دهن نوزاد بریزید.

100,000-500,000 IU چهار دفعه در روز بعد از

غذا

تداوی تا ده روز ادامه داده شود.



استطباب: • تب	<b>Paracetamol*</b> (Acetaminophen) Tablets 100 mg Syrup 120 mg/5 ml
یادداشت: نادراً در نوزادان استفاده میشود.	
(10 mg /kg دوز واحد)	Oral
25-30 mg یک دوز	
در صورت ضرورت بعد از ۶-۸ ساعت تکرار شود).	

استطباب: • اختلاجات • Sedation در تیتانوس.	<b>Phenobarbital*</b> (Phenobarbitone) Tablets 15 and 30 mg Ampoules of 2ml
برای یرقان نوزاد استفاده نشود.	که حاوی 200mg
	(=100mg/ml) میباشد.
اختلاجات	IM/IV

25mg یک دوز واحد	
در صورت عدم موثریت. دیازپیم بدهید. از سبب Hypoglycaemia نیز تدای صورت گیرد. دوز Phenobarbital بعد از یک ساعت تکرار شود.	
در صورت تکرار شدن اختلاجات:	
15 mg را از طریق دهن شروع کنید (که مساوی به 5 mg/kg میشود) ۱۸ ساعت بعد از تطبیق دوز وریدی یا عضلی که بعداً روز یک دفعه داده میشود.	Oral
Sedation در تیتانوس نوزاد	
7.5-15 mg چهار دفعه در روز	

استطباب: • وقایه و تدای امراض Haemorrhagic نوزادان.	<b>Phytomenadione*</b> فایتو مینادوین (Vitamin K) Ampoules of 0.5 ml که حاوی 1 mg
	میباشد.

## وقایه

IM

1 mg از طریق عضلی یک دوز واحد هنگام تولد  
به تمام نوزادان که در آنها خطر امراض  
Haemorrhagic موجود باشد.

نوزادان مواجه به خطر

- تمام نوزادان که قبل از وقت متولد گردیده  
اند (قبل از هفته ۳۷ حاملگی)
- تمام نوزادان که برای شروع تنفس به کمک  
ضرورت داشته باشد (Asphyxia زمان تولد).
- تمام نوزادان که توسط پروسه طویل ولادت  
متولد میگردند یا به عباره دیگر وتیره ولادت  
شان زیاد طول میکشد (اضافه تراز ۱۲ ساعت).
- تمام نوزادان که توسط Caesarean  
section و یا Forceps متولد میگردند.

تداوی:

1mg وریدی و یا عضلی.  
در صورتیکه خونریزی توقف نکند، بعد از دو  
ساعت تکرار شده و در ضمن مثل Septicaemia  
تداوی صورت گیرد.

## Retinol\*

استطباب: • تداوی و وقایه فقدان ویتامین A

اگر شما کپسول 200,000 IU را برای  
نوزاد استفاده میکنید، دو قطره آن تقریباً  
50,000 IU میشود.

(Vitamin A)

Capsules 100,000  
and 200,000 Units

وقایه فقدان ویتامین A

Oral

تمام نوزادان که مریضی وخیم داشته باشند 50,000  
IU یک دوز واحد.

تداوی فقدان ویتامین A

50.000 IU یک دفعه در روز اول و دوم و بعد از یک هفته.

بعد از چهار ماه یک دوز واحد را تکرار کنید.

به قسمت (چ)، ادویه چشم مراجعه شود.

**Tetracycline**  
*Eye ointment*

به Retinol\* مراجعه شود.

**Vitamin A\***

به Phytomenadione\* مراجعه شود.

**Vitamin K\***

## ۴- تجویز معقول دوا ها در انتانات

### الف - تجویز معقول Antibiotic ها

در بخش طبابت تجویز دوا های ضد میکروبی نظر به همه دوا ها ایجاب منطق و دقت بیشتر را می کند، زیرا تجویز نادرست دوا های دیگر صرف پیامدهای شخصی و فردی برای بیمار دارد حالانکه تجویز نادرست Antibiotic ها منتج به رشد و انتشار باکتریهای مقاوم به سطح جهانی میگردد. همین اکنون باکتریهای مقاوم به دوا ها در بسیاری کشورها موجود اند که با بلند رفتن واقعات مریضی و مرگ و میر ناشی از انتانات میکروبی نمایان گردیده است. استعمال غلط و غیر معقول Antibiotic ها را به صورت کل میتوان عامل این بحران ها دانست.

### قواعد تجویز معقول دوا های ضد میکروبی:

۱. دواي ضد میکروبی صرف زمانی بکار برده شود که مرض به واسطه باکتری بار آمده باشد. طور مثال عامل بسیاری انتانات طرق علوی تنفسی ویروسها است که به Antibiotic ها ضرورت ندارند.
۲. دواي انتخابی اولیه (First choice) باید به هر حادثه خاص مرضي داده شود. عوامل مرض در واقعات خاص انتانی بخوبی شناخته شده اند طور مثال عامل Pneumonia در سن بالاتر از پنج سال Pneumococcus میباشد بناً حتی بدون موجودیت امکانات Antibigram و Culture ما میتوانیم یک Antibiotic را که First choice یا انتخاب اول باشد، به مریض بدهیم تا عامل مرض را نابود کند.
۳. استعمال همزمان دو Antibiotic یا اضافه از آن صرف زمانی که دلیل معقول موجود باشد صورت گیرد. تعداد کثیر از انتانات را میتوان صرف توسط یک انتی بایوتک تداوي نمود. علاوه کردن انتی بایوتک دومی خطر مقاومت، عوارض جانبی و تاثیرات متقابل بین ادویه را ازدیاد میبخشد، لکن کدام تاثیر در بهتری تداوي بار نمی آورد. قیمت ادویه بلاضرورت بالا میرود و ممکن از همینجهت مریض کورس تداوي انتی بایوتک را مکمل کرده نتواند.

طور مثال باید گفت که استعمال یکجایی Amoxicillin و Co-trimoxazole غیر معقول است.

- دو دلیل معقول کار برد یکجایی Antibiotic ها عبارتند از:
۱. هرگاه استعمال تنهایی یک Antibiotic نتواند تمامی عوامل احتمالی مرض را نابود کند. مثلاً Abdominal sepsis.
  ۲. هرگاه با استعمال یک نوع Antibiotic خطر بروز میکروبهای مقاوم موجود باشد. مثلاً در تداوی مرض سل یا Tuberculosis.
  ۳. معمولاً Antibiotic ها باید حد اقل برای پنج روز گرفته شوند تا از یکسو از خطای تداوی و از سوی دیگر از رشد میکروبهای مقاوم جلوگیری گردد.
  ۴. Antibiotic های جدید تر مثل Ciprofloxacin باید برای واقعات اختلاطی نگهداری شوند که احتمالاً به سایر Antibiotic ها مقاوم اند.
  ۵. هرگاه Antibiotic های جدید تر به قسم دواى انتخابی اولیه First choice بکار روند بزودی موثریت خود را به علت رشد میکروبهای مقاوم دوايي از دست خواهند داد.

ب - Antibiotic انتخابی اول (First choice) برای انتانات معمول

لست اتي رهنمائي کننده Antibiotic های انتخابی اول برای اکثریت انتانات میباشد. که انتانات طبق جهاز مأوف شده ذکر گردیده اند، مثلاً انتانات سیستم تنفسی، انتانات سیستم معدی معایی.

ادویه که در شروع از طریق ورید ویا عضلی داده میشود، باید به ادویه فمى، در صورتیکه حالت مریض ایجاب کند، تبدیل گردد.

در جای که Amoxicillin ذکر گردیده میتوان به جای آن Ampicillin را استعمال نمود. در صورتیکه Doxycycline قابل دسترسی نباشد میتوان Tetracycline را استعمال نمود.

### ■ انتانات گوش گلو و بینی

انتانات گوش

Acute otitis media (التهاب حاد گوش متوسط)

Amoxicilline یا Co-trimoxazole فمى برای پنج روز.

## ت - معلومات دوايي

### استطباب يا Indications

تحت این عنوان استطبابات عمده و اساسی دوا ها ذکر گردیده است.

### مضاد استطباب يا Contra-indications

استعمال برخی دواها در بعضی حالات مثل حاملگی مضاد استطباب است زیرا خطر آنها نظر به نفع زیادتیر میباشد پس نباید در همچو حالات تطبیق گردند. از استعمال برخی دوا ها در بعضی شرایط خاص باید اجتناب شود. این جمله چنین معنی دارد که استعمال آنها ممکن خطر داشته باشد ولی تجویز آنها بصورت قطعی منع نشده است.

داکتر باید خطرات احتمالی و منفعت استفاده دوايي را با سایر امکانات تداوی در نظر گرفته تصمیم به استعمال یا عدم استعمال دوا را بگیرد.

### کاربرد دوا ها در زمان حمل يا Drugs during pregnancy

استعمال دوا ها برای جنین در هر زمانی از حمل خطر ناک بوده میتواند بخاطر آوردن این نکته در زمان نسخه نویسی برای زنان در سنین باروری خیلی ها مهم است .

دوا ها در زمان حمل فقط هنگامی که بصورت مطلق استطباب داشته باشند تجویز گردند و نیز وقتی داده شوند که فایده آنها به مادر بالاتر از نقص یا ضرر به جنین وی باشند.

در اثنای سه ماه اول حمل برخی دوا ها (Teratogenic) بوده یعنی سبب سو شکل های ولادی می گردند.

**Chronic otitis media** یا التهاب مزمن گوش متوسط:

(وقتی جریان افرازات گوش اضافه تر از دو هفته طول بکشد به این نام یاد میشود)

- به مریض هدایت دهید تا گوش خود را توسط تکه پاک خشک نگهداری کند. و برای هفت روز Gentamicin قطره گوش استعمال کند.
- تنها در صورت مداخله انتان تالی مثل Acute otitis media به Antibiotic فمی تداوی گردد. (علایم کلینیکی انتان تالی عبارتند از: تب و تشدید گوش دردی).

**Mastoiditis**

ابسی اگر موجود باشد تخلیه شده، Ampicillin و یا Procaine benzyl penicillin برای هفت روز داده شود.

**Otitis externa**

کانال گوش پاک شده، انتی بیوتیک از قبیل مستحضرات Gentamicin قطره گوش که معمولاً با Corticosteroid موضعی یکجا میباشد تجویز گردد. (قطره چشم جنتامایسین را میتوان برای گوش استعمال نمود)  
اگر خیلی وخیم باشد Co-trimoxazole (ویا Erythromycin یا Cloxacillin) فمی برای پنج روز اضافه گردد.

**انتان گلون (Throat Infection)****Candidiasis**

- Nystatin و یا Gentian violet کم از کم برای ده روز.

**Pharyngitis (عادی)**

انتان ویروسی است Antibiotic استطبیب ندارد.

**(Streptococcal) Tonsillitis**

- Penicillin V فمی برای ده روز و یا یک دوز واحد Benzathine benzylpenicillin\* از طریق عضله (IM).
  - در صورت حساسیت به Penicillin، Erythromycin برای ده روز.
- از Amoxicillin نباید استفاده شود، زیرا هنگام موجودیت Glandular fever سبب عکس العمل جلدی میگردد.

## انتانات دندان

**Dental abscess**

- Penicillin V (ویا Amoxicillin) فمی برای پنج روز.
  - اگر مؤثر واقع نگردد. Metronidazole را علاوه کنید.
  - دندان باید ۴۸ ساعت بعد از شروع انتی بایوتیک کشیده شود.
- دیگر (Others):

**Common cold (ریزش)**

انتان ویروسی است. انتی بایوتیک استعمال نشود.

**Lymphadenitis رقیبی**

- غالباً ویروسی بوده از انتی بایوتیک استفاده نشود. صرف زمانی که سرخ رنگ و گرم باشد Penicillin V فمی (ویا Procaine Benzyl penicillin عضلی) برای پنج روز داده شود.
- به موجودیت توبرکلوز عقدات نیز توجه شود. بخصوص وقتی افرازات داشته باشند.

**Sinusitis**

- Amoxicillin (ویا Co-trimoxazole یا Doxycycline) برای ۱۰-۱۴ روز.

## ■ انتان طرق تنفسی سفلی

**نمونیا (Pneumonia)**

انتخاب انتی بایوتیک مربوط میشود به عمر مریض و وخامت مرض. به یاد داشته باشید در اطفال که عمر شان کمتر از پنج سال باشد، تعداد تنفس و کشش عضلات بین الضلعی هنگام تنفس، نشان دهنده واضح Pneumonia است. نسبت به اصغاً صدر.

**تعریف تنفس سریع در اطفال:**

کمتر از دو ماه	تعداد تنفس ۶۰ ویا اضافه تر از آن در یک دقیقه
۲-۱۲ ماه	تعداد تنفس ۵۰ ویا اضافه تر از آن در یک دقیقه
۱-۵ سال	تعداد تنفس ۴۰ ویا اضافه تر از آن در یک دقیقه



**نمونیا که وخیم نباشد (Non-severe pneumonia)**

دریافتهای کلینیکی در طفل که عمر اش از پنج سال کمتر باشد و سرفه و مشکل تنفسی داشته باشد: تنفس سریع اما کشش صدی موجود نیست.

اطفال که عمر شان از دو ماه کمتر باشند:

همیشه مثل نمونیا وخیم تداوی شود.

- Ampicillin (یا Benzylpenicillin) و Gentamicin از طریق وریدی یا عضلی برای ده روز.

اطفال بالا تر از دو ماه و کاهلان:

Co-trimoxazole فمی (یا Amoxicillin فمی و یا Procaine benzylpenicillin عضلی) برای پنج روز.

**نمونیاى وخیم (Severe pneumonia)**

دریافتهای کلینیکی در اطفال که عمر شان از پنج سال کمتر بوده، سرفه و تنفس مشکل داشته باشند: کشش صدی با ویا بدون تنفس سریع. عدم موجودیت سیانوس. طفل قابلیت نوشیدن را دارد.

اطفال که عمر شان از دو ماه کمتر باشند:

- Ampicillin و Gentamicin (و یا Benzylpenicillin و Gentamicin)

وریدی و یا عضلی برای ده روز.

اطفال بالا تر از دو ماه و کاهلان:

- Ampicillin (و یا Benzylpenicillin) وریدی یا عضلی برای سه روز.

بعداً Amoxicillin فمی برای پنج روز.

- در صورتیکه تا ۴۸ ساعت حالت مریض بهتر نگردد،

Chloramphenicol تجویز گردد.

- و یا اگر بطرف Staphylococcal pneumonia فکر میشود، برای سه

هفته Cloxacillin و Gentamicin داده شود.

**نمونیاى بسیار وخیم (Very severe pneumonia)**

دریافتهای کلینیکی در طفل که عمر اش از پنج سال کمتر بوده و سرفه و تنفس مشکل داشته باشند: سیانوز مرکزی. عدم توانایی نوشیدن. ممکن کشش صدی موجود باشد.

اطفال که عمر شان از دو ماه کمتر باشند:

- Ampicillin و Gentamicin وریدی یا عضلی (یا Benzylpenicillin و Gentamicin وریدی یا عضلی) برای ده روز.  
اطفال بالاتر از دو ماه و کاهلان:

- Chloramphenicol و Gentamicin (یا Ampicillin و Gentamicin و یا Benzylpenicillin و Gentamicin) برای ده روز.

- اگر تا ۴۸ ساعت حالت مریض خوب نگردد به طرف Staphylococcal نمونیا فکر میشود، Cloxacillin و Gentamicin برای سه هفته تجویز گردد.

- در صورتیکه تا یک هفته با وجود تداوی صحیح مریض خوب نشود و یا وضع اش خرابتر گردد راجع به توبرکلوز باید معاینات صورت گیرد.  
**Aspiration pneumonia**

- Ampicillin و Gentamicin با Corticosteroid ها برای ده روز.  
بعضی ها Metronidazole را نیز علاوه میکنند.

#### **Mycoplasma pneumonia**

- Erythromycin یا Doxycycline برای ده روز.

#### **Staphylococcal Pneumonia**

- Cloxacillin و Gentamicin (و یا Chloramphenicol و Cloxacillin) برای سه هفته

مشکلات دیگر طرق تنفسی سفلی:

#### **Asthma**

استما مرض انتانی نیست! این یک عکس العمل Hypersensitivity

قصبات به مقابل تنبهاات مختلف مثل Allergen ها یا انتانات ویروسی طرق تنفسی علوی میباشد. نظر به شدت و وخامت مرض با Bronchodilator ها (Aminophylline و یا Salbutamol) و ممکن Corticosteroids (مثلا Prednisolone) تداوی گردد.

#### **Bronchiolitis**

حادثه ویروسی اطفال خورد پاینتر از یکساله بوده، Antibiotic ها نمی تواند دوره طبیعی مرض را تغیر دهد با آنهم یک دوره تداوی مثل Pneumonia داده شده میتواند چون مشکل است بتوان Bronchopneumonia را بامعاینات کلینیکی رد کرد.

**Bronchitis**

معمولاً ویروسی میباشد و به انتی بیوتیک ضرورت ندارد. Bronchitis باکتریایی در اشخاص بیشتر معمول است که سابقهٔ تکلیف تنفسی دیگر را داشته باشند برای آنها Co-trimoxazole (و یا Amoxicillin) برای ۵-۱۰ روز داده میشود.

**(Infectious Croup) Croup**

حادثهٔ ویروسی میباشد. Antibiotic استطبیب ندارد.

**Acute Epiglottitis**

- Chloramphenicol وریدی برای ۱۰ تا ۱۴ روز.

**سیاه سرفه (Whooping Cough)**

- Erythromycin (و یا Amoxicillin) برای ده روز.

دواها صرف زمانی موثر اند که سیاه سرفه در دو هفتهٔ اول مریضی تشخیص شده باشد.

## ■ انتانات جهاز معدی معایی (Gastro-intestinal infections)

اسهال حاد آبگین (Acute watery diarrhoea): (اسهال بدون خون با دوام

کمتر از ده روز با تب یا بدون تب)

- همیشه ORS را تجویز کنید.

هیچوقت به طور روتین Antibiotic را تجویز ننمایید. این یک مرض است که خودش شفایاب میگردد، انتی بیوتیک ممکن است باعث خرابی آن گردد.

هرگز دواهای ضد اسهال را به اطفال تجویز نکنید.

**کولرا یا وبا (Cholera)**

- مهمترین مسالهٔ اعادهٔ مایعات و نمکیات به شکل سریع و کافی

Vigorous rehydration است توسط محلول ORS (و یا محلول Ringer از

طریق وریدی).

- برای واقعات وخیم Doxycycline (یا Erythromycin و یا Co-

trimoxazole را برای دو روز توصیه نماید.

## اسهال حاد خونی (پیچش) یا Dysentery

## پیچش های میکروبی (Bacillary dysentery)

- همیشه ORS را تجویز کنید.
- اگر متوسط و یا وخیم باشد: Co-trimoxazole (ویا Ampicillin) برای پنج روز.
- هرگاه بعد از دو روز بهبودی نیافت. Nalidixic acid برای پنج روز داده شود.

## پیچش های آمیبی (Amoebic dysentery)

- Metronidazole برای 5-10 روز (ویا Tinidazole برای سه روز).
- Clostridium difficile (Necrotizing entero-colitis) این ممکن در مریضان واقع گردد، که از انتی بایوتیکهای وسیع الساحه استفاده کرده باشند.
- Metronidazole برای ده روز.

## اسهالات مزمن و دوامدار ( دوام بیشتر از دو هفته)

- عامل سببی را تداوی کنید. این یک سبب معمول تغذی خراب و انتانات خارج او سیستم معدی معایی میباشد.
- Metronidazole را میتوانید بدهید. معمولاً انتی بایوتیک به شکل روتین استفاده نمیشود.
- بخاطر داشته باشید حادثات اسهال مزمن و دوامدار غیر میکروبی وجود دارد مثل سوء جذب مواد در اثر سوء تغذی یا تشوش فلورای معایی به علت استعمال Antibiotic ها.
- همیشه به اطفال Vitamin A بدهید و آنها را به غذای خوب تشویق کنید.
- Metronidazole برای سه تا ده روز (ویا Tinidazole یک دوز واحد).

## کرمها (Helminths):

## تداوی یکجایی کرمها

- Mebendazole (ویا Pyrantel) دوز واحد.

## اسکاریس (Ascaris)

- Mebendazole (یا Pyrantel ، Albendazole ویا Piperazine).
- Enterobius (Pinworm, Threadworm, Oxyuriasis)
- Mebendazole (یا Pyrantel ، Albendazole ویا Piperazine).
- Hookworm
- Mebendazole (یا Pyrantel ویا Albendazole).
- Strongyloides
- Albendazole ( ویا دواى انتخابی دومی Mebendazole).
- Tapeworms (کرمهای فیتوی یا Hymenolepsis nana و دیگران)
- Niclosamide (و یا دواى انتخابی دومی Mebendazole)
- Trichuriasis (Whipworm)
- Mebendazole (یا Pyrantel ویا Albendazole).

## امراض کبد و کیسه صفرا

ابسی امیبي کبد یا Amoebic liver abscess

- Metronidazole برای ده روز به تعقیب آن Diloxanide برای ده روز
- دیگر ادامه برهید.

## Cholecystitis حاد:

- Ampicillin و Gentamicin.

## Hepatitis

عوامل مختلف باعث آن شده میتواند مثلاً ویروسها و عکس عملهای دوايي.

Antibiotic را توصیه نکنید.

مرض Hydatid (کبدی و شکل منتشر یا Disseminated)

- Albendazole برای سه ماه (قبل از عملیات برای دو هفته داده شود).

## Peritonitis:

Bacterial peritonitis (طور مثال از اثر Appendicitis های تثبى،

Sepsis های بعد از جراحی بطنی یا حوصلی)

- Gentamicin و Ampicillin و Metronidazole برای ده روز.
- و یا Gentamicin و Benzylpenicillin و Metronidazole برای ده روز.
- و یا Chloramphenicol و Metronidazole برای ده روز.

## برای جلوگیری Peritonitis در موجودیت Nephrotic Syndrome

- Penicillin V تا زمانی که حین موجود است.

## ■ طرق بولی یا Urinary Tract

### انتانات طرق بولی سفلی (Cystitis)

- Co-trimoxazole برای 5 روز.
- در صورتیکه بعد از ۴۸ ساعت جواب ندهد Amoxicillin ویا Nalidixic acid داده شود.

### انتانات طرق بولی سفلی (در زمان حمل)

- Amoxicillin برای هفت روز
- در صورت عدم جواب: Cephalosporine داده شود، مثل Cephalexin (و یا در صورتیکه ماه اخیر حمل نباشد: Co-trimoxazole)

### انتان طرق بولی علوی (Pyelonephritis)

- Co-trimoxazole فمی برای ده روز.
  - در صورت وخیم بودن حادثه: Gentamicin وریدی یا عضلی برای هفت تا ده روز. بعضی ها Ampicillin را نیز علاوه میکنند.
- :Prostatitis

- Co-trimoxazole برای چهار هفته.
- اگر وخیم باشد: Ampicillin و Gentamicin تا که خوب شود، بعداً Co-trimoxazole از طریق دهن مجموعاً برای چهار هفته.

## ■ سیستم تناسلی

امراض که از طریق مقاربت های جنسی انتقال میکند

Sexually Transmitted Diseases (STDs) یا امراض مقاربتی جنسی با

اشکال Genital ulcer, Urethral discharge, Cervicitis یا Vaginal

discharge میتواند تظاهر کند. این مهم است که طرف مقابل نیز همزمان

مثل مریض به منظور جلوگیری از انتان دوباره حتی در صورت عدم

موجودیت اعراض تداوی گردد. در غیر آن انتان دو باره به وجود آمده میتواند.

معاینات مشخص Microbiological ندرتاً موجود بوده بنا تداوی باید قسمی انجام یابد که تمامی عوامل مرضی احتمالی را در برگیرد.

Genital ulcer (قرحات تناسلی)

تداوی باید امراض ذیل را در برگیرد:

۱- Syphilis

- Benzathine benzylpenicillin زرق عضلی دوز واحد که دو هفته بعد تکرار گردد.

- در صورت حساسیت به Erythromycin, Penicillin (ویا Doxycycline) برای دو هفته داده شود.

۲- Chancroid

- Erythromycin (ویا Doxycycline) برای هفت روز (ویا Co-trimoxazole دو تابلیت 480 mg روز ۲ بار برای هفت روز).

Urethral discharge یا افرازات احلیلی (زن ویا مرد)

تداوی باید امراض ذیل را در برگیرد:

۱- Gonorrhoea:

- Benzathine benzylpenicillin عضلی یک دوز واحد (ویا Amoxicillin فمی 3g به دوز واحد با Probenecid در یک وقت).

- برای واقعات مقاوم: 500 mg Ciprofloxacin از طریق دهن یک دوز واحد.

۲- Chlamydia:

- Doxycycline ویا Erythromycin برای ده روز.

Cervicitis (التهاب عنق رحم):

تداوی باید Gonorrhoea و Chlamydia را در برگیرد.

- مثل Urethral discharge انتی بایوتیک بدهید.

## Vaginal discharge (افرازات مهبل)

صرف افرازات مهبل به علت Trichomoniasis حادثه مرض مقاربتی جنسی میباشد.

حادثات (Candidiasis) Vaginal thrush و Bacterial vaginosis امراض مقاربتی نیستند. در این دو حادثه اخیر تداوی همبستر ضرور نیست. در صورتیکه عامل Vaginal discharge معلوم نباشد تداوی باید امراض ذیل را در بر گیرد:

۱- Vaginal thrush = Candidiasis : Nystatin (ویا Gentian)

violet از طریق مهبل برای چهارده روز.

۲- Trichomoniasis : Metronidazole 2 g یک دوز واحد.

۳- Bacterial vaginosis : Metronidazole مثل Trichomoniasis.

Pelvic Inflammatory Disease (PID) یا التهاب حوصلی

• Doxycycline و Metronidazole (ویا Erythromycin و

Metronidazole) برای ده روز.

انتان بعد از ولادت (Puerperal sepsis)

• Ampicillin و Metronidazole برای ده روز.

## ■ جهاز قلبی وعایی (Cardiovascular system) Endocarditis

• Benzylpenicillin از طریق IV و Gentamicin از طریق IV

برای دو هفته. بعداً Amoxicillin فمی برای دو هفته.

وقایه

مریضانیکه Murmurs قلبی داشته باشند. هنگام کشیدن دندانها.

عملیات جراحی و ولادت:

• 3g Amoxicillin یک ساعت قبل از عملیه و 500 mg شش

ساعت بعد از آن داده شود.

• در انستیزی عمومی Ampicillin 1 g وریدی یا عضلی فقط

قبل از شروع انستیزی و 500 mg وریدی یا عضلی شش ساعت بعد از آن.

• در اطفال نصف دوز کاهلان.



در اثنای سه ماه دوم و سه ماه سوم حمل (۴-۹ ماه حاملگی) دوا ها بالای رشد جنین تأثیر کرده یا تأثیرات سمی بالای انساج جنین میداشته باشند. دادن دوا ها کمی پیشتر از معیاد متوقع ولادت یا در اثنای ولادت ممکن تأثیرات منفی بالای پروسه ولادت یا جدید الولاده (نوزاد) بنماید.

کاربرد دوا ها در دوران شیردهی یا Drugs during lactation دادن برخی دوا ها به مادر شیرده ممکن تأثیرات کمی بالای طفل او داشته باشد. حادثه سمی وقتی رخ میدهد که مقادیر قابل توجه دوا در شیر بگذرد. در باره بسیاری دوا ها معلومات کافی در دست نمی باشد بناً دوا ها صرف زمانی که استعمال آنها خیلی ها ضروری می باشد به مادران شیرده تجویز گردند.

عوارض جانبی دوا ها یا Side effects تقریباً هر دوا تأثیرات جانبی داشته که به درجات مختلف بروز می کند در لست زیرین تنها عوارض جانبی که خیلی ها عام بوده یا از ارزش بخصوصی برخوردار اند ذکر می شود.

تأثیرات متقابل (بین البینی) دواها یا Drug interactions وقتی که یک مریض در عین وقت اضافه از یک دوا را میگیرد، هر دوا ممکن مستقلاً عمل نماید و یا عمل یکدیگر را متأثر بسازد. این متأثر کردن عمل یکدیگر ممکن برضد یکدیگر باشد (Antagonism) و از این خاطر تأثیر دوا را کم میسازد. همچنان ممکن در صورت استعمال مشترک، تأثیرات یکدیگر را اضافه نموده و ممکن عوارض جانبی و سمی یکدیگر را ازدیاد بخشد.

در لست زیر تمامی تأثیرات متقابل دوايي ذکر نیست اما آنهای را که از نظر کلینیکی مهم اند در بر می گیرد.

**Rheumatic fever**

- Penicillin V برای ده روز.
- در صورت حساسیت با پینسلین Erythromycin برای ده روز.
- جلوگیری از عود مرض
- Benzathine benzylpenicillin یکبار در ماه برای پنج سال بعد از آخرین حملهٔ مرض یا تا وقتی که طفل به سن هژده سالگی میرسد.
- هر کدام که در اخر واقع گردد.
- در صورت حساسیت با پینسلین: Erythromycin داده شود.

## ■ انتانات جهاز عصبی (Nervous system infections)

**Bacterial meningitis**

نزد نوزادان (کمتر از یکماه)

- Ampicillin و Gentamicin برای چهارده روز.
- اطفال بالاتر از دو ماه
- Chloramphenicol و Ampicillin وریدی (ویا عضلی) برای چهارده روز.
- کاهلان
- Benzylpenicillin (ویا Chloramphenicol وریدی یا IM) برای ۱۴ روز.

**Poliomyelitis**

مرض ویروسی است، انتی بایوتیک را تجویز نکنید.

- ☞ هرگز به طفلی که فکر میشود Poliomyelitis دارد زرق عضلی ندهید. زیرا زرق عضلی سبب وخامت آن می گردد.

**Tetanus**

- زخم پاک شود.
- Benzylpenicillin وریدی یا عضلی (ویا Procaine benzylpenicillin عضلی) و سیروم Anti-tetanus (ویا Immunoglobulin) داده شود.
- با Diazepam (ویا Phenobarbital) مریض را آرام و سپزمها را کنترل کنید.

## ■ سیستم عضلی-اسکلتی (Musculo-skeletal system)

### Arthritis

#### :Septic arthritis

- قیح تخلیه شود.
- مثل Acute osteomyelitis برای ۴-۶ هفته انتی بایو تیک داده شود.

### Rheumatoid arthritis

یک مریضی Auto-immune بوده علت میکروبی ندارد.

بنابراین هیچوقت Penicillin و سایر Antibiotic ها تجویز نگردد.

### Osteomyelitis

#### Acute osteomyelitis

- قیح تخلیه شود.
- اطفال که عمر شان از پنج سال کمتر است:
- Cloxacillin و Ampicillin برای ۴-۶ هفته در هفته اول Gentamicin را نیز علاوه کنید.
- بالتر از سن پنج سال و کاهلان:
- Cloxacillin برای ۴-۶ هفته، در هفته اول Gentamicin علاوه شود.
- یا Benzylpenicillin و Chloramphenicol (ویا Cloxacillin) برای ۴-۶ هفته.

### Chronic osteomyelitis

غالباً مداخلات مکرر جراحی ضرورت است. ارزش Antibiotic ها خیلی ها محدود است. Antibiotic ها در عملیه خشک کردن جیوب قیچی موثر نخواهند بود.

## ■ جلد (Skin)

### سیاه زخم (Anthrax)

- Benzylpencillin وریدی یا عضلی (ویا Procain Benzylpenicillin عضلی برای) ده روز.

### Boils

- Cloxacillin (ویا Erythromycin) برای ۵-۱۰ روز

### Pyodermia و Cellulitis

- Pencillin V (ویا Procaine benzylpenicillin) برای پنج تا ده روز.
- اگر وخیم باشد در اطفال کمتر از پنج سال: Ampicillin و Gentamicin وریدی یا عضلی برای ده روز.
- اگر وخیم باشد اطفال بالاتر از پنج سال و کاهلان: Benzylpenicillin وریدی یا عضلی و Cloxacillin (ویا Procaine benzylpenicillin) عضلی و Cloxacillin) برای ده روز.
- سالدانه جلدی (Cutaneous leishmaniasis):

- Meglumine antimonate
- در صورتیکه آفت Nodular بوده یا در دو ناحیه باشد Meglumine antimonate به شکل زرق داخل ناحیه (Intra-lesional) تطبیق شود.
- در صورت موجودیت آفت وسیع در روی یا نزدیک به نواحی حیاتی یا زیاد بودن نواحی مأوفه از دو ناحیه: Meglumine antimonate عضلی برای پانزده روز.

### انتان فنگسی یا Fungal infection

#### جلد (Body ringworm, Tinea corporis)

- Gentian violet (یا Benzoic salicylic acid ointment) ویا Clotrimazole (کریم) برای سه هفته.
- در صورت عدم بهبودی یا چندین آفت Griseofulvin برای ۴-۸ هفته.
- راس (Scalp ringworm, Tinea capitis):

- Gentian violet و Griseofulvin برای ۴-۱۲ هفته ضرورت است.

#### Gas gangrene

- حفاظت زخم و Benzylpenicillin وریدی یا عضلی (ویا Metronidazole).
- Impetigo
- Gentian violet

- در صورت وسیع بودن ساحه Penicillin V برای هفت روز.
- در صورتیکه بعد از دو روز جواب نگوئید و یا Bullae هم موجود باشد Cloxacillin را علاوی کنید.

- اگر با Penicillin حساسیت موجود باشد، Erythromycin.

شیش یا Lice infestation

- Benzyl benzoate

Lymphangitis

- Penicillin V (ویا Procaine Benzylpenicillin عضلی) برای هفت

روز.

Mastitis

- Cloxacillin برای هفت روز.

- در صورت حساسیت با پنسلین Erythromycin استفاده شود.

Scabies

- Benzyl benzoate

## ■ انتانات چشم (Eye infections)

Conjunctivitis

Purulent conjunctivitis (انتان قیچی منضمه ها)

- Gentamicin قطره چشم (ویا Tetracycline مرحم چشم) برای هفت روز

ویا تا دو روز بعد از بین رفتن اعراض ادامه داده شود.

Newborn conjunctivitis (انتان منضمه نوزاد تا دو هفته بعد از ولادت)

انتان وخیم که در چهار روز اول زنده گی شروع میکند احتمالاً سبب آن

Gonorrhoea میباشد.

- Benzylpenicillin زرق عضلی برای سه روز و Gentamicin قطره

چشم در شروع. هر ساعت.

معمولاً خفیف و بعد از روز چهارم زنده گی بوجود میاید. احتمالاً از سبب

Chlamydia میباشد.

- Tetracycline مرحم چشم برای ده روز و Erythromycin فمی

برای ۱۴ روز.

Trachoma (تراخم)

- Tetracycline روز ۲ بار برای شش هفته.

Allergic conjunctivitis (عادی)

Antibiotic ندهید.

## ■ سوتغذی وخیم (Marasmus و یا Kwashiorkor وخیم)

اصلاحات غذایی به مراتب از ادویه بهتر است.

• بدون اختلاط، و علایم واضح انتان موجود نباشد:

Co-trimoxazole برای پنج روز.

• طفل که بسیار مریض باشد: Ampicillin و Gentamicin وریدی یا عضلی.

• در صورتیکه بعد از ۴۸ ساعت جواب نگوید: Chloramphenicol وریدی یا عضلی.

## ■ Septicaemia

• Ampicillin و Gentamicin وریدی یا عضلی (یا Benzylpenicillin و

Gentamicin وریدی یا عضلی) برای ۱۰-۱۴ روز.

• در صورتیکه به محراق بطني مشکوک باشید Metronidazole نیز علاوه گردد.

## ■ انتانات خاص (Specific infections)

### Brucellosis

اطفال که عمر شان از هشت سال کم باشد

• Co-trimoxazole و Rifampicin (یا Streptomycin).

اطفال بالاتر از هشت سال و کاهلان

• Doxycycline یکدفعه در روز برای ۶-۱۲ هفته و Streptomycin

یکدفعه در روز برای (21) روز اول.

### Chickenpox

انتان ویروسی است. تا که انتان دیگر مداخله نکرده انتی بایوتیک ندهید.

### Diphtheria

• Procaine benzylpenicillin عضلی (و یا Penicillin V) برای ده روز

و Diphtheria anti-toxin.

• در صورت حساسیت با پنسلین، Erythromycin.

### جذام (Leprosy)

مريض به پروگرام خاص جذام. به خاطر تعیین Stage و تداوی چند قلم (Multi-drug treatment) طبق رهنمایی ستندرد آن، فرستاده شود.

### ملاریا (Malaria)

• غیر اختلاطی: Chloroquine

• ملاریای وخیم Falciparum: Quinine برای هفت روز، و به تعقیب آن Fansidar (ویا Doxycycline برای هفت روز).

• ملاریای فلسیپاریوم که با Chloroquine مقاوم باشد: Fansidar

### سرخکان یا Measles

• همیشه به طفل مصاب سرخکان Vitamin A داده شود.

Antibiotic ها صرف زمانی که انتان تالی باکتریایی مثل Otitis یا Pneumonia موجود باشد استطبیب دارد.

### کله چرک (Mumps)

حادثه ویروسی است. Antibiotic استطبیب ندارد.

### سل (Tuberculosis)

به بخش تجویز دوا های ضد مرض سل مراجعه شود.

### تب محرقه (Typhoid fever)

• Chloramphenicol فمی (ویا Amoxicillin یا Co-trimoxazole) تداوی برای دو هفته بعد از افتادن تب ادامه یابد.

در صورت عود مرض بار دیگر از عین انتهی بایوتیک کار گرفته میتوانید.

• صرف در واقعات که محرقه با چندین نوع ادویه مقاوم باشد "Multi-drug-resistant typhoid fever" Ciprofloxacin داده شود.

هیچوقت به شکل دوا ی اول انتخابی داده نشود.

■ برای وقایه انتانات در جراحی، جروحات و چک زدن حیوانات

### جراحی

#### جراحی بطني

• Metronidazole ۳۰ دقیقه قبل از شروع و Gentamicin

(ویا Ampicillin وریدی یا عضلی) در شروع عملیات.

## جروحات

## سوختگی یا Burns

- وقایهٔ تیتانوس.
- انتی بایوتیک صرف وقتی استفاده شود اگر علایم انتان تالی موجود باشد و یا سوختگی بسیار وخیم باشد: Cloxacillin و Penicillin V (و یا Procaine benzylpenicillin عضلی).
- به طور روتین آبله ها را باز نکنید چون خطر انتان را اضافه میکند. انساج مرده (Necrotic) را دور کنید.

## کسر ها یا Fractures: کسرهای باز:

- وقایهٔ Tetanus
- Cloxacillin برای سه روز.
- در صورت موجودیت خاک زیاد در جرحه: Gentamicin و Benzylpenicillin برای سه روز.
- جروحات ماینها و زخمهای Crush (فشاری):
- وقایهٔ تیتانوس.
- Cloxacillin و Gentamicin و Metronidazole (و یا طبق پالیسی شفاخانه).

## چک زدن حیوانات

## چک زدن سگ Dog bite

- وقایهٔ Tetanus.
- زخم را با صابون و آب بشوید.
- Doxycycline (و یا Erythromycin) برای پنج روز.
- واکسین سگ دیوانه (Rabies immunisation) در صورتیکه سگ کوچه گرد مشکوک باشد و یا امکان سگ دیوانه موجود باشد.

## مار گزیده گی Snake bite:

- وقایهٔ Tetanus.
- Procaine benzylpenicillin عضلی برای پنج روز.



## ج- تجویز معقول ادویه ضد توبرکلوز (سل)

همیشه مریضان مشکوک به توبرکلوز را به برنامه های ملی مجادله توبرکلوز جهت تشخیص و تداوی رجعت دهید.

در صورتیکه برنامه اعتمادی و مطمئن موجود نباشد تداوی صرف با طریقه های قبول شده معیاری که در زیر از آنها ذکر میشود و ارتباط به نوع و وسعت آفت دارد صورت گیرد.

Rifampicin را صرف وقتی بدهید که شما مطمئن باشید که مریض آنرا گرفته میتواند. پروگرام خوب توبرکلوز آنست که مریض هر دوز Rifampicin را تحت نظر ستاف کلینیک بگیرد. این میتود موافقانه را بنام DOT (Direct Observed Therapy) یا تداوی زیر نظر مستقیم یاد میکنند.

اندازه دواهای ضد مرض سل به اساس وزن قبل از شروع تداوی مریضان به کیلو گرام وزن بدن محاسبه میگردد.

وزنهای قبل از تداوی						
Drug	کمتر از 5kg	5-10 kg	11-20 kg	21-32 kg	33-50 kg	بالتر از 50 kg
Isoniazid	5mg/kg/ daily	50 mg	100 mg	200 mg	300 mg	300 mg
Rifampicin	10 mg/kg/ daily	75 mg	150 mg	300 mg	450 mg	600 mg
Pyrazinamide	25 mg/kg/ daily	250 mg	500 mg	1000 mg	1500 mg	2000 mg
Ethambutol	در اطفال که عمر شان از شش سال کمتر باشد استفاده نشود.			800 mg	800 mg	1200 mg
Streptomycin	15mg/kg/ daily	250 mg	500 mg	500 mg	750 mg	100 mg
Thioactone	2.5mg/kg/ daily	25 mg	25 mg	100 mg	150 mg	150 mg

تداوی گروپ I (کتگوری ۱) واقعات جدید بلغم مثبت و توبرکلوز وخیم  
استطباب:

- واقعات جدید توبرکلوز شش که سمیر بلغم شان مثبت باشند • مریضان نو تشخیص شده توبرکلوز که بسیار شدید مریض باشند با اشکال وخیم توبرکلوز: Miliary TB, TB meningitis (توبرکلوز منتشر)، Pericarditis، توبرکلوز بطنی (Peritonitis، معایي)، Pleural effusion وسیع یا دو طرفه، توبرکلوز استخوان، توبرکلوز ریوی که سمیر بلغم شان منفي باشد با تغییرات وسیع ششها، توبرکلوز سیستم بولی تناسلی.

تداوی

رژیم هشت ماهه		
مرحله I	دو ماه اول	روزانه: Pyrazinamide .Rifampicin, Isoniazid (و یا Ethambutol Streptomycin)
مرحله II	از ماه ۳-۸	روزانه Thioacetone + Isoniazid (و یا Ethambutol + Isoniazid)

در صورتیکه تداوی دقیقاً مراقبت شده نمیتواند و یا فامیل غریب باشد رژیم ۱۲ ماهه ممکن در بسیار واقعات موافقت آمیز میباشد:

رژیم ۱۲ ماهه		
مرحله I	دو ماه اول	روزانه Thioacetone + Isoniazid و Ethambutol (و یا Streptomycin)
مرحله II	از ماه ۳-۱۲	روزانه: Thioacetone + Isoniazid (و یا Ethambutol و Isoniazid)

تداوی گروپ II (کتگوری ۲) - TB که سمیر بلغم مثبت باشد: عود توبرکلوز و یا آنهاییکه تداوی را مکمل نکرده اند (Defaulter) استطباب:

- این تداوی تنها برای میرضانیست که بلغم شان مثبت باشند، و میرضی شان بعد از تداوی صحیح و درست عود کرده باشند و یا تداوی شان مکمل نشده باشد (تا یک ماه دوا نگرفته باشند).

تداوی:

رژیم هشت ماهه		
مرحله I	سه ماه اول	روزانه: Pyrazinamide , Rifampicin, Isoniazid همچنان برای دو ماه اول Ethambutol Streptomycin
مرحله II	از ماه ۴-۸	روزانه Pyrazinamide , Rifampicin , Isoniazid

تداوی گروپ III (کتگوری ۳) - توبرکلوز غیر وخیم استطباب:

- سمیر منفی توبرکلوز ریوی که ساحه وسیع شش مصاب نباشد و توبرکلوز خارج ریوی غیر از آن عده که در گروپ I ذکر گردید ( بطور مثال توبرکلوز عقدات و جلد).

تداوی:

رژیم ۱۲ ماهه		
مرحله اول	برای دو ماه اول	روزانه Ethambutol و Thioacetone + Isoniazid (و یا Streptomycin)
مرحله دوم	از ماه ۳-۱۲	روزانه Thioacetone + Isoniazid (و یا Ethambutol + Isoniazid)

اشتباهات معمول در تداوی مرض سل:

اشتباهات زیادی در تداوی مرض توبرکلوز وجود دارد که منتج به خطای تداوی، عود مرض و بروز مقاومت دوايي میگردد.

## ث - لست ادویه اساسی برای اطفال و کاهلان

استطبات: • درد های خفیف و متوسط:	<b>Acetylsalicylic Acid*</b>
سرردی، درد دندان، درد بند ها، و عضلات،	اسیتایل سالی سلیک
Dysmenorrhoea نیمسری (Migraine)	اسید
• تب • ضد التهاب و آرام کننده درد در امراض	(Aspirin)
روماتیک • ضد لخته کننده خون برای جلوگیری	اسپرین
Myocardial infarction و مریضان Stroke در	Tablets 100, 300
انجین قلبی (angina). Atrial fibrillation و	و 500 mg
بعد از Myocardial infarction	
در اطفال کمتر از شش سال Paracetamol را	
استعمال کنید از خاطر (Encephalopathy	
Reye's syndrome حاد و عدم کفایه کبد)	
برای درد و تب ( به دوز کم)	
اطفال	فمی Oral
(از ۶-۱۲ ماهه 75 mg)	
(از ۱-۵ سال 150 mg الي ۴ مرتبه در روز)	
از ۶-۱۲ سال 250-300 mg تا ۴ مرتبه در روز	
کاهلان 500-600 mg تا ۴ مرتبه در روز	
برای ضد التهاب Anti-inflammatory (دوز	
بلند)	
از ۶-۱۲ سال 500 mg ۳-۴ مرتبه در روز	
کاهلان 500-1000 mg ۳-۴ مرتبه در روز	
برای ضد لخته شدن خون	
کاهلان روزانه 100 mg برای تمام عمر	

این اشتباهات موجب پیدایش حالات وخیم و بحرانی توبرکلوز در افغانستان میگردد:

۱. غلطی: شروع تداوی در صورت که اطمینان به تکمیل نمودن دوره تداوی از طرف مریض موجود نباشد. در همچو موارد بهتر است اصلاً تداوی شروع نگردد. تا اینکه به شکل ناقص باقی ماند زیرا منتج به بروز مقاومت دوايي میگردد.
- ☞ دوره تداوی نباید کوتاه گردد هرچند مریض احساس بهبودی کند. رشد با سیل توبرکلوز بطی است، بنا آن عود مرض رخ میدهد.
۲. غلطی: توصیه استعمال یکجایی دواهای که حالا دیگر تجویز نمیشوند یا حتی توصیه استعمال یک دواي ضد مرض سل.
- ☞ همیشه مثل رهنمای ستندر تداوي را تجویز کنید. یک دواي ضد مرض سل نباید هرگز به تنهایی تجویز شود زیرا عامل مرض به آسانی و سرعت به مقابل آن مقاوم میگردد.
۳. غلطی: استعمال غلط Dosage دوايي: سبب خطای تداوی و ازدیاد عوارض جانبی میشود.
- ☞ شکل درست Dose های دوايي طوریکه قبلاً ذکر شد محاسبه گردد.
۴. غلطی: تقسیم کردن دوا ها به چندین Dose کوچک در روز.
- ☞ همیشه تمام ادویه را یکجا و در یک وقت توصیه کنید.
۵. غلطی: استعمال دوا های ضد توبرکلوز برای امراض دیگر. طور مثال Streptomycin غالباً به انتانات غیر مشخص داده میشود، حالانکه صرف در واقعات توبرکلوز و Brucellosis باید تجویز گردد.
- ☞ ادویه توبرکلوز باید صرف برای توبرکلوز تجویز شود.

## د- راجع به معافیت یا Immunisations

### جدولهای معافیت

#### جدول معافیت برای اطفال

طبق پروگرام معافیت کتلوی According to Expanded Programme on Immunization , EPI	
BCG*	هنگام تولد و یا هرچه زورتر بعد از آن
DPT* / Polio* 1	در عمر شش هفتگی
DPT* / Polio 2	در عمر ده هفتگی
DPT* / Polio 3	در عمر چهارده هفتگی
Measles* / Polio 4	در (۹) ماهگی

BCG: واکسین است بر ضد توبرکلوز.

DPT: واکسین دیفتیری، سیاه سرفه، و

تیتانوس.

Polio: محلول فمی (زنده رقیق شده) واکسین

Poliomyelitis

Measles: واکسین سرخکان

اگر ضرورت باشد، میتوانید واکسین BCG, Polio, Diphtheria, سیاه سرفه و سرخکان را در عین وقت بدهید.

### تقسیم اوقات معافیت یا Immunisation برای خانمها

تمام زنان که در سنین بین ۱۵-۴۵ سال (زنانی که قابلیت تولد طفل را دارند) هستند باید بر ضد تیتانوس، واکسین تیتانوس\* (Tetanus toxoid) شوند تا جلو تیتانوس اطفال نو تولد شان گرفته شود. معافیت نخست را هنگام که وی را برای اولین دفعه در جریان حمل میبینید بدهید. در صورتیکه وی قبلاً کورس مکمل وقایه از تیتانوس را اخذ نکرده باشد، باید ۱-۲ ماه بعد دوباره واکسین بگیرد، مدت آخر آن یک ماه قبل از زمان متوقعه ولادت میباشد.

تقسیم اوقات مکمل هدایت شده شامل واکسینشن های ذیل میباشد:

Tetanus 1	TT I	در پانزده سالگی ویا در هر وقت تا سن ۴۵ سالگی
Tetanus 2	TT II	چهار هفته بعد از Tetanus 1
Tetanus 3	TT III	شش ماه بعد از Tetanus 2
Tetanus 4	TT IV	یک سال بعد از Tetanus 3
Tetanus 5	TT V	یک سال بعد از Tetanus 4

### معافیت هنگام مواجه شدن

مریضان که دارای هر نوع جرحه که باعث قطع شدن جلد گردیده باشد (جروح باز خفیفه و بزرگ و یا چک زدن) ضرورت دارند که در مقابل تیتانوس و قایه شوند. برای شان یک و یا چندین دوز Tetanus toxoid داده میشود، بعضا نظر به وضعیت معافیت قبلی و منتن بودن جرحه Anti-tetanus Immunoglobulin (ویا ATS) نیز با آن یکجا میگردد. مریضان که توسط سگ نامعلوم ممکن سگ دیوانه چک زده شده باشند، به - معافیت Rabies immunoglobulin ضرورت دارد.

### راجع به ترس بی جا در مورد مضاد استتبابات و اختلاطات

مردم اکثراً فکر میکنند که برای معافیت یا Immunisation چندین مضاد استتباب وجود دارد. این یک سو تفاهم بسیار وسیعاً منتشر شده میباشد که طفلیکه مریض است باید واکسین نشود مثلاً، سوتغذی، موجودیت تب متوسط (کمتر از 39 درجه سانتی گرید) اسهال و یا انتان طرق تنفسی علوی با سرفه. این صحیح نیست. پارگراف دوم شامل حالاتیست که میتوان بصورت محفوظ واکسین را تطبیق نمود و یا به عبارۀ دیگر مانع واکسین شدن شده نمیتواند. در حقیقت صرف چند حالت محدود که در پارگراف اتی ذکر گردیده که تطبیق واکسین در آنها مضاد استتباب است.

## مضاد استتبابات معافیت یا Immunisation

- اطفالیکه عکس العمل شدید ( عوارض جانبی) را در مقابل واکسین نشان داده باشد، باید دوز دیگر همان واکسین داده نشود. عکس العمل شدید عبارتست از: Collapse یا شاک، اختلاجات بدون تب، Anaphylaxis encephalitis (عکس العمل شدید Allergic) و عکس العمل شدید موضعی.
- اطفالیکه امراض Immune deficiency دارند و یا آنهائیکه سیستم معافیتی شان بالاثرا دویه ضعیف شده باشد مثلاً دوزهای بلند Corticosteroid ها، که در این حالات باید واکسین زنده تطبیق نشود که از جمله تقسیم اوقات واکسینهای ذکر شده BCG، سرخکان و Polio واکسین زنده اند. سو تغذی برای تطبیق واکسین مضاد استتباب نبوده بلکه یک استتباب عاجل برای تطبیق واکسین میباشد.
- اطفالیکه مریضی وخیم حاد داشته باشند مثلاً نمونیا، Meningitis، Bacillary dysentery.

شما میتوانید اطفال را با وجود داشتن حالات ذیل واکسین کنید:

- ◀ اطفالیکه انتان طرق تنفسی علوی را با تب پایینتر از 39 درجه سانتی گرید داشته باشند.
- ◀ اطفالیکه اسهال را با تب پایینتر از 39 درجه سانتی گرید داشته باشند.
- ◀ اطفالیکه مصاب سو تغذی باشند، به شمول سو تغذی وخیم.
- ◀ اطفالیکه Allergy یا استما داشته باشند.
- ◀ اطفالیکه با Antibiotic تداوی میشوند.
- ◀ اطفالیکه Eczema دارند و یا تکلیف موضعی جلدی دارند.
- ◀ اطفالیکه امراض مزمن قلب، شش، کبد، و گرده دارند.
- ◀ اطفالیکه قبل از وقت تولد گردیده اند (Premature) و یا وزن تولد شان کم باشد (Low birth weight).
- ◀ اطفالیکه اختلاجات داشته باشند.
- ◀ اطفالیکه با شیر مادر تغذی میشوند.



## ۵- عکس‌العمل‌های الرجیک در مقابل دوا را چگونه

### تدوای کنیم؟

عکس‌العمل‌های خفیف و متوسط

عکس‌العمل خفیف و متوسط میتواند به شکل اندفاعات

جلدی (Erythema, Urticaria)، خارشهای عمومی. Angio-oedema

(Runny nose) Rhinitis، دلبدی، استفراغ و یا دردهای بطنی یا

Conjunctivitis تظاهر کند.

تدوای الرجی‌های خفیف و متوسط:

• دوا را قطع کنید.

• انتی‌هیستامین (Chlorphenamine یا Promethazine) و یک Corticosteroid

(Prednisolone یا Hydrocortisone و یا Dexamethasone) برای ۳-۵ روز.

عکس‌العمل‌های شدید الرژیک (Anaphylaxis)

عکس‌العمل‌های شدید الرژیک معمولاً در ظرف چند دقیقه بعد از گرفتن دوا واقع

میگردند. برعلاوهٔ اعراض عکس‌العمل‌های خفیف و متوسط این عکس‌العمل‌ها

متصف اند با دو علامهٔ خطر ذیل:

۱- مشکل تنفس (Breathing difficulty) که میتواند از باعث اذیما Laryngeal

و یا استما (سپزم Bronchi) باشد.

۲- Collapse یا ازبین رفتن شعور، که از باعث پائین آمدن فشارخون بوجود

میآید.

تدوای عکس العمل شدید الرژیک با مشکل تنفس یا Collapse:  
اطفال

• از طریق عضلی Adrenaline بدهید.

• اگر ضرورت باشد بعد از ده دقیقه تکرار شود.

برای اطفال که عمر شان از پنج سال کمتر باشد یک امپول 1:1000 ادرینامین را در 9 ml 0.9 % Sodium chloride و یا آب مقطر رقیق سازید.

یک ماه تا یک سال 0.05 mg = 0.5 ml محلول رقیق شده.

۱-۲ سال 0.1 mg = 1 ml محلول رقیق شده.

۲-۵ سال 0.2-0.4 mg = 2-4 ml محلول رقیق شده .

۶-۱۲ سال 0.5 mg = 0.5 ml امپول 1:1000 ادرینالین

• Chlorphenamine را بدهید.

۱-۵ سال 2.5-5 mg تحت الجلدی، نه عضلی یا وریدی.

۶-۱۲ سال 5-10 mg عضلی

به شکل الترنا تیف شما میتوانید Promethazine بدهید، برای مقدار آن به لست ادویه مراجعه کنید.

• از طریق عضلي ویا به آهستگی از طریق ورید Dexamethasone بدهید:

پایینتر از شش سال 2-4 mg

بالتر از شش سال 4-8 mg

به شکل الترنا تیف میتوانید Hydrocortisone بدهید، برای دوز به لست ادویه مراجعه کنید.  
کاهلان:

• Adrenaline عضلي 0.5mg (که مساویت به 0.5ml محلول 1: 1000)

در صورت ضرورت بعد از ده دقیقه تکرار شود.

• 10 mg Chlorphenamine عضلي ویا به آهستگی از طریق ورید (و یا 50 mg Promethazine)

• 200 mg Hydrocortisone عضلي ویا به آهستگی از طریق ورید (و یا 8 mg Dexamethasone)

تدوای Supportive:

اگر ضرورت باشد: مایعات وریدی برای تدوای Shock و یا Salbutamol یا

Aminophylline برای تدوای استما.

## References

1. ACBAR Health Sub-committee. *Report of Working Group on Harmonization and Improving Drug Supply & Use by the Aid Community in Afghanistan*. Workshop held December 1996.
2. *Afghan National Drug Formulary*. Ministry of Public Health 1996.
3. *Alder Hey Book of Children's Doses*, 6th edition, Liverpool: Alder Hey's Children's Hospital 1994, with amendment 1996.
4. Barza M, Ioannidis JPA, Cappelleri JC, Lau J. Single or multiple daily doses of aminoglycosides: a meta-analysis. *British Medical Journal* 1996; 312: 338-345.
5. Bunjes R. *Rational Drug Use*. 2nd edition, Werne: Sanavita health care 1995.
6. *British National Formulary* Number 31 (March 1996), London: British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain 1996.
7. *British National Formulary* Number 35 (March 1998), London: British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain 1998.
8. Clements J. Opportunities to immunise. *Child Health Dialogue* 1996; 2: 3-4.
9. Cook GC. *Manson's Tropical Diseases*. 20th edition, London: W.B.Saunders Company 1996.
10. *Essential drugs - Practical guidelines*, Medecins Sans Frontieres (MSF), Paris: Hatier 1993.
11. *Essential Drugs Monitor*, No 10, Geneva: WHO 1995.
12. Ewan PW. ABC of allergies - Anaphylaxis. *British Medical Journal* 1998; 316: 1442-1445.
13. Gadomski A. Misuse of antibiotics to treat the common cold. *ARI News* 1993/94; 27: 7.
14. Gove S. Remedies for young children. *ARI News* 1990; 18: 2-3.
15. International Union Against Tuberculosis and Lung Disease. *Tuberculosis Guide for Low Income Countries*. 4th edition. Paris: IUATLD 1996.
16. Luxemburger C. Managing Malaria. *Child Health Dialogue* 1997; 6: 7-8.
17. *Management of the Sick Newborn*. Report of a Technical Working Group. WHO/FRH/MSM/96.12. Geneva: WHO 1996.
18. von Massow F, Ndele JK, Korte R. *Guidelines to rational drug use*. London: Macmillan 1997.
19. Rubin P (ed.). *Prescribing in Pregnancy*. 2nd edition. London: BMJ Publishing Group 1995.
20. Sanders RKM. The management of tetanus 1996. *Tropical doctor* 1996; 26: 107-115.
21. Sommer A. *Vitamin A deficiency and its consequences*. 3rd edition. Geneva: WHO 1995.
22. Stanfield P. *Child Health*. 2nd edition. Nairobi: African Medical and Research Foundation 1997.
23. Tamburlini G. Fast action saves lives. *Child Health Dialogue* 1996; 2/3: 3-4.
24. UNICEF promotes the use of Wheat Salt Solution (WSS) for home treatment of diarrhoea. *Salamat* 1995; 3, 4-8 (in Dari).
25. Victorian Medical Postgraduate Foundation Inc. (VMPF), Therapeutics Committee: *Antibiotic Guidelines*. 7th edition. Victoria (Australia): VMPF Inc. 1994.
26. World Health Organisation. WHO/ARI/90.10. *Antibiotics in the treatment of acute respiratory infections in young children*. Geneva: WHO 1990.
27. World Health Organization. *The treatment of diarrhoea - a manual for physicians and other senior health workers*. Geneva: WHO 1993.
28. World Health Organisation. *Treatment of Tuberculosis - Guidelines for National Programmes*, Geneva: WHO 1993.
29. World Health Organisation. *The Use of Essential Drugs - Seventh report of the WHO Expert Committee (including the revised Model List of Essential Drugs)*, WHO Technical Report Series 867, Geneva: WHO 1995.
30. World Health Organisation. *The management of acute respiratory infections in children - practical guidelines for outpatient care*. Geneva: WHO 1995.
31. World Health Organization. *Charts for Integrated Management of Childhood Illness*. Geneva: WHO (ca. 1996).
32. World Health Organization. *Model List of Essential Drugs - Tenth Version* 1997. Geneva: WHO 1997.
33. Wyatt HV. Unnecessary injections and poliomyelitis in Pakistan. *Tropical Doctor* 1996; 26: 179-180.

## Index یا فهرست

### A

Acetaminophen (Paracetamol* را ببینید)	
Acetylsalicylic acid*	۱۰۸، ۱۳
Acne	۴۸
Adrenaline*	۱۴
Albendazole*	۱۶
Allergic drug reactions	۱۴۴
Allergy (حساسیت)	۸۷، ۸۳، ۲۹
Aluminium hydroxide	Antacids را ببینید
Aminophylline*	۱۷
Amitriptyline*	۱۹
Amoebic dysentery	۱۲۵
Amoebic liver abscess	۱۲۶
Amoxicillin*	۱۰۸، ۱۹
Ampicillin*	۱۰۸، ۲۰
Anaemia	۵۱، ۵۰
Anaerobic infections	۶۷
Anaerobic infections, newborn	۱۱۴
Anaesthesia, local	۶۳
Analgin ... (Metamizol را ببینید)	
Anaphylaxis	۱۴۴
Angina	۸۸، ۲۳
Antacids*	۲۱
Anthrax	۱۳۱
Antibiotics, rational prescribing	۱۱۸
Anticoagulation	۱۳
Anti-tetanus immunoglobulin*	۱۰۹
Anti-tetanus-serum (ATS)	۱۰۹
Anxiety	۴۰
Arthritis	۱۳۱
Ascaris	۱۲۶
Ascites	۹۶
Ascorbic acid*	۲۶
Aspiration pneumonia	۱۲۳

Aspirin.. (Acetylsalicylic acid* را ببینید)	
Asthma	۱۲۳، ۹۵، ۸۳، ۴۶، ۱۷، ۱۵
Atenolol*	۲۳
ATS..... (Anti-tetanus-serum را ببینید)	

### B

Bacillary dysentery	۱۲۵
Bacterial meningitis	۱۳۰
Bacterial vaginosis	۱۲۹
BCG vaccine*	۱۴۱
Benzathine benzylpenicillin*	۲۳
Benzoic acid + Salicylic acid*	۱۰۱
Benzyl benzoate*	۱۰۱
Benzylpenicillin*	۱۰۹، ۲۴
Boils	۱۳۱
Breastfeeding and drug use	۱۲
Bronchiolitis	۱۲۳
Bronchitis	۱۲۴
Brucellosis	۱۳۴
Burns	۱۳۶
Buscopan... See Hyoscine butylbromide	

### C

Calamine*	۱۰۲
Candidiasis, oral	۱۲۰
Candidiasis, vaginal	۱۲۹
Cardiac arrest	۱۵
Cefotaxime	۲۶
Cellulitis	۱۳۲
Cephalexin	۲۶
Cervicitis	۱۲۸
Chancroid	۱۲۸
Chickenpox	۱۳۴
Chlamydia	۱۲۸

Chloramphenicol*	۱۱۰، ۲۶
Chloroquine*	۲۷
Chlorphenamine*	۲۹
Chlorpheniramine*	
..... را ببینید Chlorphenamine*	
Chlorpromazin	۳۱
Cholecystitis, acute	۱۲۶
Cholera	۱۲۴
Cimetidine*	۳۲
Ciprofloxacin*	۳۴
Chloquinol	۳۵
Clomifene*	۳۵
Clostridium difficile	۱۲۵
Clotrimazole	۱۰۲
Cloxacillin*	۱۱۰، ۳۵
Codeine*	۳۶
Common cold	۱۲۱
Conjunctivitis	۱۳۲
Convulsions	۷۹، ۷۷، ۴۰
Convulsions, newborn	۱۱۵، ۱۱۱
Convulsions, newborn (hypoglycaemia)	۱۱۳
Corticosteroids, how best to give	۸۳
Co-trimoxazole*	۱۱۱، ۳۸
Croup	۱۲۴
Crush injury	۱۳۶
Crystalline Penicillin*...See Benzylpenicillin*	
Cystitis	۱۲۷

## D

Dehydration	۷۳
Dehydration, severe	۱۰۷
Delivery, induction	۷۵
Dental abscess	۱۲۱
Depression	۱۹
Dexamethasone*	۳۹
Dextrose*..... را ببینید Glucose*	
Diabetes mellitus	۵۴
Diarrhoea, acute	۱۲۴
Diarrhoea, chronic persistent	۱۲۵

Diarrhoea, vitamin A	۹۳
Diazepam*	۱۱۱، ۴۰
Digoxin*	۱۱۱، ۴۲
Diloxanide*	۴۴
Diphtheria	۱۳۴
Diphtheria-pertussis-tetanus vaccine*.....See DPT*	
Dipyrrone.....See Metamizol	
Dog bite	۱۳۶
Doxycycline*	۴۵
DPT vaccine*	۱۴۱
Dysentery	۱۲۵

## E

Ear infections	۱۱۹
Eczema	۱۰۳، ۱۰۱
Endocarditis	۱۲۹
Enterobius	۱۲۶
Ephedrine	۴۶
Epiglottitis	۱۲۴
Epilepsy	۷۹، ۷۷
Epinephrine*..... را ببینید Adrenaline*	
Ergometrine*	۴۷
Erythromycin*	۱۱۲، ۴۸
Ethambutol*	۱۳۹، ۱۳۸، ۱۳۷، ۹۴
Eyes	۱۰۵

## F

Fansidar	.....See Sulfadoxine+
pyrimethamine*	
Ferrous sulphate*	۵۰
Fever	۷۶، ۱۳
Folate deficiency anaemia	۵۱
Folic acid*	۵۱
Fractures, open	۱۳۶
Frusemide*.....See Furosemide*	
Fungal infections	۱۳۲
Furazolidone	۵۱
Furosemide*	۱۱۲، ۵۱

## G

Gas gangrene.....	۱۳۲
Gastritis-symptoms.....	۲۱
Genital ulcer.....	۱۲۸
Gentamicin*.....	۱۱۲،۵۲
Gentamicin eye drops*.....	۱۰۵
Giardiasis.....	۱۲۵
Gentian violet*.....	۱۰۳
Glibenclamide*.....	۵۴
Glucose 5% infusion*.....	۱۰۶
Glucose*.....	۱۱۳،۵۵
Gonorrhoea.....	۱۲۸
Gout (نقرص).....	۵۹
Griseofulvin*.....	۵۶

## H

Haemacel.....	Polygeline* را ببینید
Haemolytic anaemia.....	۸۳
Haemorrhagic disease of the newborn.....	۱۱۵
Hallucinations.....	۳۱
Hartmann's solution*.....	Ringer را ببینید
lactate*	
Heart failure.....	۵۶،۵۱،۴۲
Heart failure, newborn.....	۱۱۲،۱۱۱
Heat rash.....	۱۰۲
Helminths (کرم ها).....	See Worms
Hepatitis.....	۱۲۶
Hiccups (هکک).....	۶۶
High blood pressure.....	۸۸،۷۱،۶۵،۵۷،۲۳
Hookworm.....	۱۲۶
Hydatid disease.....	۱۲۶
Hydrochlorothiazide*.....	۵۷
Hydrocortisone cream*.....	۱۰۳
Hydrocortisone*.....	۵۷
Hymenolepsis nana.....	۱۲۶
Hyoscine butylbromide.....	۵۸
Hypertension..See High blood pressure	
Hypertensive crisis.....	۷۱
Hypoglycaemia.....	۵۵

Hypoglycaemia, newborn.....	۱۱۳
Hypokalaemia.....	۸۲

## I

Ibuprofen*.....	۵۹
Immunisations.....	۱۴۱
Impetigo.....	۱۳۲
Indomethacin.....	۶۰
Infection, prophylaxis.....	۱۳۵
Infusions.....	۱۰۶
INH*.....	Isoniazid* را ببینید
Inhaled medicines.....	۹
Injections.....	۶
Iron deficiency anaemia.....	۵۰
Isoniazid*.....	۱۲۶،۱۱۴،۶۱
Isoniazid + Thioacetone*.....	۶۲
Itching (خارش).....	۱۰۲،۸۷،۲۹

## L

Leishmaniasis.....	۱۳۲
Leprosy (جزام).....	۱۳۵
Lice infestation.....	۱۳۳
Lidocaine + adrenaline*.....	۶۳
Lidocaine*.....	۶۳
Lignocaine*.....	Lidocaine* را ببینید
Lymphadenitis, cervical.....	۱۲۱
Lymphangitis.....	۱۳۳

## M

Magnesium hydroxide*.....	را ببینید
Antacids	
Malaria.....	۱۳۵
Malnutrition, severe.....	۱۳۴
Malnutrition, vitamin A.....	۹۳
Mastitis.....	۱۳۳
Mastoiditis.....	۱۲۰
Measles.....	۱۳۵
Measles vaccine*.....	۱۴۱
Mebendazole*.....	۶۴

مضاد استتباب: در واقعات زخم های سابقه معدی معائی و خونریزی ها مضاد استتباب بوده همچنان وقتی حساسیت به NSAIDs موجود باشد مضاد استتباب است.

در واقعات Asthma نزد اطفال کمتر از شش سال از استعمال آن خود داری گردد.

حاملگی: در سه ماه اخیر حمل مضاد استتباب بوده چون خطر خونریزی. تأخیر در شروع پروسه ولادت را بار آورده. یا پروسه ولادت را طولانی میسازد و درضمن سبب خونریزی زیاد میشود. در زمان حمل از پاراستامول استفاده کنید.

در زمان شیر دهی: از دادن اسپرین خودداری شود، دوز های کمتر را میتوانید تجویز کنید یا به عباره دیگر دوز های کم محفوظ اند.

عوارض جانبی: خونریزی های لخته شده معدی معایی (غیر قابل احساس). درد های ناحیه Epigastric. دلبدی، استمنا، Dizziness و شرنگس گوش ها (Tinnitus) علایم تسمم است. دوز را کم سازید.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: همراه کورتیکوستروئید و NSAIDs (Ibuprofen, Diclofenac, Indomethacin) یکجا داده نشود چون سبب ازدیاد قرحات و خونریزی میگردد همراه Probenecid یکجا داده نشود. NSAIDs (Non Steroidal Anti Inflammatory Drugs)

<b>Adrenaline*</b>	استتباب: • Anaphylactic shock (عکس العمل
ادرینالین (Epinephrine)	شدید الرجیک) • Asthma وخیم • توقف تنفسی
ایپی نفرین Ampoules (1:1000)	قلبی.
که حاوی 1mg میباشد	از محلول که معمولاً شفاف میباشد اگر
	رنگش به رنگ گلابی و یا نسواری تغیر کرده
	باشد استعمال ننمائید.

IM/SC در Anaphylactic shock و یا استمای وخیم  
یک دوز واحد را تطبیق کنید که میتوانید بعد از

Meningitis.....	۱۳۰
Metamizol.....	۱۱۴،۶۵
Methyldopa*.....	۶۵
Metoclopramide*.....	۶۶
Metronidazole*.....	۱۱۴،۶۷
Migraine prophylaxis.....	۸۸
Mine injury.....	۱۳۶
Morphine*.....	۶۹
Mouth ulcers.....	۱۳۱
Multivitamins.....	۷۰
Mumps(کله چرک).....	۱۳۵
Muscle spasm.....	۴۰
Mycoplasma pneumonia.....	۱۲۳
Myocardial infarction.....	۸۸،۶۹،۲۳

## N

Nalidixic acid*.....	۷۰
Neonatal tetanus.....	۱۱۵،۱۱۱
Nephrotic syndrome.....	۱۲۷،۹۶
Newborn(نوزاد).....	۱۰۸
Newborn eye infections, prevention.....	۱۰۵
Niclosamide*.....	۷۱
Nifedipine*.....	۷۱
Noramidopyrine.....	Metamizol را ببینید
Novalgin.....	Metamizol را ببینید
Nystatin*.....	۱۱۴،۷۲

## O

Oedema.....	۹۶،۵۶،۵۱
Oesophagitis.....	۹۲،۳۲
Oral Rehydration Salts*.....	ORS را ببینید
ORS*.....	۷۳
ORS, home-made (Wheat Salt Solution).....	۷۳
Osteomyelitis.....	۱۳۱
Otitis externa.....	۱۲۰
Otitis media, acute and chronic.....	۱۲۰،۱۱۹
Oxytocin*.....	۷۵
Oxyuriasis.....	Enterobius را ببینید

## P

Pain.....	۷۶،۵۹،۳۶،۱۳
Pain, severe.....	۶۹
Palpitations.....	۸۸
Paracetamol*.....	۱۱۵،۷۶
Pelvic inflammatory disease.....	۱۲۹
Penicillin allergy, skin testing.....	۸۶
Penicillin G*.....	Benzylpenicillin را ببینید
Penicillin V*.....	۷۶
Peptic ulcer.....	۹۳،۳۲،۲۱
Peritonitis.....	۱۲۷
Pertussis.....	۱۲۴
Pharyngitis.....	۱۲۰
Phenobarbital*.....	۱۱۵،۷۷
Phenobarbitone*.....	را ببینید
Phenobarbital*.....	
Phenoxymethyl-penicillin*.....	
.....	Penicillin V را ببینید
Phenylbutazone.....	۷۹
Phenytoin*.....	۷۹
Phytomenadione*.....	۱۱۵
Pinworm.....	Enterobius را ببینید
Piperazine.....	۸۲
Pneumonia.....	۱۲۲،۱۲۱
Poliomyelitis.....	۱۳۰
Polygeline*.....	۱۰۶
Post-delivery infection.....	۱۲۹
Post-partum bleeding.....	۴۷
Potassium chloride*.....	۸۲
Prednisolone*.....	۸۳
Pregnancy and drug use.....	۱۱
Pregnancy, prophylactic ferrous sulphate.....	۵۰
Pregnancy, tetanus immunisation.....	۱۴۱
Premature labour.....	۹۵
Prescribing, rational.....	۱
Pressure sores.....	۱۰۴
Probenecid.....	۸۵
Procaine benzylpenicillin*.....	۸۶
Procaine penicillin forte (PPF).....	۸۶



Procaine penicillin *	.....
..... Procaine benzylpenicillin* را ببینید	.....
Promethazine*	..... ۸۷
Propranolol*	..... ۸۸
Prostatitis.....	..... ۱۲۷
Pruritus (خارش).....	..... Itching را ببینید
Psoriasis.....	..... ۱۰۳، ۱۰۲
Psychosis.....	..... ۳۱
Puerperal sepsis.....	..... ۱۲۹
Pulmonary oedema.....	..... ۵۱
Pyelonephritis.....	..... ۱۲۷
Pyoderma.....	..... ۱۳۲
Pyrantel*.....	..... ۸۹
Pyrazinamide*.....	..... ۱۳۶، ۸۹
Pyridoxine*.....	..... ۹۰

## Q

Quinine*.....	..... ۹۰
---------------	----------

## R

- Rabies.....	..... ۱۴۲
Ranitidine.....	..... ۹۲
Retinol*.....	..... ۱۱۶، ۹۲
Rheumatic diseases.....	..... ۷۳، ۵۹، ۱۳
Rheumatic fever.....	..... ۱۳۰
Rheumatoid arthritis.....	..... ۱۳۱
Rifampicin*.....	..... ۱۳۷، ۹۴
Ringer-lactate*.....	..... ۱۰۷
Ringworm.....	..... Fungal infections را ببینید
Roundworm.....	..... Ascaris را ببینید

## S

Salbutamol*.....	..... ۹۵
Salicylic acid*.....	..... ۱۰۴
Scabies.....	..... ۱۲۳
Schizophrenia.....	..... ۳۱
Scurvy.....	..... Vitamin C deficiency را ببینید
Sedation.....	..... ۸۷، ۴۰
Septic arthritis.....	..... ۱۳۱

Septicaemia.....	..... ۱۳۴
Sexually transmitted diseases.....	..... ۱۰۷
Shock.....	..... ۱۰۶
Sinus arrhythmia.....	..... ۴۲
Sinusitis.....	..... ۱۲۱
Skin (جلد).....	..... ۱۳۱، ۱۰۱
Snake bite (مار گزیده گی).....	..... ۱۳۶
Sodium chloride 0.9% infusion*.....	..... ۱۰۷
Spasms, gastro-intestinal or uro-genital.....	..... ۵۸
Spirolactone*.....	..... ۹۶
Staphylococcus pneumonia.....	..... ۱۲۳
Streptomycin*.....	..... ۱۲۶، ۹۷
Strongyloides.....	..... ۱۲۶
Sulfadoxine + pyrimethamine*.....	..... ۹۸
Sulfamethoxazole + trimethoprim*.....	.....
..... Co-trimoxazole* را ببینید	.....
Sun-blocker.....	..... ۱۰۴
Surgery, infection prophylaxis.....	..... ۱۳۵
Syphilis.....	..... ۱۲۸

## T

Tapeworms.....	..... ۱۲۶
Tetanus.....	..... ۱۴۱، ۱۳۰
Tetanus, neonatal.....	..... Neonatal tetanus را ببینید
Tetracycline.....	..... ۹۸
Tetracycline eye ointment*.....	..... ۱۰۵
Thioacetone*.....	..... ۱۳۹، ۱۳۸، ۱۰۰
Threadworm.....	..... Enterobius را ببینید
Thrush.....	..... Candidiasis را ببینید
Tinea.....	..... Fungal infections را ببینید
Tinidazole.....	..... ۱۰۰
Tonsillitis.....	..... ۱۲۰
Trachoma (تراخم).....	..... ۱۳۳
Trichomoniasis.....	..... ۱۲۹
Trichuriasis.....	..... ۱۲۶
Tuberculosis.....	..... ۱۳۶
Tuberculosis prophylaxis, newborn.....	..... ۶۱
Typhoid fever.....	..... ۱۳۵، ۸۳، ۳۹

U

Upper airway obstruction.....	۸۳،۳۹
Urethral discharge.....	۱۲۸
Urinary tract infection.....	۱۲۷

V

Vaccines.....	۱۴۱
Vaginal discharge.....	۱۲۹
Vitamin A*.....	Retinol* را ببینید
Vitamin A deficiency.....	۱۱۶،۹۲
Vitamin B complex.....	۷۰
Vitamin B <sub>6</sub> *.....	Pyridoxine* را ببینید
Vitamin B <sub>6</sub> deficiency.....	۹۰
Vitamin C*.....	Ascorbic acid* را ببینید
Vitamin C deficiency.....	۲۶
Vitamin K*.....	Phytomenandione* را ببینید
Vomiting.....	(استفراغ) ۸۷،۶۶
Vomiting, severe.....	(استفراغات شدید) ۳۱

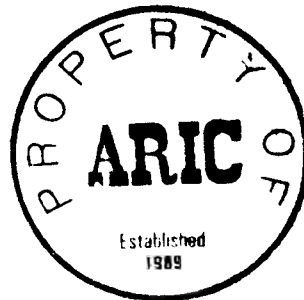


W

Weight of children.....	۵
Whipworm.....	Trichuriasis را ببینید
Whitfield's ointment*.....	
Benzoic acid + Salicylic acid*.....	را ببینید
Whooping cough.....	(سیاه سرفه) ۱۲۴
Worms (کرم ها).....	۱۲۵

Z

Zinc oxide*.....	۱۰۴
------------------	-----



A 519

B

6-527

BLU

7973

92

## رهنمای عملی دواها

کتاب رهنما  
برای نسخه نویسی درست ادویه اساسی  
داکتر مالتی وان بلومرودر

این رهنمای عملی دواها شامل تمام معلومات مهم برای نسخه نویسی ادویه به طریقه مناسب (علمی) میباشد. تمام معلومات تحریر شده این کتاب مطابق ایجاب و ضرورت روز میباشد. این رهنما به شکل بسیار ساده برای استعمال کننده درجین شده است. این یک رهنمای بالرش برای تمام آنها که نسخه مینویسند میباشد.

### محتویات اساسی

- استعمال اسان لست ادویه اساسی برای اطفال و کاهلان، با تفصیلات راجع به دوز ادویه برای امراض معمول. دواها طبق "لیست ادویه اساسی WHO" و دریافت آنها در افغانستان انتخاب شده است.
  - تفصیلات راجع به استطباب، مضاد استطباب، استعمال در زمان حمل و زمان شیردهی، عوارض جانبی و تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر.
  - لست جداگانه دوزها برای نوزادان
  - لست جداگانه "انتخاب اول" انٹی بائیوتیک ها برای تمام امراض معمول انسانی
  - فصل های جداگانه شامل "آموزش درست نسخه نویسی"، "عکس العمل های شدید الرجیک در مقابل دوا را چگونه تدای کنیم" و "راجع به معافیت ها".
- به لسانهای انگلیسی و دری دریافت میشود. طبع پشتو آن در نظر است.

نشر شده در خزان ۱۹۹۹: رهنمای عملی طبابت اطفال

داکتر مالتی وان بلومرودر

این کتاب در برگیرنده تمام مشکلات معمول و مهم صحتی اطفال به طریق عملی به اساس امراض میباشد. تشخیص و علاج مطابق به ضرورت و ایجاب روز بوده و مطابق به حالات و اوضاع مخصوص افغانستان با در نظر داشت تسهیلات، محدود می باشد. تاکید روی بهبود صحت طفل در چوکات قراین کلتوری صورت گرفته است. این کتاب یک کمک بسیار مفید و قابل استفاده برای تمام اشخاصیکه در مواظبت اطفال مصروف اند، می باشد.

**lam**

Serving the People  
of Afghanistan

G.P.O Box 1167  
Peshawar,  
Pakistan

Box 625  
Kabul,  
Afghanistan



Khatiz Organization  
for Rehabilitation  
(KOR)

G.P.O.Box 607  
Peshawar,  
Pakistan

P.O. Box 846  
Kabul,  
Afghanistan

ده دقیقه آنرا تکرار کنید.

#### اطفال

در اطفال کمتر از پنج سال یک امپول را در 9 ml محلول 0.9 % سودیم کلوراید و یا آب مقطر رقیق نمائید.

۱- ۱۲ ماه 0.05 mg که مساوی میگردد با

0.5 ml محلول رقیق شده

۱- ۲ سال 0.1 mg که مساوی میگردد با

1ml محلول رقیق شده

۲- ۵ سال 0.2-0.4 mg که مساوی میگردد با

2-4 ml محلول رقیق شده

۶- ۱۲ سال 0.5 mg

کاهلان 0.5-1 mg

#### IV ارست قلبی Cardiac arrest

از طریق ورید میتوانید دوز های ذکر شده را

تطبيق نمائید اما رقیق شده همراه 9 ml محلول

0.9 % سودیم کلوراید.

مضاد استتباب: در موجودیت فشار بلند شریانی توجه و احتیاط زیاد لازم است. در امراض Ischaemic قلبی (Angina, Myocardial infarction) داده نشود. خطر عدم کفایه قلبی، بی نظمی های کشنده قلبی. خصوصاً به دوز های بلند در اشخاص مسن موجود است.

حاملگی: در واقعات عاجل مضاد استتباب نیست.

در زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: سردردی، اضطراب، رعشه Hypertension, Arrhythmia, Tachycardia

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: خطر فشار بلند همراه Beta-blocker, Ergometrine و ادویه ضد اضطراب.

### **Albendazole\***

استطباب: Helminths (کرمها) • امراض

Hydatid

البیندازول

یادداشت: برضد اسکاریس (Roundworm)،

Tablets 400 mg

Enterobius (Pinworm, Oxyuris),  
Hookworm, Trichuris (Whipworm)

و Strongyloides بسیار مؤثر میباشد.

☞ برای اطفال کمتر از دو سال و در سه ماه

اول حاملگی تجویز نگردد

Oral (از طریق دهن) اسکاریس، Strongyloides, Whipworm  
Hookworm

اطفال بالاتر از ۲ سال و کاهلان:

400 mg یک دوز واحد، برای سه روز.

Pinworm

اطفال بالاتر از ۲ سال و کاهلان:

400 mg یک دوز واحد، بعد از دو هفته تکرار

شود.

امراض Hydatid

10 mg/kg/day به دو دوز کسری برای سه ماه

مضاد استطباب: اطفال کمتر از دو سال

حاملگی: در سه ماه اول حاملگی مضاد استطباب بوده تا یک ماه بعد از

تداوی نیز از حمل گرفتن خود داری شود.

در زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: تشوشات معدی معائی، استفراغ، سردردی، گیجی، تب،

نادرا مو رفتن قابل ارجاع، اسهال، برای تداوی امراض Hydatid به دوز

های بلند، بلند رفتن انزایم های کبدی.

تاثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: کدام تاثیرات قابل یاد آوری همراه

ادویه دیگر وجود ندارد.

### **Aluminium hydroxide\***

به Antacid ها مراجعه شود.

الومینیوم هاییدروکساید

استطباب: •استما • تشنج شدید قصبات با  
Pneumonia

یادداشت: در Hypoxia جنین هنگام ولادت کمک  
نمیکند.

در هنگام تداوی با علایم تسمم متوجه  
باشید. چون سرحد بین سویه تداوی و سویه  
تسمم دوا بسیار کم است. دوز را به هر  
شخص مطابق وزن و Response کلینیکی  
عیار سازید.

اطفال (12-15 mg/kg/day به سه دوز کسری)

۱-۵ ساله 25-50 mg سه دفعه در روز.

۶-۱۲ ساله 50-150 mg سه دفعه در روز.

کاهلان 100-300 mg سه دفعه در

روز.

تشنجات شدید تنفسي

اگر مریض در ۲۴ ساعت اخیر امینوفیلین

نگرفته باشد.

اطفال: 5 mg/kg در محلول 5% گلوکوز، بسیار

اهسته در ۲۰ دقیقه، بعداً 0.9 mg/kg/hour در

محلول دوامدار ادامه داده میشود.

کاهلان: 250 mg بسیار اهسته در ۲۰ دقیقه که

بعداً به 0.5 mg/kg/hour در محلول دوامدار ادامه

داده میشود.

اگر محلول دوامدار ممکن نباشد، دوز ابتدایی را

بعد از هشت ساعت تکرار کنید. هر قدر که زود

امکان دارد، دوا را به طریق فمی مبدل سازید.

اگر مریض در ۲۴ ساعت اخیر امینوفیلین گرفته

باشد:

## **Aminophylline\***

امینو فیلین

Tablets

100 and 200 mg

Ampoules های 10 ml

که حاوي 250 mg

میباشد.

(25 mg/ml)

Oral

IV

تنها نیم دوز قبل ذکر شده را تجویز نماید.

دوز تداوی به دوز سمی بسیار نزدیک میباشد.

● علایم اول تسمم: استفراغ. نارامی. بی خوابی. Tachycardia. تب. با موجودیت این علایم دوز را تناقص دهید. ویا ادویه را قطع کنید.

● علایم مؤخر تسمم: اختلاجات. توقف تنفس. چگونه میتوانید که خطر عوارض جانبی وخیم را کم سازید:

● همیشه کوشش کنید که دریابید که ایسا مریض قبل توسط امینوفیلین ویا تیوفیلین تداوی شده است یا خیر. ● همیشه به آنهاییکه قبل زیر تداوی امینوفیلین بوده باشند نصف دوز را توصیه کنید. همیشه زرقیات را بسیار آهسته انجام دهید. در طول ۲۰ دقیقه. ● با در نظر گرفتن حالت کلینیکی دوز فمی را تدریجا بلند ببرید. بعد از سه روز.

IM زرقیات عضلی ممکن است. اما بسیار دردناک و کم مؤثر اند.

مضاد استطباب: در امراض قلبی به احتیاط تجویز گردد، فشار خون، صرعه، قرحات peptic، امراض کبدی.

حاملگی: در ماه اخیر حاملگی تجویز نگردد از خاطر تخریشیت و Tachycardia طفل نوزاد.

در زمان شیر دهی: اجتناب شود و یا کمترین دوز تجویز گردد.

عوارض جانبی: Tachycardia، سردردی، درد های معدی معائی، دلبدی، تشوشات خواب، استفراغ، اختلاجات، Arrest تنفسی.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: همراه Erythromycin یکجا داده نشود. از Rifampicin, Propranolol, Ciprofloxacin, Cimetidine.

Allopurinol و دود کردن سگرت اجتناب گردد.

**Amitriptyline\*** استطباب: • Depression مخصوصاً در حالتیکه آرامش مطلوب باشد.

امی تریپتیلین  
Tablets 25 and 50 mg  
Oral

کاهلان 50-75 mg یکبار شب داده شود. اگر ضرورت باشد تدریجاً تا 200 mg بلند برده شده میتواند.

تأثیرات تداوی غالباً طی ۲-۶ هفته نمایان می شود تداوی بصورت معمول حداقل برای چند ماه ادامه داده میشود. دوا آنا قطع نگردد.

مضاد استطباب: در صورت Myocardial infarction و Glaucoma مضاد استطباب بوده در Epilepsy دقت شود.

در حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: خشکی دهن، Sedation، قبضیت، تشوش رویت، مشکلات تبول (احتباس ادرار) Arrhythmia.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: تأثیرات ادویه anti-epileptic را کاهش میدهد.

**Amoxicillin\*** استطباب: برای استعمال فمی:

اموکساسیلین  
Pneumonia • Sinusitis • Otitis media • انتانات



# ۱ - طرز خوب آموزش نسخه نویسی

چگونه مشکل مریض دریافت شده و تشخیص وضع گردد؟  
اساس حل مشکل مریض همیشه یکسان است ایجاب میکند مراحل زیرین طی شود:

۱ - شکایات عمده مشخص گردند.

۲ - تاریخچه خوب مریضی گرفته شود.

۳ - معاینه کامل جسمانی اجرا شود.

۴ - مشکلات مریض معین شده و به تشخیص تصمیم گرفته شود.

با طی مراحل چارگانه فوق شما مشکل عمده مریض را پیدا کرده به تشخیص احتمالی نزدیک می شوید و ممکن در مورد چند حادثه دیگر جهت تشخیص تفریقی فکر کنید.

بطور مثال، شما یک طفل خورد که از سه روز به این طرف اسهال آبگین و دیهایدریش متوسط دارد معاینه و درمیابید که او علایم چشم کمبود ویتامین A دارد، اما علایم دیگر سوء تغذیه وجود ندارد، تشخیص اسهال حاد همراه دیهایدریشن متوسط میباشد. تکلیف اضافی او کمبود فقدان ویتامین A میباشد. نسخه شما باید حاوی محلول ریهایدریشن فمی همراه ویتامین A باشد.

۵ - در صورتیکه به تشخیص مطمئن نباشید باید اضافه ازین جستجو گردد تا تشخیص تثبیت شده یا تغیر یابد.

## چطور تداوی خوب و منطقی آغاز گردد؟

بعد از تشخیص مرض و درنظر گرفتن پروبلم های ضمنی، تداوی آغاز میشود.

Gonorrhoea • محرقه • طرق تنفسي سفلي •  
 • انتانات طرق بولي (بخصوص هنگام حمل)  
 شربت 125 mg/5 ml  
 Tablets/ Capsules  
 250 and 500 mg

فمي (Oral)

اطفال (25-50 mg/kg/day سه دوز کسری)  
 ۱۲-۲ ماه 62.5-125 mg سه دفعه در روز  
 ۵-۱ سال 125-250 mg سه دفعه در روز  
 ۱۲-۶ سال 250 mg سه دفعه در روز  
 کاهلان 250-500 mg سه دفعه در روز  
 در انتانات شديد دوز دوا دو چند شده ميتواند.

مضاد استطباب: الرجی در مقابل پنسلین

برای معلومات بیشتر به Penicillin V مراجعه کنید.

### **Ampicillin\***

استطباب: استعمال فمی: مثل Amoxicillin

ایمپیسلین

است. و برای • Bacillary dysentery . زرقی  
 • Meningitis • Septicaemia و (IM/IV):  
 انتانات شديد نوزاد (یکجا با Gentamicin).

Tablets/ capsules  
 250 and 500 mg  
 Vials 500 mg and 1g

برای استعمال فمی بهتر است که عوض  
 ایمپسلین Amoxicillin تجویز گردد  
 (بخاطر جذب خوبتر). از طریق دهن باید  
 ایمپسلین یک ساعت قبل از غذا اخذ گردد.

فمي (Oral)

اطفال (50-100 mg/kg/day به سه دوز کسری)  
 ۱۲-۲ ماه 125-250 mg سه دفعه در روز  
 ۵-۱ سال 250-500 mg سه دفعه در روز  
 ۱۲-۶ سال 500 mg سه دفعه در روز  
 کاهلان 500 mg-1g سه دفعه در روز  
 محلول باید در ظرف ۱۲ ساعت بعد از  
 تهیه شدن استعمال گردد.

اطفال (برای انتانات که وخیم نباشد مثل دوز IM/IV

فمی "50-100 mg/kg/day" به سه یا چهار دوز

کسری). در انتانات وخیم مثل Meningitis

200-400 mg/kg به سه یا چهار دوز کسری:

۱۲-۲ ماه 250-500 mg سه الی چهار دفعه در

روز

۵-۱ سال 500 mg-1 g سه الی چهار دفعه در

روز

۱۲-۶ سال 1g سه الی چهار دفعه در روز

کاهلان 1-2g سه الی چهار دفعه در روز

مضاد استتباب: الرجی با Penicillin

برای معلومات مزید به Penicillin V مراجعه شود.

### Antacids

استتباب: • اعراض Gastritis • قرحه Peptic

در مریضانیکه تا یک هفته جواب نمی گوید، به

Cimetidine ترجیح داده میشود.

انتاسید

مثال های انتاسید:

(Magnesium hydroxide\*, Aluminium hydroxide\*)

مستحضرات و اشکال

مختلف قابل دریافت

اند.

Oral

کاهلان: ۱-۲ تا بلیت جویده شود ویا ۱-۲ پاکت

خورد (Sachets) یک ساعت بعد از هر غذا.

مضاد استطباب: امراض وخیم گرده  
 در حاملگی و در زمان شیر دهی: مضاد استطباب ندارد.  
 عوارض جانبی: Aluminium hydroxide : قبضیت.  
 مستحضرات Magnesium hydroxide : اسهالات.  
 تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: انتاسید ها جذب چندین نوع ادویه  
 را کم میسازد، ازاین خاطر در عین وقت همراه ادویه دیگر یکجا باید تجویز  
 نشود همیشه باید ۱- ۲ ساعت جدا از ادویه دیگر گرفته شود.

**Ascorbic Acid\***

استطباب: یگانه استطباب فقدان Vit.C است،  
 برای تداوی زکام (Common cold) مؤثر نیست.

اسکوربیک اسید  
 (Vitamin C)

ویتامین سی  
 Tablets 50 and  
 250 mg

تداوی فقدان Vit.C (Scurvy) Oral  
 اطفال 100 mg سه دفعه در روز برای دو  
 هفته  
 کاهلان 500 mg سه دفعه در روز برای دو  
 هفته  
 خوب تحمل میشود.

**Aspirin**

به Acetylsalicylic acid\* مراجعه شود.

اسپرین

### Atenolol\*

اتینالول

Tablets 25,50 and  
100 mg

Oral

استطباب: • فشار بلند خون • Angina و بعد

از Myocardial infarction

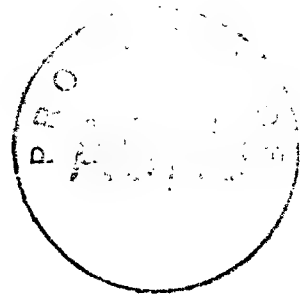
فشار بلند شریانی

کاهلان: 25-50 mg روز یک بار.

دوز بلند معمولاً بدون فایده بوده تعداد کم افراد به  
100 mg نیاز دارند.

Angina و وقایه بعد از Myocardial  
infarction

کاهلان 100 mg یک دفعه در روز تداوی طولانی



مضاد استطباب: Asthma، عدم کفایه قلبی، Block، Bradycardia های  
قلبی درجه ۲ و درجه ۳، در دیابیت اجتناب شود.  
در حاملگی و زمان شیردهی: اجتناب شود.

عوارض جانبی: Bradycardia، Bronchospasm، عدم کفایه قلبی،  
تشوشت خواب، گنگسی، Hypoglycaemia، Depression نزد مریضان  
Diabetic

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: با یکجا کردن با ادویه دیگر ضد فشار  
خون، تأثیر ضد فشار خون این دوا را بلند برده می‌توانید. از خاطر بلاک قلبی  
هیچوقت همراه Calcium-channel blockers (Verapamil, Diltiazem)  
یکجا استعمال نکنید.

### Benzathine benzylpenicillin\*

بینزاتین بنزایل پنیسلین

Vials 2.4 M IU  
=1.44 g

استطباب: • وقایه Rheumatic fever متکرر • در

Streptococcal tonsillitis در صورتیکه مریض

نمی‌تواند دوز فمی را مکمل سازد • سیفلیس.

این یک انتی بایوتیک است با تأثیر

متداوم. برای انتانات دیگر غیر از آن که ذکر  
گردیده استفاده نگردد..

هیچوقت از طریق IV (ورید) استعمال  
نگردد.

اطفال:

IM Only

300,000 IU ۱۲-۲ ماه

(فقط از طریق عضله)

600,000 IU ۵-۱ ساله

1.2 million IU ۱۲-۶ ساله

2,4 million IU کاهلان:

Rheumatic fever برای وقایه

هر چهار هفته بعد یک دوز واحد داده شود به  
صفحه [ ] مراجعه شود.

برای Streptococcal tonsillitis حاد:

یک دوز واحد داده شود.

سیفلیس:

یک دوز واحد داده شده و بعد از دو هفته تکرار  
گردد.

برای معلوم کردن الرجی تست جلدی را اجرا

نماید، به Procaine benzylpenicillin مراجعه

نماید، برای معلومات مزید به Penicillin V

مراجعه کنید.

### **Benzylpenicillin\***

بنزایل پنیسلین

(Penicillin G,  
crystalline  
penicillin)

(پنیسلین جی،

کریستالین پنیسلین)

استطباب: • انتانات حاد که با پنسلین حساس

باشند مثل: • Pneumonia شدید • Septicaemia

• Anthrax • Gonorrhoea شدید • Endocarditis

(دوز اعظمی بلند) • Meningitis • Gas gangrene

• Tetanus • سیفلیس ولادی.

☞ *Vials 1 and 5 M IU*  
(1M IU= 600 mg)

محلول باید تا ۲۴ ساعت بعد از تهیه شدن مصرف گردد، و یک Infusion باید همیشه دفعته قبل از استعمال تهیه گردد.

☞ از طریق IV به شکل Infusion بسیار آهسته در ظرف ۲۰ دقیقه تطبیق گردد.

اطفال: (100,000-200,000 IU/kg/day) که

IV/ IM مساوی است به 60-120 mg/kg/day به ۴-۶ دوز تقسیم شده.

(Meningitis : 300,000 IU/kg/day

۲-۱۲ ماه 200,000 - 400,000 IU

(=120-240 mg) هر شش ساعت.

۱-۵ سال 400,000 - 750,000 IU

(= 450-240 mg) هر شش ساعت

۶-۱۲ سال 750,000-1.5 million IU

(=450-900 mg) هر شش ساعت

کاهلان: 1-4 million IU

(=600-900 mg) هر شش ساعت بعد.

دوز اعظمی برای کاهلان: 20 million IU در روز.

برای معلوم کردن الرجی تست جلدی را اجرا

نمائید، به Procaine benzylpenicillin مراجعه

نمائید.

برای معلومات بیشتر به Penicillin V مراجعه

کنید.

**Cefotaxime**

این Cephalosporin جنریشن سوم شامل ادویه  
 اساسی نیست. این دوا بسیار قیمتی است، اکثر  
 انتانات میتواند همراه ادویه دیگر که ممکن بسیار  
 ارزان باشد تداوی گردد.

**Cephalexin**

این Cephalosporin جنریشن اول شامل ادویه  
 اساسی نیست، این دوا بسیار قیمتی است و اکثراً  
 مقایستا کدام برتری خاص از ادویه دیگر مثل  
 Ampicillin، Amoxicillin، Co-trimoxazole  
 ندارد.

**Chloramphenicol\***

استطباب: • انتانات وخیم مثل محرقه  
 Pneumonia بسیار شدید • Meningitis  
 Acute epiglottitis •  
 تنها برای انتانات تهدید کننده حیات  
 تجویز گردد.  
 برای نوزادان کمتر از یک ماهه داده  
 نشود.  
 برای بیشتر از ۱۰ روز به استثنای  
 واقعات محرقه تجویز نگردد.  
 محلول تهیه شده باید در ظرف ۲۴  
 ساعت مصرف گردد.  
 هر چه زودتر اگر ممکن باشد به طریقه  
 فمی باید تبدیل گردد. مؤثریت تداوی از  
 طریق دهن و زرقي یکسان است.  
 اطفال (50 mg/kg/day) به سه الی چهار دوز  
 کسری، در انتانات وخیم میتوانند با دوز بلند  
 کلورامفینیکال  
 Tablets/capsules  
 250 mg  
 Syrup 125 mg/5 ml  
 Vials 1g  
 Oral (فمی)



100 mg/kg/day" شروع کنید. که بعد از دو

روز دوز را باید کاهش داد.

۱۲-۲ ماه 62.5-125 mg سه دفعه در روز

۵-۱ سال 125-250 mg سه دفعه در روز

۱۲-۶ سال 500 mg سه دفعه در روز

کاهلان 750 mg سه دفعه در روز

IM/ IV دوز ها برای زرقیات IM و IV مثابه دوز های فمی اند.

مضاد استتباب: برای انتانات که وخیم نباشند باید تجویز نگردند.  
در اطفال که سن شان کمتر از یکماه باشد (نوزاد) مضاد استتباب است،  
خطر Grey syndrome (collapse و مرگ اطفال از خاطر عدم توانائی  
میتابولایز کردن کلورامفنیکول) از دوز های مکرر اجتناب شود چون خطر  
Aplastic anaemia را زیاد تر میسازد.

حاملگی: اجتناب شود، در سه ماه اخیر حاملگی مضاد استتباب است  
در زمان شیر دهی: مضاد استتباب است، امکان تسمم شدید طفل که شیر  
مادر را میخورد، موجود است.

عوارض جانبی: تشوشات خون، به شمول: Irreversible aplastic  
anaemia که ممکن سبب مرگ شود، مریضانی که کلورامفنیکال میگیرند در  
25000 واقعات یک واقعه آن دیده میشود. در صورتیکه کم خونی پیشرفت  
کند دوا را دفعتاً و عاجل قطع کنید. دیگر: استفراغ، اسهال، سردردی.  
تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: در صورتیکه استتباب قطعی موجود  
نباشد، همراهی انتی بیوتیک دیگر یکجا استعمال نشود.

استتباب: • تداوی و وقایه ملاریا • Rheumatoid

**Chloroquine\***

کلوروکوین arthritis وخیم.

دوز های بلندتر را که در هدایت

نباشد، تجویز نکنید. دوز توکسیک در اطفال

25 mg/kg میباشد.

Tablets 100 mg base  
(=150 mg phosphate)

Tablets 150 mg base  
(=250 mg phosphate)

زرقیات عضلي (IM) کلوروکین را در اطفال تطبیق نکنید، ممکن سبب مرگ آني آنها گردد.

Oral کورس تداوي ملاریا (دوا به اساس دوز Chloroquine base آن تجویز میگردد) یک دوز روزانه را برای سه روز تجویز کنید. در دو روز اول، 10 mg/kg، 5 mg/kg که نصف دوز ابتدایی میشود. روز اول و دوم: اطفال

۵۰-۷۵ mg base ماه ۱۲-۲

۱۵۰ mg base سال ۵-۱

۳۰۰ mg base سال ۱۲-۶

۶۰۰ mg base کاهلان  
روز سوم:  
اطفال

۳۷.۵-۵۰ mg base ماه ۱۲-۲

۷۵-۱۰۰ mg base سال ۵-۱

۱۵۰ mg base سال ۱۲-۶

۳۰۰ mg base کاهلان

اگر مریض بعد از گرفتن کلوروکین تا ۳۰ دقیقه استفراغ کند، دوز مکمل را دوباره برایشان بدهید، اگر مریض نیم ساعت تا یک ساعت بعد از دوا استفراغ میکند، دوباره نصف دوا را تجویز کنید.

Rheumatoid arthritis در

دوز را دقیقاً بسنجید. اطفال و کاهلان 2.5 mg/kg/day اصلاح مرض را میتوانند، بعد

از سه ماه مشاهده کنید، اگر بعد از شش ماه  
 مؤثریت ثابت نشد، دوا را قطع کنید.  
 مضاد اسپطباب: از یکجا استعمال کردن به ادویه که به جگر توکسیک  
 باشد، اجتناب کنید.  
 حاملگی: مضاد اسپطباب نیست، از خاطر کورس طولانی، تدای  
 Rheumatoid arthritis را در جریان حمل اجرا نکنید.  
 زمان شیردهی: مضاد اسپطباب نیست.  
 عوارض جانبی: تشوشات معدي معایي، سردردی، اختلاجات، پایین  
 آورنده فشار خون.  
 نادرا: تشوشات خون، در تدای با دوزهای بلند برای وقت زیاد خطر  
 Retinopathy موجود است.  
 تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: یکجا با ادویه دیگر داده نشود، چون  
 جذب ادویه دیگر را کاهش میدهد، بنا باید یک یا دو ساعت قبل و یا بعد از  
 ادویه دیگر تجویز گردد. تأثیرات ادویه ضد صرعه را کاهش داده، ممکن  
 سبب ازدیاد حملات اختلاجات گردد.

استطباب: عکس العمل های الرجیک (رش های

### Chlorphenamine\*

جلدی، (Urticaria، Hay fever)، خارش.

کلور فین امین

مثل Promethazine تأثیر ضد استفراغ

(Chlorpheniramine)

ندارد.

کلور فینر امین

باعث خواب برده گی میشود، دریوار

Tablets 4 mg,

ها را راجع به این بگوئید.

Ampoules of 1ml

در اطفال کمتر از یکسال تجویز نشود

اطفال

Oral

۱-۵ ساله 1mg سه دفعه در روز

۶-۱۲ ساله 2 mg سه دفعه در روز

کاهلان 4 mg سه دفعه در روز

IM/IV/SC زرقیات تنها در عکس العمل های وخیم الرجیک

بار دیگر نکات ساده و معقول زیرین عملی گردد:

۱ - هدف تداوی مشخص گردد. طور مثال: محو همه Bacteria ها در Pneumonia، اعاده مایعات در هنگام ضیاع آن و کنترل درد نزد مریض مصاب سرطان.

۲ - انتخاب دوا از لست دوا های اساسی مناسب به تشخیص مریض.

دوای بکار رود که موثرترین و مناسب ترین دوا برای رفع آن مشکل باشد. دوا مصون بوده ارزان باشد و طرز استفاده آن مشکل نباشد. در صورت امکان همیشه طرز تطبیق فمی بر شکل تطبیق زرقي ترجیح داده شود.

همیشه در مورد اینکه آیا استعمال آن با دوا های دیگر همزمان تغییری بار می آورد یا خیر؟ و یا آیا موارد مضاد استطباب آن موجود است (مثل حاملگی) یا خیر؟ فکر گردد.

۳ - در هنگام نسخه نویسی از

نام های Generic استفاده شود. نباید نام های تجارتي دوا ها بکار روند. شکل مستحضر دوايي، مقدار و مدت تداوی ذکر گردد. برای کار برد هر یکی از دوا ها دلیل مشخص و منطقی موجود باشد.

(به نمونه نسخه رجوع شود)

۴ - به مریض آگاهی دهید تا بداند که کدام دوا برای چه

بوده، چه مقدار و برای چه مدتی بکار رود؟

(نمونه نسخه خوب)

داکتر محتاط ام دي  
Dr. Careful MD

اسم مریض: احمد، محمود  
تاریخ: ۱۳۷۸/۱/۳  
تشخیص: Pneumonia

۱۴۱۹/۱۱/۲

۱. Tab. Amoxicillin 500mg  
(۱۵) برای پنج روز ۱ x 3

۲. Tab. Paracetamol  
(۱۵) دو تا بلیت در صورت ضرورت هر شش ساعت بعد

ادرس سرک عمومی، شهر بزرگ

تجویز میگردد.

یک زرق واحد را اجرا نموده و بعداً تداوی را از راه دهن ادامه دهید. اگر از طریق IV تجویز میشود باید زرق در ظرف یک دقیقه اجرا گردد. در شاک الرجیک Adrenaline و Corticosteroid برتر هستند. اطفال

۵-۱ سال 2.5-5 mg یک دوز واحد تحت

الجلدی، نه وریدی یا عضلی.

۶-۱۲ سال 5-10 mg یک دوز واحد

کاهلان 10-20 mg یک دوز واحد

مضاد استتباب: در اطفال کمتر از یک سال مضاد استتباب است، در امراض کبدی، Epilepsy, Glaucoma, Prostatic hypertrophy اجتناب شود.

حاملگی: در سه ماه اول حاملگی اجتناب شود.

در زمان شیر دهی: از دوزهای مکرر خوداری شود.

عوارض جانبی: گنگسیت، توازن را مشوش میسازد، ممکن در جریان درایوری باعث تکلیف شود. سردردی، خشکی دهن.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: اگر همراهی دیگر ادویه آرامش دهنده

(Sedative) یکجا استعمال شود Sedation را متزاید میسازد (Phenobarbital, Diazepam, Chlorpromazine)

**Chlorpromazine\***

استطباب: Psychosis\* حاد همراهی Psychosis\*

Agitation مزمن • Schizophrenia • برسامات

• مریضان که دیگران را لت میکند • استفراغات بسیار شدید.

کلور پرو مازین

Tablets 25,50,100 mg

Syrup 25 mg /5ml

Ampoules of 2 ml

که حاوی 50 mg میباشد.  
(=25 mg/ml)

Psychosis

Oral

اطفال

۶-۱۲ سال نصف دوز کاهل را تجویز نماید.

کاهل 25 mg سه دفعه در روز

و یا 75 mg یک دفعه از طرف شب

بعد از روز سوم دوز را بلند ببرید تا که مریض آرام شده و همکاری نماید.

دوز اعظمی کاهلان: 600 mg

استفراغات بسیار شدید

صرف در مواردیکه به ادویه دیگر جواب نگوئید

تجویز گردد. اگر ممکن باشد فمی داده شود، در غیر آن عضلي .

اطفال

۱-۵ ساله به 0.5 mg /kg تا چهار دفعه در

روز. (دقیقاً سنجیده شود)

۶-۱۲ ساله 12.5 mg تا چهار دفعه در روز

کاهلان 25 mg تا چهار دفعه در روز

کنترول آنی اعراض سایکوتیک وخیم

کاهلان 25 mg دوز واحد

اگر ضرورت باشد بعد از یک ساعت تکرار شود.

IM

مضاد استتباب: در مریضی Parkinson مضاد استتباب است. در موجودیت امراض کبدی و کلیوی به احتیاط تطبیق شود (خطر Overdose) حاملگی: در سه ماه اخیر حاملگی تجویز نگردد، در صورت Psychosis یک هفته قبل از زمان مرقعه ولادت قطع شده و عاجلاً بعد از ولادت شروع شود. در زمان شیر دهی: اجتناب شود.

عوارض جانبی: خواب آلودگی، Postural hypotension (در زرقیات عضلی مریض باید برای سی دقیقه به حالت افتیده نگهداشته شود)، یرقان، تشوشت خون (Agranulocytosis) اعراض Extrapyrarnidal: لرزش، حرکات غیر طبیعی بدن و وجهه (Dystonia)، نارامی. نادر: سندروم خبیث Neuroleptic، اگر مریض تب پیدا نماید، دوا را موقتاً قطع نماید.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: اگر یکجا با ادویه ضد فشار خون تجویز گردد، تأثیر Hypotensive آنها زیاد میسازد. اگر یکجا با ادویه دیگر آرام دهنده تجویز گردد تأثیر Sedation آنها زیاد مینماید، مثل Phenobarbital, Diazepam, Chlorphenamine. همراهی Metoclopramide تأثیر Extrapyrarnidal آن ازدیاد میابد.

استتباب: • تداوی و وقایه قرحات Peptic  
Reflux oesophagitis •

**Cimetidine\***

سایمیتدین

Tablets 200 , 400mg

Oral

کاهلان 400 mg دو دفعه در روز  
و یا 800mg یک دفعه در روز هنگام خوابیدن.  
قرحات Peptic را حداقل برای چهار هفته تداوی کنید.  
برای وقایه فقط 400 mg را شب هنگام تجویز نماید.

مضاد استطباب: مضاد استطباب ندارد.

حاملگی: در سه ماه اول حاملگی اجتناب شود.

در زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: نادر: عادات تغوط را تغیر میدهد، گنگسیت، رش، خستگی.

تأثیرات متقابل همراى ادویه دیگر: اگر ممکن باشد از یکجا دادن به

ادویه دیگر اجتناب ورزید، چون تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر بسیار زیاد

است. سیمیتدین تأثیر Diazepam، Aminophylline

Theophylline و Phenytoin، Nifedipine را ازدیاد میبخشد.



## Ciprofloxacin\*

سیپروفلوکساسین

Tablets 250, 500mg

استطباب: یک دوی قیمتی Reserve یا ذخیره است  
(انتی بیوتیک "خط سوم"). تنها برای امراض وخیم  
باید داده شود مثلاً • محرقه وخیم • انتانات وخیم  
طرق بولی • Gonorrhoea • Bacillary dysentery  
وخیم در صورتیکه به ادویه دیگر جواب نگوئید و  
امکان مقاومت همراهی ادویه دیگر موجود باشد.

بطور روتین به شکل انتی بیوتیک انتخابی  
اول داده نشود.

در جریان حمل تجویز نگردد.

در اطفال کمتر از ۱۲ ساله تجویز نگردد به

استثنای محرقه شدید که همراهی ادویه دیگر

مقاوم باشد

Oral (اطفال 7.5-15 mg/kg/day به دو دوز کسری)

کاهلان 250-750 mg دو دفعه در روز

مضاد استطباب: نزد مریضان مصاب صرع به احتیاط استعمال گردد. به اطفال کمتر از دوازده سال تجویز نگردد.

حاملگی: مضاد استطباب است.

در زمان شیردهی: اجتناب شود.

عوارض جانبی: دلبدی، استفراغ، اسهال، درد های بطني، سردردی، گیچی، تب، تشوشات خون و درد های مفاصل. تشوشات انزایم های کبدی، اختلاجات.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با Antacid ها همزمان تجویز نشود چون سبب کاهش جذب آن میگردد. همراهی Aminophylline یکجا تجویز نگردد چون خطر تسمم امینوفیلین موجود است. تأثیرات ادویه فمی ضد مرض شکر را ازدیاد میبخشد. (مثلاً Glibenclamide)

هیچوقت استعمال نکنید. ممکن خطرناک

### Clioquinol

کلایوکلینول

باشد.

استعمال این دوا باید به متخصصین محدود

### Clomifene\*

کلیمافین

شود. تنها در عقامت (Infertility) که از سبب Anovulation بوجود آمده باشد استفاده میگردد، نه در عقامت های دیگر. در صورت استعمال غلط، عوارض جانبی خطرناک را سبب شده میتواند مثلاً Ectopic pregnancy و یا Hyperstimulation تخمدانها.

استطباب: انتاناتیکه از سبب Staphylococcus

### Cloxacillin\*

کلوکساسیلین

بوجود آمده باشد، مثلاً انتانات جلد، استخوانها

Capsules

(Osteomyelitis) و مفاصل (Septic arthritis),	250, 500 mg
Mastitis . Staphylococcus نمونیا و Septicaemia	غالباً به شکل ترکیبی
باید یکساعت قبل از غذا گرفته شود.	با Ampicillin یافت
اطفال (100-50 mg/kg/day به 3-4 دوز کسری)	میشود (= Ampiclox)
۱۲-۲ ماه 125 mg سه دفعه در روز	ایمپیکلاکس
۵-۱ سال 250 mg سه دفعه در روز	Oral
۱۲-۶ سال 250-500 mg سه دفعه در روز	
کاهلان 500 mg-1g سه دفعه در روز	
در انتانات وخیم دوز های فوق را دو چند(double)	
ساخته میتوانید.	
برای معلومات بیشتر به Penicillin V مراجعه کنید.	

### Codeine\*

کودین

Tablets 30 mg

استطباب: • دردهای متوسط

هیچوقت برای آرام کردن سرفه در انتانات

تنفسی تجویز نگردد. سرفه یک میخانیکیت

است که توسط آن افرازات تنفسی تخلیه

میگردد. اگر کودین تجویز گردد ممکن سبب

وخامت انتان گردد، به همین خاطر مستحضرات

که حاوی کودین اند هیچوقت استعمال نگردد،

تنها در مواردی تجویز میگردد که اگر سرفه از

سبب تخریشات میخانیکی و یا کیمیاوی بوجود

آمده باشد.

در اطفال کمتر از یک ساله تجویز نگردد.

برای مدت طولانی تجویز نگردد، ممکن

سبب اعتیاد گردد.

#### Oral اطفال

۵-۱ ساله 7.5 mg سه دفعه در روز

۶-۱۲ ساله 15 mg سه تا چهار دفعه در روز

کاهلان 30 mg سه تا چهار دفعه در روز

مضاد استتباب: استمای حاد، امراض مزمن انسدادی طرق تنفسی، تاریخچه اعتیاد دوائی.

حاملگی: برای وقت طولانی تجویز نگردد، در ماه های اخیر حاملگی و در جریان ولادت تجویز نگردد، ممکن سبب Depression تنفسی نوزاد گردد و باعث بوجود آمدن اعراض Withdrawl در نزد مادران اگر برای مدت طولانی تجویز شده باشد، گردد.

در زمان شیر دهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: اعراض جانبی در اطفال بسیار وخیم میباشند، دلبدی، گنگسی، استفراغ، قبضیت، اعتیاد. توان درایوری را نیز متأثر ساخته میتواند. تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: اگر با ادویه دیگر Sedative یکجا تجویز شود، تأثیر Sedation آن ازدیاد میآید.

**Co-trimoxazole\***

کوترای موکسازول

(Sulfamethoxazole + trimethoprim)

Tablets 120, 240, 480 mg

Syrup 240 mg / 5ml

استطباب: • انتانات تنفسی: Pneumonia التهاب

گوش متوسط، Sinusitis، Pneumocystis carinii

• انتانات معدی معائی: Bacillary dysentery (انتی

بایونیک انتخابی اول)، محرقه. • انتانات طرق بولی.

• امراض که از مقاربت های جنسی بوجود میآید:

Chancroid, Lymphogranuloma inguinale

Gonorrhoea، دیگر: Brucellosis

در اواخر حمل و همچنان در اطفال کمتر از

شش هفته تجویز نگردد.

Oral اطفال (48 mg /kg/day به دو دوز کسری)

شش هفته تا ۱۲ ماه 120 mg دو دفعه در روز

۵-۱ سال 240 mg دو دفعه در روز

۱۲-۶ سال 480 mg دو دفعه در روز

کاهلان 960 mg دو دفعه در روز

در انتانات وخیم دوز مذکور را سه دفعه هم تجویز

کرده میتوانید.

در نمونیا و دیگر انتانات حاد تنفسی

در اطفال کمتر از ۵ سال دوز را دو چند بسازید.

مضاد استتباب: در اطفال کمتر از شش هفته اگر طفل زردی داشته باشد و یا قبل از وقت تولد شده باشد مضاد استتباب است. در عدم کفایه کلیه و کبد، زردی و تشوشات خون مضاد استتباب است.

حاملگی: اجتناب شود. در ماه های اخیر حاملگی تجویز نگردد.

در زمان شیردهی: به مادران که نوزادان زردی دار دارند تجویز نگردد.

عوارض جانبی: اسهال، دلبدی، استفراغ، رش های جلدی (Co-trimoxazole را آنآ قطع کنید) تشوشات خون (به شمول

Agranulocytosis) هیمولایزس در فقدان G6PD

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: همراهی انتی بایوتیک دیگر یکجا توصیه نشود تأثیرات ادویه فمی ضد شکر و Phenytoin را زیاد میسازد.

### **Dexamethasone\***

استتباب: • تداوی عاجل عکس العمل های شدید

دیکسامیتازون

Allergic • حملات شدید استما • انسداد شدید طرق

Ampoules 1 ml

تنفسی علوی • محرقه وخیم با Shock یا

که حاوی 4 mg

.Confusion

میباشد

یادداشت: تأثیر 0.75 mg Dexamethasone برابر

است به 20 mg Hydrocortisone و یا

5 mg Prednisolone

تنها برای وقایع عاجل استفاده شود، برای

وقایع که عاجل نباشد از Prednisolone استفاده

شود.

اطفال IV / (IM) (0.2-0.5 mg/kg/day)

کمتر از ۶ ساله 2-4 mg یک دوز واحد

- ۵ - با تعقیب نمودن مریض نتیجه تداوی را ارزیابی کنید. در صورتیکه تداوی موثر نباشد پرسیده شود که آیا دوا ها را به شکل درست بکار برده یا خیر؟ هر گاه دوا ها به شکل درست مصرف شده باشند تشخیص خود را بار دیگر ارزیابی کنید.
- مصرف دوا ها به موقع لازمه آن ختم گردد زیرا ختم به موقع تداوی مثل آغاز آن ارزش دارد.
- ۶ - دوا ها را به زودی تغییر ندهید وقت کافی برای تأثیر هر یک آنها داده شود.
- ۷ - وقتی دوا ها غیر موثر بوده یا تأثیرات بد آنها نمایان گردد قطع شوند.

۶ - ۱۲ سال 4-8 mg یک دوز واحد

کاهلان 4-12 mg یک دوز واحد

اگر ضرورت باشد دوز را بعد از ۶-۸ ساعت تکرار کنید، دوز زرقی را هر چه زود تر به دوز فمی تبدیل نمائید.

برای معلومات مزید به Prednisolone مراجعه کنید.

### **Dextrose\***

به Glucose مراجعه کنید

دیکستروز

### **Diazepam\***

استطباب: • برای توقف دادن اختلاج • تداوی

دیازپیم

کوتاه مدت Anxiety • تشنجات عضلي ( به شمول

Tablets 5,10 mg

Ampoules 2 ml

(Tetanus) • برای آماده ساختن به عملیات یا

که حاوی

(=5 mg/ml) 10 mg

.Preoperative sedation

میباشند.

☞ برای مدت بیشتر از دو هفته تجویز نشود.

Oral

اطفال (0.2 mg/kg/day) دو دوز کسری یا یک دفعه

(در شب)

۱-۵ سال 1.25-2.5 mg دو دفعه در روز یا

یک دفعه در شب

۶-۱۲ سال 2.5-5 mg و دفعه در روز یا یک

دفعه در شب



کاهلان: 2.5-10 mg سه دفعه در روز و یا یک

دفعه در شب.

IV/ Rectal (مقعدی) برای توقف دادن اختلاجات

تطبیق مقعدی آن تأثیر سریع مثل IV دارد، همراه یک

سرنج بدون سوزن از راه مقعد تطبیق شود.

از طریق ورید به بسیار آهستگی تطبیق شود در طول

۴ دقیقه از خاطر Depression تنفسی.

اطفال (0.25-0.5 mg/kg یک دوز واحد)

2.5-5 mg ۱۲-۲ ماه

5 mg ۱-۳ سال

10 mg ۱۲-۴ سال

10-20 mg کاهلان

اگر اختلاجات دوام پیدا کند دوز را بعد از ده دقیقه

تکرار کنید.

مضاد استتباب: در حالت انحطاط تنفسی مضاد استتباب است. امراض وخیم کبدی، Glaucoma، از کار برد آن در صورت تاریخچه استعمال سوء دوائی اجتناب گردد.

حاملگی: در سه ماه اخیر حمل بخصوص قبل از ولادت استعمال نگردد. سبب انحطاط تنفسی، گنگسی، و Hypotonia نوزاد و خانم هایکه آنرا برای مدت زیاد استعمال کرده باشند در نوزاد شان باعث بوجود آمدن اعراض قطع دوائی میگردند (اضافه تر از ۱۲ روز)

در زمان شیر دهی: برای مدت زیاد تجویز نگردد.

عوارض جانبی: خواب آلودگی که باعث مشکل در دراپوری میشود، Confusion، از استعمال دوامدار آن خطر وابسته گی یا اعتیاد موجود بوده، (اضافه تر از ۱۲ روز) انحطاط تنفسی در هنگام تطبیق آن به شکل زرق وریدی زیاد است.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: در صورتیکه با سایر دوا های Sedation یکجا داده شود سبب تشدید تأثیر Sedative آنها میگردد. (Chlorphenamine, Chlorpromazine, Phenobarbital)

### **Digoxin\***

استتباب: • عدم کفایه احتقانی قلب،

داجاکسین

• Sinus arrhythmia (Atrial fibrillation , Sinus tachycardia)

هنگامی تجویز نمائید که شما به استتباب

Tablets 0.5 mg  
(=250 microgram)

آن بالکل مطمئن باشید.

متوجه علایم Overdose باشید. خطر تسمم

در (Low potassium) Hypokalaemia زیاد

است:

علائم مقدم: دلبدی، استفراغ، سقوط اشتها.

علائم مؤخر: مشکلات دیدن، Confusion

اریتیمیا، AV-Block

Oral

Digitalisation نارمل

اطفال

0.01 mg/kg/day به دو دوز کسری

(=10 microgram /kg/day)

دوز اعظمی اطفال 0.25 mg/day

(=250 microgram/day)

کاهلان

0.125-0.5mg (=125-500 microgram) یکدفعه در

روز (اگر دوز روزانه از 0.25 mg (250 microgram)

بیشتر باشد به دو دوز کسری تجویز گردد.

Digitalisation سریع

اگر به Response عاجل ضرورت باشد و مریض در

هفته اخیر Digoxin اخذ نکرده باشد:

اطفال

0.04 mg/kg/day (=40 microgram/kg/day) به

چهار دوز کسری. تنها برای یک روز تجویز کنید،

بعداً مثل Digitalisation نارمل ادامه دهید.

کاهلان

0.5mg (500 microgram) سه دفعه در روز، تنها

برای یک روز تجویز گردد. بعداً مثل Digitalisation

نارمل ادامه دهید.

## IV Digitalisation بسیار سریع

Digitalisation بسیار سریع از طریق IV اکثراً تجویز

نمیگردد.

مضاد استطباب: Bradycardia (نبض کمتر از 60/min) ، Arrhythmia غیر

واضح ، Hypokalaemia و یا Hyperkalaemia.

حاملگی: مضاد استطباب وجود ندارد.

در زمان شیر دهی: مضاد استطباب وجود ندارد.

عوارض جانبی: دوز تداوی به دوز سمی بسیار نزدیک است، در صورت

استطباب غلط و دوز غلط باعث مرگ شده میتواند.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: Quinine و Chloroquine سویه

Digoxin را در پلازما بلند میبرد. در صورتیکه کلوروکین را توصیه میکنید،

دوز تعقیبیه Digoxin را نصف کنید. Diuretic ها خطر Hypokalaemia و

تأثیر سمی آنرا زیاد میسازد.

### **Diloxanide\***

استطباب: • امحای Cyst های Amoebic

دیلاکساناید

Tablets 500 mg

غالباً به شکل ترکیبی

با Metronidazole

یافت میشود.

Oral اطفال 20 mg/kg/day به سه dose کسری

کاهلان 500 mg روز سه بار

تداوی معمولاً برای ده روز

مضاد استطباب: مضاد استطباب ندارد.

عوارض جانبی: نفخ و باد، استفراغ، خارش.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: کدام تعامل مهم دوايي رخ نمی دهد.

### **Doxycycline\***

استطباب: • در Bronchitis مزمن معند

• Sinusitis • Mycoplasma pneumonia • امراض

التهابی حوصله • Unspecific urethritis • برو

سیلوزس • کولرا • Acne • انتانات • Chlamydia

• Gonorrhoea • سیفلس، در صورتیکه در مقابل

پنسلین حساسیت موجود باشد و یا مریض مقاوم

باشد.

☞ در جریان حاملگی و در اطفال که عمر شان

از هشت سال کمتر باشد تجویز نگردد.

☞ همراهی شیر و انتا اسید یکجا داده نشود.

☞ در جای سرد و خشک نگهداری گردد.

☞ مریضیکه Phenobarbital, Rifampicin و یا

Phenytoin میگیرد، دوز را دو چند (Double)

بسازید.

کاهلان 100 mg یکدفعه در روز

Oral

در روز اول 100 mg را دو دفعه تجویز کنید.

در مرض التهابی حوصله یا Pelvic

Chlamydia و Inflammatory Disease (PID)

کاهلان 100 mg دو دفعه در روز، در PID برای

ده روز با Metronidazole یکجا تجویز گردد.

Acne

کاهلان 50 mg یکدفعه در روز برای سه ماه

Brucellosis

کاهلان 200 mg یکدفعه در روز برای ۶-۱۲ هفته،

برای سه هفته اول Streptomycin نیز به تداوی

علاوه گردد.

مضاد استتباب: در اطفال کمتر از هشت سال و جریان حاملگی مضاد استتباب است. در عدم کفایه کلیوی Tetracycline داده نشود، Doxycycline در امراض جگر داده نمیشود.

حاملگی: مضاد استتباب است، باعث متأثر شدن سکلیت و نشو نما نوزادگردیده و بعداً سبب رنگه شدن دندانهای وی میگردد. در زمان شیر دهی: مضاد استتباب است.

عوارض جانبی: اسهال، دلبدی، استفراغ، سردردی، تشوسات رویت. تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: در صورتیکه استتباب واضح موجود نباشد همراهی انتی بایوتیک دیگر یکجا تجویز نگردد، انتاسید، شیر و آهن جذب آن را کم میسازد، یک الی دو ساعت قبل و یا بعد از Doxycycline تجویز گردد. تأثیرات Doxycycline در مریضان که Phenobarbital Rifampicin, Carbamazepine یا Phenytoin میگیرد متناقض میگردد.

استتباب: • Asthma

## Ephedrine

صرف در وقایع تجویز گردد که ادویه دیگر ضد استما موجود نباشد.

ایفنی برین

Tablets 30 mg

اطفال Oral

۱-۵ سال 7.5-15 mg روز سه بار

۶-۱۲ سال 15-30 mg روز سه بار

کاهلان 30-60 mg روز سه بار

مضاد اسپتباب: نزد مریضان Ischaemic heart disease ، Diabetes mellitus (Angina)، فرط فشار خون، افراد مسن، Hyperthyroidism. عدم کفایه کلیه به احتیاط تطبیق گردد.

حاملگی: مضاد اسپتباب است.

در زمان شیردهی: از استعمال آن خوداری شود، زیرا سبب تخریش طفل میگردد.

عوارض جانبی: خطر اعتیاد، Tachycardia، اضطراب، نارامی، مشکلات خواب (Insomnia).

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با Beta-blocker ها یکجا داده نشود، فشار خون را بلند میبرد.

### **Epinephrine\***

به Adrenaline مراجعه شود.

ایپی نفرین

### **Ergometrine\***

اسپتباب: • تداوی و وقایه خون ریزی های بعد از ولادت ویا بعد از سقط.

ارگومیتترین

یادداشت: سبب تقبض رحم میگردد.

*Ampoules 1 ml  
(=0.5 mg/ml)*

هیچوقت هنگام ولادت ویا قبل از خروج مکمل پلاستنا داده نشود.

در خون ریزی های تشوشات عادت ماهوار تجویز نمی گردد.

در صورت امکان امپول ها در یخچال نگهداری شود.

محلول که رنگ آن به زرد/ سبز تغیر کرده باشد استعمال نکنید.

کاهلان: 0.5 mg عضلی ویا 0.2-0.5 mg وریدی IM/IV

در صورت ضرورت دو ساعت بعد تکراراً زرق گردد.

مضاد استطباب: در اثنای ولادت، قبل از خارج شدن کامل پلاستنتا، فرط فشار وخیم خون، امراض قلبی مضاد استطباب است.

حاملگی: مضاد استطباب میباشد.

در زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: دلبدی، استفراغ، گیچی، درد های بطنی، سردردی، تپش قلبی، فرط فشار خون گذری، عسرت تنفس.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: کدام تعامل مهم با ادویه دیگر را بار نمیآورد.

<b>Erythromycin*</b>	استطباب: • Pneumonia (مخصوصاً Atypical
ایریترومایسین	pneumonia به شمول Mycoplasma • سیاه سرفه
• Acne • Conjunctivitis • نوزاد که از سبب	
Tablets 250 and 500 mg	Chlamydia بوجود آمده باشد. • Tonsillitis و
Syrup 125 mg/5 ml	انتانات جلدی (انتی بایوتیک انتخابی دوم) • الترناطیف
	پنسلین در صورتیکه به Penicillin حساسیت موجود
	باشد.
	اطفال (25-45 mg/kg/day به دو یا سه دوز کسری)
Oral	۱۲-۲ ماه 125 mg دو بار در روز
	۵-۱ سال 250 mg دو بار در روز
	۱۲-۶ سال 500 mg دو بار در روز
	کاهلان 500 mg-1g دو بار در روز
	ویا 500 mg سه دفعه در روز
	دوام تداوی معمولاً ۵-۷ روز، در Conjunctivitis که
	از سبب Chlamydia بوجود آمده باشد تداوی تا دو
	هفته ادامه داده میشود. در Tonsillitis
	Mycoplasma pneumonia, و سیاه سرفه تداوی
	برای ده روز.



## برای وقایه Rheumatic fever اطفال

کمتر از ۵ سال 125 mg دو دفعه در روز

بالاتر از ۵ سال 250 mg دو دفعه در روز

کاهل 250 mg دو بار در روز

مضاد استتباب: در امراض کبدی مضاد استتباب است.

حاملگی و زمان شیردهی: کدام مضاد استتباب ندارد

عوارض جانبی: دلبدی، استفراغ، درد بطنی، اسهال، اندفاعات جلدی.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با انتی بایوتیکهای دیگر تا وقت که

استتباب واضح نداشته باشد، یکجا تطبیق نگردد. با Aminophylline و یا

Carbamazepine که سبب ازدیاد سمیت آنها میگردد یکجا داده نشود.

استتباب: • توبرکلوز

**Ethambutol\***

ایتمبیوتول همیشه همراهی ادویه ضد توبرکلوز دیگر

مطابق هدایت ستندرد یکجا تجویز گردد، به

صفحه ۱۳۷ مراجعه شود.

Tablets 400 mg

به مریض بگوئید که اگر تکلیف رویت

برایش عاید گردد به داکتر راپور دهد.

برای دوز صحیح به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود "نوشتن

Oral

ادویه ضد توبرکلوز"

مضاد استتباب: در واقعات Optic neuritis و اطفال کمتر از شش سال.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: Arthralgia, Optic neuritis به ندرت Hepatitis

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با انتاسید در عین وقت تجویز نگردد،

با دو ساعت تفاوت.

## ۲- ادویه اساسی برای اطفال و کاهلان

### الف- معلومات عمومی

■ لست زیرین شامل دوا های اساسی (به اساس حروف الفبأ) و اندازه های درست آن برای اطفال و کلان سالان ( کاهلان) می باشد.

■ مستحضرات دوايي به شكل عام آن كه در دواخانه ها يافت می شود یاد شده است، طور مثال: *Tablets 25 mg*.

■ در صورت امپول ها مقدار مجموعی دوا در امپول اولاً ذکر شده و مقدار دواي موجود در يك میلی لیتر در داخل قوس گذاشته شده است. مثلاً  
امپول ۲ ملي لیتر. حاوي ۲۰۰ ميليگرام ( $100 \text{ mg/ml}$ )

■ در صورتیکه دوا به شكل Infusion تطبيق شود بخاطر بايد داشت كه معمولاً بیست قطره مساوی به يك میلی لیتر است.  $20 = 1 \text{ ml}$  قطره

■ مقدار دوا ها برای اطفال به اندازه معینه فی کیلو گرام وزن طفل در روز (بیست و چهار ساعت) ذکر شده این مقدار مجموعی روزانه دوا باید چندین بار به اندازه های کسری طبق هدایت داده شده مصرف گردد.  
طور مثال :

مقدار لازمه دواي روز  $50 \text{ mg/kg/day}$  بوده كه به سه Dose کسری داده شود.  
پس طفلیكه  $15 \text{ kg}$  وزن داشته به مقدار  $15 \times 50 \text{ mg} = 750 \text{ mg}$  دوا در بیست و چهار ساعت ضرورت دارد و این مقدار مجموعی باید به سه Dose کسری داده شود.

$750 \text{ mg}$  تقسیم ۳ مساوي میشود به  $250 \text{ mg}$  ، یعنی هر هشت ساعت بعد  $250 \text{ mg}$ .

■ وزن طفل را چطور تخمین کنیم؟

**Fansidar**

به \*Sulfadoxine+Pyrimethamine مراجعه شود.

**Ferrous sulphate\***

استطباب: • تداوی و وقایه کم خونی که از سبب فقدان آهن بوجود آمده باشد.

برای زنان حامله به شکل وقایوی در جریان حمل باید روزانه یک تابلیت تا آخر حمل تجویز گردد.

Tablets 200 mg  
(100 mg ferrous  
sulphat = 30 mg  
elemint iron)

اگر با شکم خالی گرفته شود خوب جذب میگردد. میوه جات (ویتامین سی) نیز جذب آنرا زیاد میسازد، اگر اختلاط معدی معائی واقع شود در جریان غذا تجویز گردد.

علائم Overdose (بسیار خطرناک): عدم کفایه قلبی، اسهال توأم با خون.

برای وقایه کم خونی فقدان آهن

اطفال (5 mg/kg یک دفعه در روز) Oral

کاهلان 200 mg (یک تابلیت) یک دفعه در روز.

تداوی کم خونی فقدان آهن

تداوی را برای سه ماه ادامه دهید که ذخایر آهن پوره شود.

اطفال (10-25 mg/kg/day به دو یا سه دوز کسری)

۶-۲ ماه 50 mg یک دفعه در روز.

۱۲-۷ ماه 50 mg دو دفعه در روز.

۵-۱ سال 100 mg دو دفعه در روز.

۱۲-۶ سال 200 mg دو دفعه در روز.

کاهل 200 mg سه دفعه در روز.

مضاد استتباب: در کم خونیهای Haemolytic به اطفال مصاب شکل وخیم سو تغذی در دو هفته اول تداوی سو تغذی داده نشود.  
 حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.  
 عوارض جانبی: درد های معدی معائی، قبضیت، اسهال، دلبدی، سیاهی رنگ مواد غایطه.  
 تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: در عین وقت با Ciprofloxacin, Antacids, Tetracycline که سبب تشوش جذب میگردد، داده نشود. به فاصله یک تا دو ساعت از دواها تجویز گردد.

استتباب: • تداوی و وقایه کم خونی فقدان Folate	<b>Folic acid *</b>
از تابلیتهای Ferrous sulphate + Folic acid	فولیک اسید
جهت تداوی کم خونی فقدان Folate استفاده شده	Tablets 5 mg
نمیتواند چون مقدار Folic acid آنها خیلی کم میباشد.	
تداوی کم خونی فقدان Folate	Oral
برای یک ماه ادامه یابد.	
اطفال	
۱ ماه - ۱۲ سال 5 mg روز یک بار	
کاهلان 10 mg روز یک بار	

مضاد استتباب: فقدان Vit. B 12

خوب تحمل میشود.

استعمال نشود، ممکن خطرناک باشد	<b>Furazolidone</b>
	فیورازولیدین
استتباب: • اذیمای محیطی و ریوی که از سبب	<b>Furosemide*</b>
عدم کفایه کلیه، قلب و کبد بوجود آمده باشد.	فیوراسامید
	(Frusemide)

Tablets 20 و 40 mg  
Ampoules of 2 mg  
که حاوی (10 mg/ml)  
میباشد.

Oral اطفال 0.5-2 mg/kg یکدفعه در روز از طرف صبح  
کاهلان 20-80 mg یکدفعه در روز از طرف صبح  
بعضی کاهلان تا 160 mg ضرورت داشته میباشد.

IV/IM عدم کفایه قلب همراهی اذیمای ریوی

اطفال 0.1-1 mg/kg دوز واحد  
کاهلان 40 mg دوز واحد

مضاد استتباب: هرگز به اذیمای دیگر بدون هدایات ذکر شده فوق تجویز  
نشود. در عدم کفایه کلیوی مفید بوده، مگر در Anuria مضاد استتباب است.  
حاملگی: در تداوی فرط فشار خون در جریان حم مضاد استتباب است. چون  
جریان خون Placenta را کاهش میدهد. برای تداوی عدم کفایه قلب همراهی  
اذیمای ریوی استفاده شده میتواند. یک خطر موجود است که فشار را آنآ پایین  
آورده که برای جنین مضر بوده میتواند..

در زمان شیر دهی: مضاد استتباب نبوده لیکن باعث کمی تولید شیر میگردد.  
عوارض جانبی: Hypotension, Hypokalemia تناقص شنوایی.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: از خاطر Hypokalaemia خطر تسمم  
Digoxin را بلند برده میتواند. از استعمال یکجا با انتی بایوتیکهای از خاندان  
Aminoglykosides (Gentamicin یا Streptomycin) خوداری شود، چون خطر  
تناقض شنوایی را ازدیاد میبخشد.

**Gentamicin\*** استتباب: • انتانات وخیم حاد یا اختلاطی (خاصاً

جینتامايسين انتانات طرق بولی) • Peritonitis • Septicaemia ثانوی  
Ampoules 2ml

• Osteomyelitis • انتانات وخیم نوزاد.	که حاوی
یادداشت: Gentamicin اساساً بر ضد انتانات	(20 mg/ml) 40 mg
Gram-negative تأثیر میکند. معمولاً همراهی یک	(40mg/ml) 80mg یا
پنسلین یکجا میشود مثلاً Ampicillin و یا در	میباشد.
Osteomyelitis همراهی Cloxacillin در Peritonitis	
ثانوی Ampicillin و Metronidazole نیز بر آن علاوه	
میگردند.	
تأثیر دوز واحد روزانه مشابه تأثیر دوزهای	☞
متعدد میباشد. و ممکن تأثیرات جانبی آن نیز	
کمتر باشد.	
این بسیار مهم است که دوز Gentamicin	☞
را دقیقاً بسنجید چون دوز بلند آن عوارض جانبی	
وخیم را بار آورده میتواند.	
به استثنای انتانات تهدید کننده حیات، در	☞
جریان حمل استفاده نگردد.	
دوام مداوی نباید اضافه از هفت روز باشد،	☞
اعظمی ده روز.	
همراه ادویه دیگر در عین سرنج و یا	☞
Infusion مخلوط نشود.	
اطفال (7.5 mg/kg یک دوز واحد در روز) IM/ IV	
۱۲-۲ ماه 20-60 mg/kg یکدفعه در روز	
۵-۱ سال 60-100 mg یکدفعه در روز	
۱۲-۶ سال 100- 200 mg یکدفعه در روز	
کاهلان (6 mg/kg روزانه یک دوز واحد)	
180-360 mg یکدفعه در روز	
(که ارتباط به وزن مریض دارد)	

مضاد استتباب: در عدم کفایه کلیه به احتیاط تطبیق شود، دوز تقلیل داده شود.

حاملگی: مضاد استتباب است، به استثنای انتانات تهدید کننده حیات.

در زمان شیر دهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: نقصان عصب Auditory و Vestibular ( نقصان شنیدن و

توازن) علایم اولیه تسمم دلبدی، Tinnitus و گیچی میباشد. اگر Gentamicin آن قطع شود این تأثیرات، قابل ارجاع میباشد. همچنان نقصان کلیه. نادراً: اسهال.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: از یکجا دادن با Furosemide

خوداری شود، چون خطر تکلیف شنوایی را زیادتیر میسازد.

### **Glibenclamide\***

استتباب: Non-insulin depending diabetes mellitus

گلیبین کلاماید

Tablets 5 mg

Oral کاهلان:

2.5 mg یکدفعه در روز هنگام صبح شروع شده، اگر

ضرورت باشد، دوز را به حد اعظمی آن (15 mg/day)

به یک الی سه دوز کسری) بلند برده میتوانید.

مضاد استتباب: در عدم کفایه کلیوی و کبدی از سبب خطر Hypoglycaemia به احتیاط تطبیق گردد.

حاملگی: قبل از ولادت مضاد استتباب است، چون Gilbenclamide سبب Hypoglycaemia نوزاد شده میتواند. اگر قابل دسترسی باشد، عوض Gilbenclamide. در زمان حمل Insulin تجویز کنید. اگر شما از Gilbenclamide استفاده میکنید، یک هفته قبل از زمان متوقعه ولادت آن را توقف دهید.

در زمان شیردهی: اجتناب شود، طفل از سبب خطر احتمالی Hypoglycaemia به مراقبت ضرورت دارد.

اعراض جانبی: تشوشات خفیف معدی معایی، Hypoglycaemia، زیاد شدن وزن بدن، رش های جلدی. بسیار نادر: Agranulocytosis.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: Acetylsalicylic acid و سلفامیدها (Co-trimoxazole) تأثیرات Gilbenclamide را زیاد ساخته و سبب Hypoglycaemia شده میتواند. از ادویه ای که تأثیرات منفی بالای دیابت دارد مثل Beta-blocker ها، Corticosteroid ها، و دیورتیکهای Loop و Thiazide اجتناب شود.

استتباب: • Hypoglycaemia ( کمی شکر خون)

**Glucose\*** گلوکوز  
(Dextrose)

پکستروز

Ampoules of 10 ml

که حاوی 50% glucose

میباشد

Oral اگر مریض در شعور باشد و توان بلعیدن را داشته باشد:

برایش بوره را در آب و یا سلوشن امپول را از طریق دهن بدهید.



IV

اگر نمی تواند که بلع کند و یا در شعور نباشد:

اطفال: 1 ml/kg محلول گلوکوز 50% از طریق IV  
محلول را با گلوکوز 10% رقیق سازید. این مقدار را  
در طول 15 دقیقه تجویز نمایید، اگر ضرورت باشد  
تکرار کنید.

کاهلان: 10-20 ml محلول 50% گلوکوز بدون رقیق  
شدن از طریق IV

محلول 10% را چگونه تهیه کرده میتوانید:  
در مقدار قابل ضرورت گلوکوز 50% چهارچند  
Sodium chloride 0.9% ویا آب مقطر را علاوه کنید.

مضاد استطباب: ندارد. خوب تحمل میشود.

### Griseofulvin\*

استطباب: • انتانات فنگسی جلد، راس و ناخن  
(انتانات Tinea ویا Ringworm).

گریسیوفولوین

Tablets /capsules  
125, 250 and 500 mg

نوت: بالای Candidiasis تاثیر ندارد.

غذا های چرب در جذب آن کمک میکند،

وقت خوب اخذ آن همراهی غذای شب است.

اطفال (10 mg/kg یک دوز واحد در روز) Oral

۱۲-۲ ماه 62.5 mg یکدفعه در روز

۵-۱ سال 125-190 mg یکدفعه در روز

۱۲-۶ سال 250-375mg یکدفعه در روز

کاهلان 500-750 mg یکدفعه در روز

دوام تداوی: چهار هفته و یا بیشتر. بعد از این که

تمام اعراض از بین رفت تداوی را برای دو هفته دیگر

نیز ادامه بدهید. ضمناً تداوی موضعی توسط Gentian

violet نیز اجرا گردد.

مضاد استطباب: عدم کفایه کبدی.

حاملگی: مضاد استطباب است. حمل گیری باید تا یک ماه بعد از ختم تداوی به تعویق افتد.

در زمان شیردهی: کدام مضاد استطباب ندارد.

عوارض جانبی: استفراغ، اسهال، سردردی، حساسیت در مقابل نور

اندفاعات جلدی، گیچی، درد های Epigastric

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: باعث کاهش تأثیر دوا های ضد

حاملگی فمی و ادویه ضد تحشر خون فمی میگردد. تأثیر ضد فنگس آن توسط

Phenobarbital تناقص میآید.

### Hydrochlorothiazide\*

هایدروکلورتیازاید

Tablets 25 and 50

mg

Oral

اذیما

استطباب: • فرط فشار خون • اذیمای عدم کفایه

احتقانی قلب.

☞ در جریان حمل داده نشود.

کاهلان 25-50 mg روز یکدفعه شروع شود.

اگر ضرورت باشد تا 100 mg بلند برده شود.

فشار بلند خون

کاهل 12,5-25 mg روز یکدفعه شروع شود.

اگر ضرورت باشد تا 100 mg بلند برده شود.

مضاد استطباب: عدم کفایه شدید کلیوی، حساسیت در مقابل

Sulphonamide (الرجی Co-trimoxazole).

حاملگی: مضاد استطباب است.

در زمان شیردهی: اجتناب شود، سمی نیست، عنتهی میتواند تولید شیر را تقلیل بخشد.

عوارض جانبی: Dehydration در صورتیکه دوز مطابق وضعیت مریض عیار

نشده باشد. تخریشات معدی معایی، Hypokalaemia, Hypercalcaemia،

نقرص، تشوشات خون (به شمول Neutropenia و Thrombocytopenia)

Diabetes mellitus، را وخیم ساخته میتواند.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: اگر Hypokalaemia واقع شود، خطر

تسمم Digoxin را بلند برده میتواند.

## Hydrocortisone\*

استطباب: • تداوی عاجل عکس العمل های شدید  
الرجیک • حملات شدید استما • انسداد های شدید

هایدروکورتیزون

طرق تنفسی علوی

Vials 100 mg

یادداشت: تأثیر ضد التهابی 20 mg هایدروکورتیزون

مشابه Dexamethasone 0.75 mg ویا

Prednisolone 5 mg است.

تنها در واقعات عاجل تجویز گردد. برای

واقعاتیکه عاجل نباشند از Prednisolone

استفاده شود.

اطفال ( 2-4 mg / kg یک دوز واحد) IV ( IM)

۱۲-۲ ماه 25 mg یک دوز واحد

۵-۱ سال 50 mg یک دوز واحد

۱۲-۶ سال 100 mg یک دوز واحد

کاهلان 100-500 mg یک دوز واحد

در صورت ضرورت دوز را بعد از هشت ساعت تکرار

کنید، هر چه زود تر که ممکن باشد دوز را به دوز

فمی Prednisolone تبدیل نمایید.

برای معلومات بیشتر به Prednisolone مراجعه کنید.

## Hyoscine Butyl bromide

استطباب: • سپازمهای طرق معدی معایي و بولی

تناسلی.

هایوسین بیوتایل بروماید

بسکوپان (Buscopan)

Ampoules of 1 ml

که حاوی 20 mg میباشد

Tablets 10 mg

IM / IV

اطفال 5-10 mg تا سه دفعه در روز

کاهلان 20-40 mg (اعظمی 100 mg/ day)

از طریق فمی بسیار کم جذب میشود، و

آنقدر موثر نیست.

Oral

کاهلان 10-20 mg چهار دفعه در روز

مضاد استطباب: Glaucoma, تشوشات قلب، احتباس ادرار.

حاملگی: اجتناب شود، در سه ماه اول حاملگی تجویز نگردد.

در زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: تأثیرات Anti-cholinergic: خشکی دهن، Mydriasis (توسع

حدقه) با تشوشات رویت، احتباس ادرار، قبضیت، گیچی، سردردی.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: تأثیرات Anti-cholinergic آن اگر با

انتی هستامین (Promethazine, Chlorphenamine) انتی دیپرسانت های

Tricyclic (Amitriptyline) و یا Phenothiazines (Chlorpromazine) یکجا

تجویز گردد، ازدیاد میآید.

استطباب: • امراض Rheumatic • درد های

**Ibuprofen\***

ایبوپروفین متوسط • قرص

یادداشت: مثل Diclofenac و Indomethacin

Tablets 200 and 400 mg

ایبوپروفین هم از جمله ادویه Non Steroidal Anti

Inflammatory Drugs محسوب میگردد. مریضان

همیشه به ادویه NSAIDS جواب یکسان نمیگویند،

شما کوشش کنید که دریابید، که مریض تان در

مقابل کدام یک، خوب جواب میگوید.

☞ در صورت کمی وزن طفل از 8 kg نباید

تطبیق گردد.

اطفال (20 mg/kg/day به 3 یا 4 دوز)

Oral

کاهلان 400-800 mg روز 3 یا 4 بار

حد اعظمی روز 2.4 g

طریقه های زیادی برای تعیین وزن اطفال در عمل وجود دارد که زیاد ترین آنها به تخمین های اطفال امریکایی و انگلیسی استوار می باشد و آن وزن ها برای اطفال افغان که به شکل مزمن سوء تغذی اند خیلی ها بلند می باشند. ساده ترین شکل تخمین وزن اطفال که نزدیک به واقعیت در افغانستان میباشد راه یا طریقه است که در بسته بندی های جدید عاجل صحتی (The New Emergency Health Kit) ، سازمان صحتی جهان داده می شود.

عمر	۲ ماهه	یک سال	پنج سال	پانزده سال	کاهلان
وزن	4 kg	8 kg	15 kg	32 kg	

بخاطر داشتن این چهار نکته عمر بر وزن اساس خوب و عملی برای تخمین وزن اطفال می باشد.

### ■ اختصارات (Abbreviations)

#### مستحضرات دوائی

IU = International Units = واحد بین المللی

M IU = Mega IU = یک میلیون واحد بین المللی

3 M IU = 3 Million = 3000 000 IU: طور مثال:

1g = 1 gram = 1000 mg

#### طرز تطبیق ادویه

Oral = فمی (از طریق دهن باید گرفته شود)

IV = وریدی (از طریق ورید باید داده شود)

IM = (تصویر شماره یک) \* (از طریق عضلی باید داده شود) عضلی

SC = (تحت الجلدی Sub cutaneous) تحت الجلدی

مضاد استتباب: در مریضان که سابقه قرحات و خونریزی معدی معایی دارند، مضاد استتباب است، از مریضان که به ادویه دیگر NSAIDs (مثلاً Acetylsalicylic acid و Indomethacin) حساسیت داشته باشد مضاد استتباب است. در استما و اطفال که وزن شان کمتر از 8 kg باشد اجتناب شود، در عدم کفایه کلیوی دقت شود، مقدار کم تجویز گردد. حاملگی: اجتناب شود. خصوصاً در سه ماه اول و سه ماه اخیر حاملگی. در زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: عوارض جانبی تمام ادویه NSAIDs ایبوپروفین عوارض جانبی ذیل را نسبت به دیگران کمتر سبب میشود: تخریش معدوی، خونریزی معدی معایی، قرحات پپتیک، استفراغ. دلبدی، اسهال، عکس العمل های الرجیک سردردی و گنگسیت.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با سایر NSAIDs یکجا نگردد چون تأثیرات جانبی را زیاده تر می سازد. بامشتقات Quinolone - 4 مثل (Nalidixic acid یا Ciprofloxacin) خطر اختلاجات زیاد میگردد. وقتی با Corticosteroid ها داده شود خطر قرحات Peptic و خونریزیهای معایی ازدیاد می یابد. Diuretic سبب افزایش حالت Toxicity کلیوی میگردد.

<b>Indomethacin</b>	استتباب: به Ibuprofen* مراجعه شود.
ایندومتازین	استعمال Indomethacin از خاطر عوارض
Tablets 25 mg	وخیم جانبی آن محدود گردیده است.
	برای اطفال استعمال نشود.
	هیچوقت در جریان حاملگی و زمان
	شیردهی تجویز نشود..
	شامل لست ادویه اساسی نیست.
Oral	کاهل 25-50 mg سه دفعه در روز همراهی غذا

مضاد استتباب: به Ibuprofen مراجعه شود.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب است.

عوارض جانبی: معمول (در 50% مریضان) به Ibuprofen مراجعه شود. همچنان نادراً باعث تشوشات کبدی و کلیوی و اعراض شدید Neurological میگردد.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: به Ibuprofen مراجعه شود.

### **Isoniazid\***

(INH)

ایزونیازید

Tablets 100 and  
300 mg

استتباب: • تدای و وقایه توبرکلوز.

اگر برای تدای استفاده میشود مطابق رهنمای ادویه ضد توبرکلوز با ادویه دیگر ضد توبرکلوز یکجا شود به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود.

در حاملگی (Vit. B<sub>6</sub>) Pyridoxine علاوه شود.

تدای توبرکلوز Oral

برای دوز صحیح به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود "نوشتن ادویه ضد توبرکلوز".  
وقایه:

برای وقایه اطفالیکه مادران شان توبرکلوز فعال و سمیر بلغم شان مثبت است، بعد از تولد 5 mg/kg برای شش ماه، بعداً واکسین BCG.

مضاد استتباب: در مرض فعال کبدی مضاد استتباب است.  
 حاملگی: مضاد استتباب نبوده ایجاب میکند Pyridoxine (Vit B<sub>6</sub>) اضافی داده شود.

در زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.  
 عوارض جانبی: زردی. Neuropathy محیطی که با تطبیق Pyridoxine قابل وقایه و قابل ارجاع میباشد. نادراً اختلاجات.  
 تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: همراهی Antacid یکجا تجویز نگردد، چون سبب تناقص جذب میگردد با دو ساعت تفاوت.

استتباب: • توبرکلوز

همیشه مطابق هدایات ستندرد تجویز گردد.  
 به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود.

### **Isoniazid + Thioacetone\***

ایزونیازید+ تیواسیتون  
*Combined tablets*  
*100+50 mg and*  
*300+150 mg*

Oral برای دوز درست به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود  
 "نوشتن ادویه ضد توبرکلوز"

عوارض جانبی: تأثیرات جانبی Thioacetone: عکس العمل های جلدی،  
 اعراض معدی معایی هر دو حادثه نزد مریضان که HIV دارند یا مرض  
 AIDS خیلی ها معمول و وخیم میباشد.  
 برای معلومات بیشتر به Isoniazid مراجعه شود.



**Lidocaine\***لایدوکائین  
(Lignocaine)

لیگنوکائین

Vials/Ampoules 1%  
(=10 mg/ml)  
Vials/Ampoules 2%  
(=20 mg/ml)

استطباب: • انستیزی موضعی.

یادداشت: برای انستیزی Regional ، Spinal و

Epidural نیز استفاده شده میتواند.

☞ انستیزی گرفتن در حدود پنج دقیقه را در  
بر گرفته و برای مدت یک تا یک و نیم ساعت  
دوام میکند.

☞ شما میتوانید که محلول 1 % آنرا به مقدار  
مساوی 0,9% سودیم کلوراید مخلوط نموده و  
محلول 0,5% را بدست بیاورید، که برای  
انستیزی موضعی اطفال مفید میباشد.

Local anaesthesia (انستیزی موضعی):

دوز ارتباط میگرد به ناحیه ای که باید انستیزی شود.  
محلول 0,5 % و یا 1 % را برای دوختن زخمها  
به کار برید.

محلول 2 % را برای واقعات دندان ها  
بکار برید.

اطفال

از محلول 0,5 % استفاده کنید، در طول دو ساعت  
بیشتر از 4 mg/kg تجویز ننمایید.

کاهلان

هیچوقت اضافه تر از 12.5 ml محلول 2% و 25 ml  
محلول 1% و 50 ml محلول 1% و یا 250 mg را در  
ظرف دو ساعت استعمال نکنید.

محلول 2% باید در طول دو ساعت تجویز نگردد.

**Lidocaine+  
Adrenaline\***(Lignocaine +  
Epinephrine)

استطباب: به Lidocaine\* مراجعه شود.

یادداشت: در جراحی دندان بسیار مهم است چون  
دوام انستیزی را بیشتر میسازد.

هیچوقت Lidocaine + Adrenaline را

برای انستیزی قضیب مثلاً ( ختنه )، انگشتان

پا و دست. گوش و بینی استعمال نکنید.

دوز اعظمی آن:

اطفال 7 mg/kg در ظرف دو ساعت

کاهلان 400 mg در ظرف دو ساعت

دوز فوق به اساس Lidocaine سنجیده شده است.

مضاد استتباب: در واقعات Hypovolaemia و حساسیت در مقابل

انستیزی موضعی. هیچوقت Lidocaine+Adrenaline را برای انستیزی قضیت

مثلاً (ختنه) انگشتان، گوش، و بینی از خاطر Ischaemia و Necrosis

استعمال نکنید.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: سقوط فشار خون، دلبدی، استفراغ، بی نظمی های قلبی

Bradycardia، گنگسیت، اختلاجات و انحطاط تنفسی. عوارض جانبی هنگام

انستیزی موضعی از سبب جذب سیستماتیک ادویه به وقوع میپیوندد. این

عوارض هنگام واقع میگردد که مقدار بلند ادویه تطبیق شود و یا سهوا در اوعیه

خون زرق گردد.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: به شکل انستیزی موضعی، آنقدر مهم

نیست.

به Antacids مراجعه شود.

**Magnesium hydroxide\***

• مگنیزیم هایدروکلوراید

استتباب: • Helminths (کرمها)

**Mebendazole\***

میبندازول

یادداشت: برای تداوی اسکاریس (Roundworm)،

Tablets 100 mg

Hookworm، Trichuris (Whipworm) و

Enterobius (Oxyuris، Threadworm، Pinworm)

بسیار موثر میباشد. در Strongyloides و Tapeworms

دوای انتخابی دوم میباشد.

• در اطفال کمتر از دو سال و در سه ماه اول

حاملگی تجویز نگردد.

Oral Whipworm و Hookworm, Ascaris

اطفال کلانتر از دو سال و کاهلان:

100 mg دو دفعه در روز برای سه روز

اسکاریس را میتوان با یک دوز واحد 500 mg تداوی کرد.

Pinworm:

اطفال کلانتر از دو سال و کاهلان:

100 mg دوز واحد، بعد از دو هفته تکرار شود.

Strongyloides و Tapeworm (دوای انتخابی

دوم)

اطفال کلانتر از دو سال و کاهلان:

200 mg دو دفعه در روز برای سه روز.

مضاد استطباب: به اطفال کمتر از دو سال داده نشود.

حاملگی: در سه ماه اول حاملگی مضاد استطباب است.

در زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: ندرتاً درد های بطنی و اسهال.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: کدام تعامل خاصی را بار نمی آورد.

هیچوقت تجویز نگردد، ممکن مضر باشد،

در بسیاری کشورها ممنوع قرار داده شده است.

**Metamizol**

میتامیزول

(Novalgin,  
Dipyrone,  
Noramidopyrine,  
Analgin)

استطباب: • فرط فشار خون (در صورتیکه Beta-

blocker ها و Diuretic ها مؤثر واقع نگردند).

یادداشت: دوای انتخابی اول در فرط فشار خون

هنگام حاملگی.

Oral کاهلان: 250 mg دو تا سه دفعه در روز

**Methyldopa\***

میتیل دوبا

Tablets 250 mg

اگر ضرورت باشد دوز را هر دو روز بعد تا دوز  
اعظمی آن 3 g/day بلند برده میتوانید. در مریضان  
مسن تا 2g

مضاد استتباب: افسرده گیها، امراض کبدی و کلیوی.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: خشکی دهن، Sedation، افسرده گی، اسهال، احتباس  
مایعات (اذیما) تخریبات کبدی. اندفاعات جلدی، Haemolytic anemia و  
فرط فشار خون وضعیتی.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: چندان مهم نمی باشد.

### **Metoclopramide\***

استتباب: • دلبدی • استفراغ • مشکلات معدی  
معایی که از سبب Hiatus hernia بوجود آمده باشد  
• هکک.

میتوکلوپراماید

Tablets 10 mg  
Ampoules of 2 ml

در اطفال جوان از خاطر تأثیرات جانبی آن  
خود داری شود.

که حاوی (5 mg/ml)

10 mg میباشد.

طریق عضلی یا وریدی را هر چه زودتر به  
طریق فمی تبدیل نمایید.

Oral/ IM/ IV

اطفال (0.3 mg/kg /day به سه دوز کسری)

کمتر از سن پنج ساله خوداری شود.

۶-۱۲ سال 2.5-5 mg سه دفعه در روز

کاهلان 5-10 mg سه دفعه در روز

مضاد استتباب: در انسدادها و تثقیبات معدی معایی مضاد استتباب است.  
در اطفال جوان اجتناب شود.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: اعراض خارج اهرامی (Extra pyramidal symptoms)  
خاصاً در اطفال: لرزه، حرکات غیر طبیعی وجهه، تنه و بطن (Dystonia)،  
نارامی، خواب آلودگی، اسهال.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: همراه ادویه Anti-psychotic  
(Chlorpromazine) تأثیرات خارج اهرامی آن ازدیاد میآید.

### Metronidazole

استتباب: • Amoebic dysentery • Giardiasis

• اَبسی های آمیبی کبد • انتانات Anaerobic  
• Trichomoniasis

شربت‌های Metronidazole که همراه

ادویه دیگر یکجا باشد استعمال نکنید. چون

ترکیب یکجایی آنها غیر معقول است.

:Giardiasis

اطفال (40 mg/kg) یکدفعه در روز برای سه روز  
و یا (15 mg/kg/day) به سه دوز کسری برای ده  
روز

۱۲-۲ ماه 250 mg یکدفعه در روز برای سه روز

۵-۱ سال 500 mg یکدفعه در روز برای سه روز

۱۲-۶ سال 1 g یکدفعه در روز برای سه روز

کاهلان 2 g یکدفعه در روز برای سه روز

و یا 400 mg روزانه سه دفعه برای پنج روز

Amoebic dysentery

اطفال (35-50 mg/kg/day) سه بار در روز برای ۵-  
۱۰ روز

۱۲-۲ ماه 50-100 mg سه بار در روز برای ۵-۱۰

روز

میترونیدازول

Tablets 200, 250  
and 400 mg

Syrups انواع مختلف

مستحضرات قابل

دریافت است.

Oral

- ۱-۵ سال 100-200 mg سه بار در روز برای ۵-۱۰ روز
- ۶-۱۲ سال 200-400 mg سه بار در روز برای ۵-۱۰ روز
- کاهلان 750-800 mg سه بار در روز برای ۵-۱۰ روز

آبسی های کبدی یا انتانات Anaerobic

اطفال (20-30 mg/kg/day به سه دوز کسری)

۲-۱۲ ماه 50 mg سه دفعه در روز

۱-۵ سال 100 mg سه دفعه در روز

۶-۱۲ سال 200 mg سه دفعه در روز

کاهلان 400 mg سه دفعه در روز

آبسی های آمیبی کبد را برای ده روز تداوی کنید و

بعد Diloxanide برای ده روز ادامه دهید.

Trichomoniasis

کاهلان 2 g دوز واحد

ویا 200 mg سه دفعه در روز برای هفت روز.

مضاد استطباب: در عدم کفایه کبدی احتیاط شود.

حاملگی: از استعمال آن در سه ماه اول حمل نسبت احتمال Teratogenicity

اجتناب گردد.

در زمان شیردهی: از استعمال مقدار بلند به شکل دوزهای واحد اجتناب

شود.

عوارض جانبی: دلبدی، استفراغ، تشوشات معدی معایی، تغییرات ذایقوی

(مزۀ بد فلزی)، اندفاعات جلدی، گیجی، تیره و سیاه شدن ادرار، نادرا

اختلاجات یا Neuropathy محیطی (سوزنک زدن پاها یا دستها)

اگر با الکهول گرفته شود عکس العمل روانی بار میآورد.

## Morphine

مورفین

Tablets 10 mg

Ampoules of 1 ml

که حاوی 10 mg

میباشد

Oral

استطباب: • دردهای شدید حاد و یا مزمن • اجتناباً

قلبی

تنها در درد های بسیار شدید استعمال

شود، استعمال دوامدار آن باعث اعتیاد میگردد.

برای تداوی درد های وخیم مزمن (بطور مثال در

مریضان کانسر) Morphine را از طریق دهن و یا SC

طور منظم بعد از هر چهار ساعت تجویز کنید. منتظر

درد نباشید که شروع کند، به دوز که در پایین ذکر

میگردد شروع کنید و اگر ضرورت باشد دوز را زیاد

کنید.

مثل یک قانون: دوز فمی تقریباً دو چند دوز عضلی

(IM) میباشد.

اطفال IM/SC

۱۲-۲ ماه 0.5-1.5 mg هر ۴-۶ ساعت بعد

۵-۱ سال 2.5-5 mg هر ۴-۶ ساعت بعد

۱۲-۶ سال 5 mg هر ۴-۶ ساعت

بعد

کاهلان 7.5-15 mg هر ۴-۶ ساعت بعد

IV اطفال و کاهلان

IM/SC دوز 1/4-1/2

INH = (تصویر شماره دو) \* (از طریق انشاق by inhalation) انشاقی

Rectal (از طریق مقعد که توسط سرنج بدون سوزن تطبیق می‌گردد)

Vaginal (که از طریق مهبل تطبیق می‌گردد)

تطبیق ادویه فمی در اطفال:

چند نکته عملی:

- تابلیت ها باید میده شده. و توسط یک قاشق که در آن بوره. شیر. عسل و یا آب پاک علاوه شده باشد. داده شود.
- شربت ها باید همیشه با آب پاک جوش داده شده تهیه گردد. این را باید همیشه به والدین طفل بگویید شربت ها فقط تا دو هفته بعد از تهیه آن استعمال شده میتواند.
- پنج میلیلیتر (5 ml) مساوی است به یک قاشق چایخوری.

دفعات تطبیق ادویه ( Frequency )

برای مریضان اگر ادویه به دفعات کمتر داده شود بهتر است. از همین جهت بهترین طریقه در لست ذکر شده است. بعضی ادویه مثلاً Penicillin V اگر چهار دفعه در روز داده شود بهتر است، مگر میشود که آن را روز سه دفعه نیز تجویز کرد چون مریض این را به اسانی به خاطر سپرده میتواند.

ب - راجع به زرقیات

طرز درست زرق عضلی نزد اطفال

غالباً زرقیات عضلی نزد اطفال به شکل غلط تطبیق شده سبب معیوبیت دایمی آنها میشود.



مضاد استتباب: در معتادین، Pancreatitis، Paralytic ileus. در Hypotension و اطفال که عمر شان کمتر از یک سال باشد ایجتنباب شود. حاملگی: قبل از ولادت داده نشود، بعد از تولد، در نوزاد انحطاط تنفسی را بار آورده میتواند. در زمان شیردهی: اجتناب شود. عوارض جانبی: اعتیاد، استفراغ، قبضیت، خواب آلودگی، انحطاط تنفسی و مرگ. تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: غیر مهم

مولتی ویتامین شامل لست ادویه اساسی نیست، برای استعمال وسیع آنها کدام دلیل ارزنده وجود ندارد. این یک عقیده غلط است که مولتی ویتامین باعث تقویه مریض شده و اشتهاى وی را خوب میسازد. پولی را که مریض برای خرید ملتی ویتامین مصرف میکند، بهتر است که برای غذای خوب مصرف کند... در فقدان ویتامینها بهتر است که از مستحضرات مناسب ویتامین مربوطه استفاده شود.

**Multivitamins/  
Vitamin B  
complex**

مولتی ویتامین

استتباب: دواى انتخابی دوم "در صورتیکه ادویه دیگر جواب نگوید" برای • Bacillary dysentery • انتانات طرق بولی سفلی. در جریان حمل تجویز نگردد. به شکل انتی بایوتیک "انتخابی اول" استعمال نشود.

**Nalidixic acid**

نالی دیکسیک اسید  
Tablets 250 mg and  
500 mg

اطفال (50 mg /kg/day به چهار دوز کسری)

Oral

۱۲-۲ ماه 62,5-125 mg چهار دفعه در روز  
۵-۱ سال 250 mg چهار دفعه در روز  
۱۲-۶ سال 500 mg چهار دفعه در روز  
کاهلان 1 g چهار دفعه در روز

اگر استطباب داشته باشد Nalidixic acid را میتوانید  
برای اطفال توصیه کنید.  
برای معلومات مزید به Ciprofloxacin مراجعه شود.

### **Niclosamide\***

نکلزاماید  
Tablets 500 mg

استطباب: • کرمهای فیتوی یا Tapeworms  
(Hymenolepsis nana) و دیگر انواع کرمهای فیتوی.  
تابلیت باید قبل از بلعیدن، توتته شده و یا  
جویده شود.

Hymenolepsis nana Oral  
اطفال

کمتر از دو سال روز اول 500 mg  
بعداً روزانه 250 mg یکدفعه برای شش روز.  
۲-۱۲ سال روز اول 1 g  
بعداً روزانه 500 mg یکدفعه برای شش روز.  
کاهلان روز اول 2g  
بعداً روزانه 1 g یکدفعه برای شش روز:  
انواع دیگر کرمهای فیتوی:  
فقط یکدفعه مثل دوز روز اول تداوی H.nana داده  
شود.

مضاد استطباب: وجود نه دارد.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استطباب وجود ندارد.

عوارض جانبی: درد های بطنی، استفراغ.

تأثیرات متقابل همراى ادویه دیگر: کدام تعامل مهم دوايی رخ نمیدهد.

### **Nifedipine\***

نیفی دیپین  
Capsules 10 and  
20 mg

استطباب: • فرط فشار خون دواى "اولیه انتخابی"  
برای فرط فشار خبیث خون (حالات بحرانی فشار  
خون یا Hypertensive crisis)  
Hypertension Oral

کاهلان 10 mg سه دفعه در روز

اگر تا دو هفته موثریت خود را ثابت نتوانست، دوز

آن را تا 20 mg سه دفعه در روز بلند ببرد.

فرط فشار خبیث خون (Hypertensive crisis)

در ابتدا، کپسول 10 mg توسط دهن باز شده و بلع گردد، فشار خون ممکن بعد از ۱۵-۳۰ دقیقه پایین بیاید، دوز را میتوانید بعد از ۳۰ دقیقه تکرار کنید، از خاطر خطر Stroke از پایین آوردن آنی فشار خون اجتناب شود.

مضاد استطباب: Aortic stenosis, Hypotension شدید.

حاملگی: مضاد استطباب است.

در زمان شیردهی: در زمان شیردهی در صورت امکان از استعمال آن اجتناب شود.

عوارض جانبی: سردردی، که معمولاً بعد از چند روز بهبود میابد، احساس گرمی و سرخی روی (Flushing)، گیجی، تپش قلبی، دلبدی. تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: از استعمال یکجایی با Beta-blocker ها اجتناب شود از سبب امکان Severe hypotension و عدم کفایه قلبی.

استطباب: Candidiasis (فمی، معدی معایی و مهبلی).

(Candidiasis) Oropharyngeal thrush

تابلیتها باید کوبیده شده به اطفال خورد داده شود.

اطفال کلانتر و کاهلان تابلیتها را باید بجوشند.

100,000-500,000 I.U روزانه چهار بار بعد از هر

غذا

دورهٔ تداوی ده روز

Vaginal thrush (Candidiasis)

تابلیتها مرطوب ساخته شده از طریق مهبل قبل از

خواب استعمال گردند.

100,000-200,000 IU از طریق مهبل یکدفعه

**Nystatin\***

نایستتین

Tablets 100, 000  
and  
500,000 IU  
Oral

Vaginal

(شبانہ)

دورۂ تداوی چہارده روز

مضاد استطباب: مضاد استطباب وجود ندارد.

دوا خوب تحمل میشود.

استطباب: • جلوگیری از ضیاع آب در امراضیکہ توأم با اسہال باشد • تداوی حالت خفیف و متوسط ضیاع آب.

**Oral  
Rehydration  
Salts (ORS)**

اورل ریہایدریشن

• برای تمام مریضان کہ اسہال دارند ORS

سالتز

بدهید. برایشان دقیقاً بفہمائید، کہ چگونه آنرا استعمال کند.

پاکت ORS برای یک لیتر محلول گلوکوز و الکترولایتها

Oral

ORS را چگونه تہیہ و دادہ میتوانید.

محتویات پاکت را در یک لیتر (چہار گیلان) آب

جوش دادہ شدہ (سرد شدہ) و یا جای حل کنید.

برای طفل خورد توسط پیالہ و یا قاشق بدهید.

ہیچوقت توسط شیر چوشک دادہ نشود..

در یک دقیقہ بیشتر از یک قاشق کلان دادہ نشود، در

غیر آن طفل بہ استفراغ شروع خواہد کرد.

نوت: اگر پاکت ORS قابل دسترسی نباشد، محلول

مشابہ را در خانہ تہیہ کردہ میتوانید.

محلول ORS را در خانہ چطور تہیہ کردہ

میتوانید:

اگر پاکت ORS در اختیار تان نباشد، برای مریض

توضیح کنید کہ چگونه محلول نمک و آرد (WSS) را

تہیہ کند. دو سر انگشت نمک را و دو مشت آرد گندم

را در چہار پیالہ آب بیاندازید، آنرا جوش بدهید،

بگذارید سرد شود، بعدا بہ مریض بدهید. مقدار آن

مشابه مقدار ORS است که برای تداوی دیهایدریشن داده میشود.

برای وقایه Dehydration هنگام اسهال اگر مریض دیهایدری نباشد، برای وقایه دیهایدریشن، به مجرد شروع تغوط آبگین ORS را شروع کنید.

اطفال

پاینتراز دو سال نیم گیلان ORS برای هر دفعه تغوط

۳-۱۰ سال یک گیلان ORS برای هر دفعه تغوط

بالتر از ۱۰ سال و کاهلان

دو گیلان ORS برای هر دفعه تغوط

تداوی دیهایدریشن خفیف و متوسط

در چهار ساعت اول مقدار ذیل ORS تجویز گردد، بعد از آن به وضعیت مریض دیده عمل کنید، یا به همین ترتیب تداوی را ادامه بدهید و یا بشکل وقایوی ORS را برای دفعات تغوط تجویز کنید.

اطفال

کمتر از چهار ماه 200-400 ml در چهار ساعت اول

۴-۱۱ ماه 400-600 ml در چهار ساعت

اول

۱۲-۲۳ ماه 600-800 ml در چهار ساعت

اول

۲-۴ سال 800-1200 ml در چهار ساعت

اول

۵-۱۴ سال 1200-2200 ml در چهار ساعت

اول

کاهلان 2200-4400 ml در چهار ساعت

اول

تداوی دیهایدرشن وخیم

معمولاً محلول Ringer-Lactate از طریق ورید

تجویز میگردد تا آغاز محلول مذکور، ORS را آنرا

شروع کنید.

مضاد استتباب: کدام مضاد استتباب وجود ندارد.

او، آر، اس (ORS) خوب تحمل میشود.

### **Oxytocin\***

استتباب: • Induction ولادت

خود را متیقین بسازد، که کدام عدم

استتباب برای استعمال آن موجود نباشد.

فقط زمانی که غشاً تمزق کرده باشد و عنق

3-4 cm باز باشد تطبیق شود.

همیشه قلب جنین به علت خطر Foetal

distress به دقت Monitor گردد.

IV 1-5 IU آن به 500 ml محلول 0.9% Sodium

chloride و یا گلوکوز 5% انداخته شده از 2-4 قطره

در یک دقیقه شروع شود و تدریجاً تا عادی شدن

تقلصات رحم مقدار آن زیاد گردد. (حد اعظمی 40

قطره فی دقیقه)

اوکسی توسین

Ampoules of 1 ml

که حاوی 5 ویا 10 IU

میباشد.

مضاد استتباب: Hypertonia رحمی. داشتن سابقه Caesarian section, Fetal distress, Pre eclampsia, Placenta praevia در صورتیکه حوصله مادر گنجایش عبور راس طفل را نداشته باشد (Cephalo- pelvic disproportion) قبل از تطبیق Oxytocin باید عنق رحم حد اقل 3-4cm توسع کرده باشد و غشا پاره گردیده باشد.

حاملگی: بخش مضاد استتباب دیده شود.

در زمان شیردهی: استتباب ندارد.

عوارض جانبی: معمولاً وقتی واقع میشوند که مضاد استتبابات آن در نظر گرفته نشده باشند و یا دوز آن زیاد گردد Spasm رحمی، فرط تنبهاات رحمی، و پاره شدن رحم Foetal distress، دلبدی و استفراغ. تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: کدام تعامل مهم رخ نمیدهد.

#### **Paracetamol\***

استتباب: • دردهای خفیف و متوسط (سردردی،

درد دندان، دردهای بندها و عضلات، نیم سری

(Migraine) • تب.

یادداشت: تأثیرضد التهاب را ندارد.

پاراسیتامول  
(Acetaminophen)  
اسیت امینوفین  
Tablets 100 and  
500 mg  
Syrup 120 mg/5 ml

اطفال Oral 40 mg/kg/day به ۳-۴ دوز کسری)

۲-۱۲ ماه 50-125 mg تا چهار دفعه در روز

۱-۵ سال 125-250 mg تا چهار دفعه در روز

۶-۱۲ سال 250-500 mg تا چهار دفعه در روز

کاهلان 500 mg-1 g تا چهار دفعه در روز

مضاد استتباب: در امراض کبدی احتیاط شود.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: بعد از دوزهای بلند تخریبات کبدی بار میآید.

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: کدام حادثه مهمی را بار نمی آورد.

#### **Penicillin V\***

استتباب: • Tonsillitis • انتانات جلدی که وخیم

پینسیلین وی

نباشند • ابسی های دندان.  
از خاطر جذب ضعیف برای تداوی  
Pneumonia و دیگر انتانات وخیم استفاده  
نشود.

(Phenoxy  
methyl-  
penicillin)  
Tablets 250 mg  
Syrup 125 mg / 5ml

یک ساعت قبل از غذا داده شود.  
همیشه باید تداوی الی پنج روز ادامه داده  
شود. Tonsillitis برای ده روز.

Oral اطفال (50 mg/kg/day به سه تا چهار دوز کسری)

۱۲-۲ ماه 125 mg سه دفعه در روز  
۵-۱ سال 250 mg سه دفعه در روز  
۱۲-۶ سال 250-500 mg سه دفعه در روز  
کاهلان 500-750 mg سه دفعه در روز

مضاد استطباب: حساسیت در مقابل پنسلین.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: دلبدی. اسهال و اندفاعات جلدی. حساسیت.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با Antibiotic های دیگر یکجا داده  
نشود مگر اینکه واضحاً استطباب داشته باشد.

استطباب: • صرعه • برای آرامی (Sedation) در  
تیتانوس • اختلاجات.

یادداشت: تداوی طولانی معمولاً تنها وقتی شروع  
میگردد که مریض حد اقل دو دفعه اختلاج بزرگ  
صرعوی داشته بوده باشد. تداوی تا وقتی ادامه داده  
میشود که مریض برای دو سال اختلاج نداشته باشد،  
اکثراً تداوی تا آخر عمر ادامه داده میشود. برای  
اختلاج تنها وقتی که Diazepam مؤثر واقع نشود.  
هیچوقت تداوی را دفعتاً توقف ندهید.

همیشه دوز را تدریجاً در طول چند هفته

### Phenobarbital\*

فینوباربیتال  
(Phenobarbitone)

فینوبار بی تون

Tablets 15, 30, 50  
and 100 mg  
Ampoules of 2 ml

که حاوی 200 mg

یعنی (100 mg /ml)

میباشد.



پایین بیاورید، در غیر آن خطر بوجود آمدن اختلالات موجود است.

Oral دوز را برای هر مریض جداگانه عیار (Adjust) کنید. به یک دوز کم شروع کنید (کاهلان 60-90 mg) و در هر ۲-۱ هفته آنرا بالا ببرید (برای کاهلان 30 mg و برای اطفال 1 mg/kg اضافه شود) تا که اختلالات کنترل شوند و یا به دوز اعظمی برسد که مریض آنرا تحمل کرده میتواند. صرف در صورتیکه به این دوز جواب نگوید ادویه دیگر مثلاً Phenytoin را به آن علاوه کنید.

اطفال (5 mg/kg یکدفعه در روز هنگام شب)  
۲-۱۲ ماه 15-45 mg روز یکدفعه هنگام شب

۱-۵ ساله 30-100 mg روز یکدفعه هنگام شب  
۶-۱۲ ساله 50-150 mg روز یکدفعه هنگام شب  
کاهلان 60-300 mg روز یکدفعه هنگام شب

IV برای توقف دادن Status epilepticus در

صورتیکه دیازپیم مؤثر واقع نگردد:

اطفال (15 mg/kg به آهستگی در ورید)  
کاهلان 100-200 mg به آهستگی در ورید  
زرقیات عضلی ممکن است اما از سبب جذب ضعیف نسبت به زرق وریدی کمتر مؤثر اند.

مضاد استتباب: در انحطاط تنفسی احتیاط شود، عدم کفایه کبد.

در زمان شیر دهی: اگر ممکن باشد اجتناب شود، در سه ماه اول حاملگی ممکن باعث سوء تشکلات ولادی گردد و اگر در سه ماه آخر حاملگی تجویز گردد باعث خونریزی نوزاد شده میتواند. اگر مریض صرعه که حمل بگیرد و قبلاً برایش شروع شده باشد، توقف داده نشود، خطر Phenobarbital نسبت به خطر اختلاجات صرعه Grand mal به مادر حامله و نوزاد کمتر است. در جریان حاملگی به مادر Folic acid و به طفل نوزاد به شکل و قایوی Vit.K داده شود.

در زمان شیر دهی: بعد از تولد اگر ممکن باشد اجتناب شود، خواب آلودگی نوزاد را سبب شده میتواند.

عوارض جانبی: خواب آلودگی، تخرشیت، تغییرات رویش، مشکلات یاد گرفتن در اطفال، نارامی، اعتیاد، کم خونی Folate (بافولیک اسید تداوی شود).

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: اگر همراه ادویه دیگر Sedative داده شود، تأثیرات Sedative آنها را زیاد میسازد (Diazepam, Phenobarbital). اگر همراه Anti-depressant ها (Amitriptyline) و یا Anti-psychotic ها (Chlorpromazine) یکجا شود، تأثیر ضد صرعی آن متناقص میگردد.

### Phenylbutazone

هیچوقت استفاده نشود، استعمال آن

فینل بیوتازون

خطرناک بوده میتواند، در چندین مملکت ممنوع

قرار داده شده است.

### Phenytoin\*

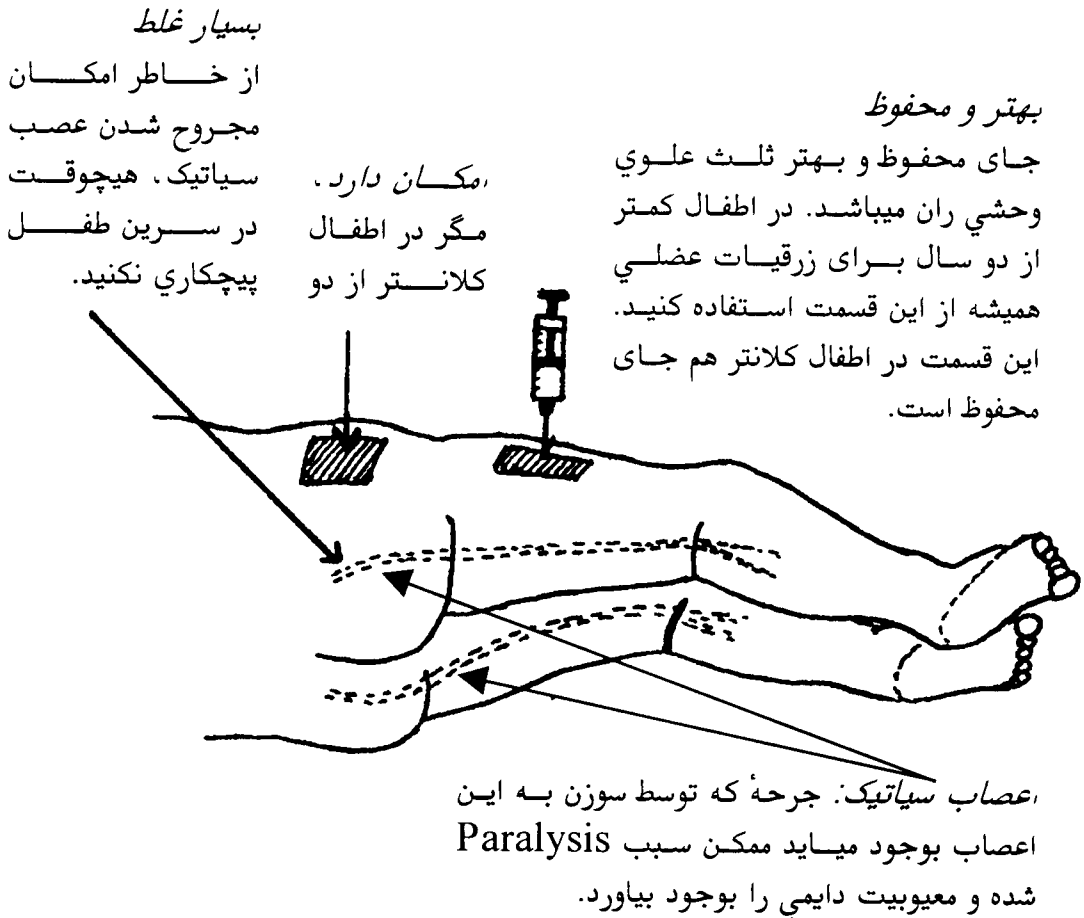
استتباب: • صرعه • اختلاجات.

فینی توپین

یادداشت: تداوی طولانی معمولاً تنها وقتی شروع میگردد که مریض حد اقل دو دفعه اختلاج بزرگ صرعی داشته بوده باشد. تداوی تا وقتی ادامه داده میشود که مریض برای دو سال اختلاج نداشته باشد، اکثراً تداوی تا آخر عمر ادامه داده میشود. برای اختلاج تنها وقتی که Diazepam مؤثر واقع نشود.

Tablets 25, 50 and 100 mg  
Ampoules of 5 mg  
که حاوی 250 mg  
(50 mg /ml) میباشد

تصویر ذیل نمایانگر ناحیه درست زرق می باشد.



تصویر شماره (۱) شکل درست زرق عضلی نزد اطفال

استطبابات و تجویز درست زرقیات

بدون ضرورت از زرقیات استفاده نکنید

اطفال متعدد از خاطر جروحات زرقیات در عصب سیاتیک معیوب دایمی گردیده اند.

سرنج ها و سوزنهای منتن در بسیار مردم باعث بوجود آمدن ابدی ها و انتانات دیگر گردیده است.

هیچوقت تداوی را دفعتاً توقف ندهید.

همیشه دوز را تدریجاً در طول چند هفته پایین بیاورید. در غیر آن خطر بوجود آمدن اختلاجات موجود است.

Oral

دوز را برای هر مریض جداگانه عیار (Adjust) کنید. به یک دوز کم شروع کنید (کاهلان 150 mg ، اطفال 25 یا 50 mg) و در هر ۱-۲ هفته آنرا بالا ببرید (برای کاهلان 50 mg و برای اطفال 25-50 mg اضافه شود) تا که اختلاجات کنترل شوند و یا به دوز اعظمی برسد که مریض آنرا تحمل کرده میتواند. صرف در صورتیکه به این دوز جواب نگوید ادویه دیگر مثلاً Phenobarbital را به آن علاوه کنید.

اطفال ( 3-8 mg /kg /day به دو دوز کسری)

۱۲-۲ ماه 12.5-50 mg دو دفعه در روز

۵-۱ سال 25-100 mg دو دفعه در روز

۱۲-۶ سال 50-150 mg دو دفعه در روز

کاهلان 150-300 mg دو دفعه در روز

دوز اعظمی کاهلان 600 mg در روز

IV برای توقف دادن اختلاجات در صورتیکه

Diazepam مؤثر واقع نگردد

اطفال 10 mg/kg به آهستگی در ورید

کاهلان 150-250 mg به آهستگی در ورید

هیچوقت اضافه از 50 mg در یک دقیقه

زرق نشوند.

زرقیات عضلی ممکن است، اما نسبت کمی جذب

مؤثریت آن نسبت به زرق وریدی کم است.

مضاد استتباب: در امراض فعال کبدی مضاد استتباب اند، اگر از طریق وریدی داده شود در Bradycardia و بلاکهای قلبی مضاد استتباب اند. در Hypotension و عدم کفایه قلبی به احتیاط تجویز گردد.

حاملگی: اگر ممکن باشد اجتناب شود خصوصاً از طریق وریدی. در سه ماه اول حاملگی ممکن باعث سوء تشکلات ولادی گردد و اگر در سه ماه اخیر حاملگی داده شود باعث خونریزی نوزاد شده میتواند در جریان حمل Folic acid تجویز گردد، و به شکل وقایوی بعد از تولد طفل Vit. K داده شود. در زمان شیر دهی: اگر ممکن باشد اجتناب گردد.

عوارض جانبی: خواب آلوده گی، Confusion دماغی، گنگسی Ataxia. همچنان توان راننده گی را متأثر میسازد. استفراغ، کمخونی Folate (همرای Folic acid تداوی شود). Acne، پندیده گی بیریه ها، نشو نمأ موی بدن را اضافه میکند، پندیده گی عقدات لمفاوی، تب. از طریق وریدی (خصوصاً اگر بسیار سریع باشد): تناقص فشار خون، بی نظمی های قلبی، Collapse، انحطاط تنفس.

تأثیرات متقابل همرای ادویه دیگر: تأثیرات Phenytoin اگر با Chlorphenamine، Chloramphenicol، Acetylsalicylic acid، Metronidazole، Nifedipine و Isoniazid یکجا داده شود ازدیاد میآید. اگر همرای Anti-depressant ها (Amitriptyline) یکجا گردد تأثیر ضد صرعوی آن تناقص میآید. تأثیرات Doxycycline و Corticosteroid ها را متناقص میسازد.

## Piperazine

استطباب: • کرمهای اسکاریس • Enterobius (Pinworm, Oxyuris)

پیپرازین

یادداشت: پیپرازین از خاطر استعمال محدود آن کم استعمال میگردد چون تنها بالای اسکاریس و Enterobius (Pinworm, Oxyuris) مؤثر است.

Tablets 500 mg

Ascaris

Oral

اطفال (75mg/kg یک دوز واحد)

کاهلان 3 g یک دوز واحد Enterobius

اطفال (50 mg/kg یکدفعه در روز برای پنج روز)

کاهلان 3g یکدفعه در روز برای پنج روز

مضاد استطباب: در Epilepsy عدم کفایه کلیوی یا کبدی مضاد استطباب است.

حاملگی و زمان شیر دهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: دلبدی، استفراغ، اسهال، حساسیت، اندفاعات جلدی،

زردی گیچی، عدم توازن حرکی، Mental confusion، مشکلات رویت.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: تعامل مهمی با ادیه دیگر ندارد.

## Potassium chloride \*

استطباب: • کمی پوتاسیم (Hypokalaemia)

پوتاسیوم کلوراید

Tablets 6.7 mmol of K = 500 mg

Tablets 8 mmol of K = 600 mg

Oral

همراهی Spironolactone یکجا داده نشود.

کاهلان (7-15 mmol/day و یا 0.5-1g/day)

۱-۲ تابلیت روز.

مضاد استتباب: در عدم کفایه کلیه ها، Hyperkalemia، در قرحات Peptic محتاطانه تطبیق گردد.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: دلبدی، استفراغ، خطر قرحات مری و امعای رقیقه، بی نظمی های قلبی.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: از سبب خطر بوجود آمدن

Hyperkalaemia با دیورتیک‌های Potassium-sparing

(Spironolactone) یکجا داده نشود.

استتباب:

**Prednisolone\***

پریدنیسیلون < مشکلات حاد: • استمای متوسط و شدید •

حساسیت • انسدادهای طرق تنفسی علوی • Tablets 5 mg

محرقة شدید همراهی Shock و Confusion

< مشکلات مزمن: • استمای مزمن وخیم •

• Nephrotic syndrome • Rheumatoid arthritis •

• کمخونی Haemolytic •

یادداشت: تأثیر ضد التهابی Prednisolone 5 mg

مساویست به 0.75 mg Dexamethasone و یا 20 mg

Hydrocortisone

طریقه بهتر تجویز کردن Corticosteroid ها بطور

مثال Prednisolone:

همیشه دوز بلند را آغاز کنید. اگر Corticosteroid

ها را برای مدت کمتر از پنج روز تجویز کنید آنرا

دفعه قطع کرده میتوانید. اگر آنرا برای مدت بیشتر

از پنج روز تجویز میکنید آنرا از سبب خطر عدم

کفایه Adrenal . تدریجاً قطع کنید. شما باید

5 mg را در هر ۳-۷ روز کم بسازید.

این بهتر است که دوز را به شکل دوز واحد ازطرف

صبح تجویز کنید. تنها در بعضی واقعات عاجل و

در بعضی واقعات Asthma ضرورت میافتد که به

سه یا چهار دوز کسری داده شود.

Oral اطفال و کاهلان (1-2 mg/kg/day در اطفال اعظمی

(40 mg/day

۲-۱۲ ماه 5 mg یک دوز روزانه

۱-۵ سال 5-10 mg یک دوز روزانه

۶-۱۲ سال 10-30 mg یک دوز روزانه

کاهلان 20-40 mg یک دوز روزانه

دوزها نظر به استطبیب آن تفاوت بسیار زیاد دارد.



مضاد استتباب: در واقعات عاجل حاد مضاد استتباب نیست. تداوی طولانی در واقعات Peptic ulcer مضاد استتباب است. در مریضان توبرکلوز. فرط فشار خون، انتانات ویروسی. Diabetes mellitus، گلوکوما و Psychosis در صورت تجویز گردد که فایده آن واضحاً نسبت به خطر آن بیشتر باشد.

در هنگام تداوی باید واکسین زنده یا Live vaccine (measles و BCG) صورت نگیرد و دو هفته انتظار کشیده شود. هیچوقت تداوی طولانی با Corticosteroid ها آغاز نگردد تا چهار هفته از تطبیق واکسین زنده نگذشته باشد.

حاملگی و زمان شیر دهی: تداوی کوتاه مدت (تا پنج روز) کدام خطر ندارد، مگر از تداوی طولانی اجتناب شود.

عوارض جانبی: تداوی کوتاه مدت (تا پنج روز) جوانب عرضی ندارد مگر دوزهای بلند و یا استعمال بیشتر از پنج روز میتواند سبب تکالیف اتی شود: مقاومت عضویت را در مقابل انتانات شدیداً پایین میآورد. ترمیم زخم ها را به تعویق میاندازد. فرط فشار خون، اذیما، Cushing, Diabetes mellitus syndrome

Osteoporosis و کسرها. Psychosis ازدیاد وزن، Striae (بوجود آمدن خط ها در بدن) Acne به تعویق انداختن نشونما طفل، Cataract، قرحات Hypokalaemia, Peptic (کمی پوتاسیم)، در صورت توقف آنی تداوی خطر بوجود آمدن عدم کفایه فوق الکلیه (Adrenal).

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: خطر خونریزیهای معدوی را بیشتر میسازد اگر با Acetylsalicylic acid و یا NSAIDs (Indomethacin, ) Ibuprofen Diclofenac یکجا تجویز گردد. Phenytoin, Phenobarbital و Rifampicin تأثیرات آنرا کمتر میسازد. این ادویه میتواند تأثیرات ادویه فمی ضد تحشر خون را تناقص دهد.

**Probenecid** استتباب: • کمک کننده در تداوی Gonorrhoea تا

پروبینا سید  
تأثیرات Ampicillin و یا Penicillin را دوام بیشتر  
ببخشد. Tablets 500 mg

یادداشت: Probenecid به تنهایی بالای

Gonorrhoea کدام مؤثریت خاص ندارد.

کمک کننده در تداوی Gonorrhoea

Oral به دوز واحد همزمان با Penicillin داده شود.

کاهلان 1 g

مضاد استطباب: تجویز یکبار (Single dose) برای Gonorrhoea بی ضرر است.

حاملگی و زمان شیر دهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: کدام عارضه جانبی مهم را بار نمی آورد، اگر به شکل Single dose در تداوی Gonorrhoea داده شود.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: با Acetyl salicylic acid یکجا داده نشود (تأثیر Antagonistic)

استطباب: • انتانات متوسطاً وخیم که با Penicillin حساس باشند: Anthrax, Gonorrhoea, Pneumonia انتانات جلدی، Lymphangitis، تیتانوس • به شکل وقایوی بعد از مارگزیدن و زخمهای باز.

هیچوقت از طریق ورید داده نشود.

محلول باید در ظرف ۱۲ ساعت بعد از تهیه آن استعمال گردد.

هیچوقت تست جلدی را برای معلوم کردن حساسیت با پینسیلین اجرا نکنید.

• این صحیح نیست و خطر ناک هم است.

• این تست خود میتواند که مریض را در مقابل پنسلین حساس بسازد.

• میتواند در مریضان حساس باعث مرگ شود.

چگونه در میآبید که مریض به Penicillin

**Procaine benzylpenicillin\***

پروکائین بینزایل

پینسلین

(Procaine Penicillin G)

Vials 3 MIU

همچنان

Procaine benzylpenicillin

یکجا با

Benzylpenicillin

هم قابل دریافت

است که بنام

Procaine penicillin forte (PPF)

یاد میشود.

فایده آن اینست که

تأثیر آن زود آغاز

گردیده و دوام آن حساسیت دارد؟  
زیاد می باشد.  
Vials 3 M IU +  
1 M IU  
محفوظ ترین طریقه اینست که در این مورد از تاریخچهٔ مریض معلومات حاصل کنید. اگر در اینجا کدام دلیل برای حساس بودن مریض موجود باشد، هیچنوع Penicillin داده نشود، به عوض آن یک ادویهٔ Alternative دیگر را تجویز کنید.

تنها IM اطفال (50,000-100,000 IU/kg یکدفعه در روز)  
۲-۱۲ ماه 300,000-500,000 IU یکدفعه در روز  
۱-۵ سال 1000,000 IU (1 M IU) یکدفعه در روز  
کاهلان 1-4 M IU یکدفعه در روز  
۶-۱۲ سال 1,500,000 IU (1.5 M IU) یکدفعه در روز

برای معلومات بیشتر به Penicillin V مراجعه شود.

استتباب: • حساسیت • دلبدی و استفراغ •

Sedation

این ادویه باعث خواب آلودگی میگردد،  
دریورها را از این تأثیر آن مطلع سازید.  
در اطفال کمتر از شش ماهه تطبیق نگردد.

### Promethazine\*

پرومیتازین

Tablets 25 mg  
Syrup 5 mg/5 ml  
Ampoules of 2 ml  
که حاوی 50 mg  
(=25 mg/ml)

می باشد.

Oral

حساسیت و استفراغ

اطفال. (1 mg/kg/day به دو دوز کسری)

۱-۵ سال 2.5-7.5 mg دو دفعه در روز

۶-۱۲ سال 5-12.5 mg دو دفعه در روز

کاهلان 25 mg دو دفعه در روز

Sedation

اطفال (1-2 mg/kg) یک دوز واحد تنها از طریق

دهن)

۱-۵ سال 5-15 mg یک دوز واحد تنها از طریق

دهن

۶-۱۰ سال 10-25 mg یک دوز واحد تنها از طریق

دهن

کاهلان 25-50 mg یک دوز واحد

IV/IM دوزهای IV و IM مشابه دوزهای فمی بوده که تحت

عناوین حساسیت و استفراغ ذکر گردیدند. هر چه

زودتر به دوزهای فمی تبدیل گردند.

در شاکهای حساسیت (Allergic shock) ترجیحاً

Adrenaline و Corticosteroid تجویز گردد.

برای معلومات مزید به Chlorphenamine مراجعه

شود.

### **Propranolol\***

استطباب: • فرط فشار خون • اضطراب و تپش قلبی

• برای وقایهٔ Migraine (در صورتیکه در یکماه

بیشتر از دو حمله آن به وقوع بپیوندد این ادویه

امتحان گردد) • Angina • وقایه بعد از

Myocardial infarction

پروپرانولول

Tablets 10, 40 and 80 mg

Oral

Hypertension

کاهلان 80 mg روز ۲ بار

هر هفته مقدار آن را زیاد کرده میتوانید تا مقدار

اعظمی آن 320mg دو دفعه در روز تا فشار تحت

کنترول آید.

Palpitation و Anxiety

کاهلان 40 mg روز دو مرتبه تجویز گردد.

وقایهٔ Migraine ( برای ۲-۳ ماه تجویز گردد)

اطفال

بالاتر از شش سال 10 mg روز ۲ بار

کاهلان 40-80 mg روز ۲ بار

Angina و وقایه بعد از Myocardial

infarction

کاهلان 80 mg دو دفعه در روز

برای معلومات مزید به Atenolol مراجعه شود.

**Pyrantel\***

استطباب: • کرمها (Helminths): اسکاریس،  
(Whipworm) Trichuris, Hookworm  
(Oxyuris, Threadworm, Pinworm) Enterobius

پیرینتل

Tablets 125 and

250 mg

Oral

اطفال و کاهلان (10 mg/kg)

62.5 mg ۱۲-۷ ماه

125 mg ۵-۱ سال

250 mg ۱۲-۶ سال

500 mg کاهلان

اسکاریس و Enterobius

یک دوز واحد. در Enterobius بعد از دو هفته  
تکرار گردد.

Hookworm و Whipworm

یکدفعه در روز برای سه روز

مضاد استطباب: در عدم کفایه کبدی با احتیاط تجویز شود. در اطفال کمتر  
از شش ماه تجویز نگردد.

حاملگی: در زمان حمل از استعمال آن اجتناب گردد، بهتر است تا بعد از  
ولادت انتظار کشیده میشود.

در زمان شیر دهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: Cramp های بطنی، دلبدی، استفراغ، اسهال، سردری،  
گنگسیت.

تأثیرات متقابل همراى ادویه دیگر: سایر ادویه تعامل مهمی بار نمی  
آورد.

**Pyrazinamide\***

استطباب: • توپرکلوز

همیشه همراى ادویه دیگر ضد توپرکلوز طبق

رهنما ستندرد یکجا شود، به صفحه ۱۳۷

پیرازین اماید

Tablets 500 mg

انتانات خطرناک از قبیل هیپا تیت B، ملاریا و یا AIDS توسط زرقیات منتن انتقال کرده میتواند.

یک بر سه واقعات فلج (Paralysis) که از سبب Poliomyelitis در پاکستان (مشابه در افغانستان) بوجود آمده است علت آن زرقیات بدون ضرورت عضلی بوده است.

زرقیات قیمت است و تأثیرات جانبی آنها زود و به سرعت به وقوع میپیوندد. استطبایات محدود که در آن باید زرقیات صورت گیرد:

- ☞ در امراض وخیم که دواى فمى عاجلا تأثیر کرده نمى تواند و یا در مریضان که دوا را از راه دهن گرفته نمیتوانند. (مثلاً در مریضان بی هوش)
- ☞ دواى که از راه دهن جذب شده نمى تواند مثلاً Gentamicin.
- ☞ در امراض بطنى و یا بعد از عملیات بطنى، وقتیکه به مریض اجازه خوردن و نوشیدن از طریق دهن نباشد.
- ☞ در واقعات نادر استفراغات معند.
- ☞ در بعضی انتانات خاص، یک و یا چند زرقیات ممکن تجویز شود به عوض کورس دواى طولانى انتى بایوتیک از راه دهن، که ممکن مریض آنرا قبل از وقت موعود قطع کند. مثلاً در سیفلیس و Streptococcal tonsillitis

نکات بسیار مهم که در وقت نوشتن زرقیات باید به خاطر باشند خود را مطمئن بسازد، که برای شخص که زرق را انجام میدهد باید برایشان کاملاً روشن باشد که چقدر باید زرق کند. در نسخه بنویسید که چند ملی لیتر یک امپول باید تطبیق شود و یا چقدر محلول پودری! همچنان واضح سازید که در کجا باید تطبیق شود (عضلی، وریدی و یا تحت الجدی) و چند دفعه.

معلومات بسیار مهم که راجع به زرقیات باید بخوانید: صفحه ۸۶ را بخوانید (Procaine benzylpenicillin) "هیچوقت تست پنسلین را اجرا نکنید" و "چگونه در میآبید که مریض در مقابل پنسلین الرجی دارد"

مراجعه شود.

Oral برای ۱۳۷ صفحه به صحیح به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود (نوشتن ادویه ضد توبرکلوز)

مضاد استتباب: در امراض حاد کبدی داده نشود.

حاملگی و زمان شیر دهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: زردی، دلبدی، استفراغ، اسهال، دردهای مفاصل، اندفاعات جلدی، نقرص.

تاثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: کدام تعامل مهم دوايي بار نمی آید.

**Pyridoxine\*** استتباب: • تداوی و وقایه فقدان ویتامین B<sub>6</sub>

پایری دوکسین • Neuropathy که از سبب Isoniazid بوجود آمده  
(Vitamin B<sub>6</sub>)  
باشد. Tablets 25 and 50 mg  
برای زنان حامله که Isoniazid یا ادویه  
ضد صرعه میگیرند در جریان حمل تجویز گردد.

Oral وقایه فقدان Vit. B<sub>6</sub>

اطفال 12.5 mg روز یک بار

کاهلان 25 mg روز یک بار

تداوی Isoniazid neuropathy

اطفال 25-50 mg روز یکبار

کاهلان 100 mg روز یکبار

مضاد استتباب: وجود ندارد.

خوب تحمل میشود.

## Quinine\*

استطباب: • تداوی ملاریای وخیم و اختلاطی.

باید برای هفت روز داده شود و متعاقباً Fansidar تجویز گردد و یا در کاهلان توسط Doxycycline برای هفت روز تعقیب شود.

کونین

Tablets 200 and 300 mg  
Ampoules of 2ml  
که حاوی 300mg  
(=150 mg/ml)  
Ampoules of 2 ml  
و 600 mg که حاوی  
(=300 mg/ml)  
میباشد.

Oral

اطفال (30 mg/kg/day به سه دوز کسری)

۲-۱۲ ماه 50 mg سه دفعه در روز

۱-۵ سال 100-150 mg سه دفعه در روز

۶-۱۲ سال 150-300 mg سه دفعه در روز

کاهلان 600 mg سه دفعه در روز

IM در اطفال کمتر از پنج سال Quinine را برای زرقیات

عضلی به اندازه 60 mg/ml رقیق سازید. امپول 2 ml

که حاوی 150 mg/ml میباشد همراهی 3 ml سودیم

کلوراید 0.9% رقیق سازید. امپول 2 ml که حاوی

300 mg/ml باشد در 8 ml سودیم کلوراید 0.9%

رقیق سازید.

10 mg/kg را سه دفعه در روز استعمال کنید تا که

مریض آنها از راه دهن گرفته بتواند. دوز عضلی

مشابه دوز فمی میباشد.

IV از طریق ورید در یک Infusion بسیار آهسته داده

شود. هیچوقت دوز دیگر را در مدت کمتر از چهار

ساعت تجویز نکنید. Hypoglycaemia (کمی گلوکوز

خون) را در نظر داشته باشید.

اطفال و کاهلان

10-20 mg/kg در گلوکوز 5% در طول چهار ساعت



دوز اعظمی کاهلان: 1.4 g

بعداً به 10 mg/kg در مدت چهار ساعت هر هشت تا ۱۲ ساعت ادامه دهید، تا مریض Quinine را از راه دهن گرفته بتواند.

مضاد استتباب: Haemoglobinuria

حاملگی: احتیاط، مگر در صورتیکه فایده آن نظر به خطرش بیشتر باشد. خطر شدید Hypoglycaemia موجود است. در زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: Tinnitus، کری، سردردی، استفراغ، گنگسیت، سرچرخ (Vertigo). اکثراً Hypoglycaemia معمولاً بعد از زرقیات وریدی، Hypotension وخیم در صورتیکه محلول سریعاً تطبیق گردد.

تاثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: غلظت Digoxin پلازما را زیاد میسازد. دوز Digoxin را نیم سازید.

### Ranitidine

استتباب: • تداوی و وقایه قرحات Peptic،  
Reflux oesophagitis •

رانتیدین

کاهلان 150 mg دو دفعه در روز

Tablets 150 and

و یا 300 mg روزانه یکدفعه هنگام شب.

300 mg

قرحات Peptic باید حد اقل برای چهار هفته تداوی شوند. برای وقایه 150 mg یکدفعه هنگام شب.

برای معلومات بیشتر به Cimetidine مراجعه شود.

### Retinol\*

استتباب: • تداوی و وقایه فقدان Vitamin A

ریتینول

در صورتیکه شما کپسول 200,000 IU را

(Vitamin A)

برای یک طفل کمتر از یکسال تجویز میکند. دو

Capsules 100,000

قطره آن تقریباً حاوی 50,000 IU و چهار قطره

and 200,000 IU

آن تقریباً حاوی 100,000 IU میباشد.

هیچوقت اضافه از دوز که هدایت داده

شده ندهید.

هنگام حاملگی تجویز نشود.

Oral برای دوزها و مدت دوام به استطبای خاص

آن در ذیل مراجعه شود:

اطفال که عمر شان از شش سال کم باشد

کمتر از ۶ ماه 50.000 IU

۷-۱۲ ماه 100.000 IU

اطفال بالاتر از یکسال و کاهلان

200. 000 IU

وقایه فقدان ویتامین A

طفل که اسهال داشته باشد و یا انتان وخیم:

تنها یک دوز واحد.

طفل که سرخکان دارد

یکدفعه در دوز تنها برای دو روز

سو تغذی وخیم:

یکدفعه در روز، روز اول، روز دوم و بعد از یک

هفته. یک دوز واحد را بعد از چهار ماه تکرار کنید.

هر زن از زمان ولادت تا یک ماه بعد از آن:

400.000 IU تنها یک دوز واحد.

تداوی فقدان ویتامین A:

روزانه یکدفعه در روز اول، دوم و بعد از هفته اول،

یک دوز واحد را بعد از چهار ماه تکرار کنید.

مضاد استطباب: از اندازه های مجوزه اضافه نشود.

حاملگی: در زمان حمل تا وقتی ضرورت اساسی نباشد مضاد استطباب است و در آنصورت از 10.000 IU روزانه بیشتر داده نشود (خطر Teratogenic) در زمان شیردهی: مضاد استطباب نیست.

عوارض جانبی: مقادیر بلند، فشار داخل قحفی را بلند میبرد، سردردی، جلد خشن، موهای خشک و Hepatomegaly.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: کدام تعامل مهم دوايي را بار نمی آورد.

استطباب: • توبرکلوز • Brucellosis

### **Rifampicin\***

در توبرکلوز همیشه همراهی ادویه دیگر ضد توبرکلوز طبق هدایات ستندرد یکجا شود، به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود.

ریفا مپسن

Capsules 150, 300  
and 450 mg

توبرکلوز

Oral

برای دوز صحیح به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود (نوشتن ادویه ضد برکلوز)  
Brucellosis

اطفال 20 mg/kg روز یک بار برای ۶-۱۲ هفته

کاهلان 900 mg روز یک بار برای ۶-۱۲ هفته

همیش این دوا را نزد اطفال پایینتر از هشت سال با

Co-trimoxazole یا Streptomycin و نزد کاهلان

با Doxycycline یکجا استعمال کنید.

مضاد استتباب: امراض وخیم کبدی

حاملگی و زمان شیر دهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: زردی، استفراغ، اسهال، نارنجی ساختن رنگ.

نادرا: سندروم مشابه Influenza با تب، Thrombocytopenia تشوشت تنفسی و کمی ادرار (Oliguria).

تأثیرات متقابل همراه ادویه دیگر: تأثیرات Aminophylline، Doxycycline، Nifedipine، ادویه فمی ضد مرض شکر، Phenytoin و ادویه فمی ضد تحشر خون را کمتر میسازد. بنا دوز ادویه مذکور باید بلند برده شود. همیشه Rifampicin باید به دو ساعت تفاوت همراهی انتاسید داده شود.

### Salbutamol\*

سالیوتامول

Spray 100

microgram/puff

Tablets 2 and 4 mg

Ampoules of 1 ml

که حاوی

(=500 microgam)

0.5 mg میباشد.

INH

استما

اطفال و کاهلان

یک تا دو Puff در وقت ضرورت.

در واقعات عاجل تا 20 Puff نیز داده شده میتواند.

به صفحه (۹) به بخش استعمال درست دوا های انشاقی مراجعه شود.

Oral اطفال (0.3 mg/kg به سه Dose کسری)

۵-۲ سال 1-2 mg سه دفعه در روز

۶-۱۲ سال 2 mg سه دفعه در روز

کاهلان 2-4 mg سه دفعه در روز

## IV/IM برای وقایه ولادت قبل از وقت

## تداوی عاجل

فشار خون، نبض و سرعت قلب جنین هنگام تداوی از نزدیک مراقبت شود. دوز را بالا نبرید اگر نبض مادر به 120 در دقیقه برسد.

5 mg (10 امپول) در 500 ml محلول 5% Glucose

انداخته شده با 30-40 قطره فی دقیقه از طریق ورید تداوی آغاز شده و به آهستگی قطرات زیاد گردد تا تقلصات رحمی توقف کند. بعد از آن مقدار دوا کم شود. و بعداً به مقدار 0.5 mg از طریق زرق عضلی روز ۴ بار داده شود. و بالاخره از طریق فمی 1-2 mg روز ۴ بار توصیه شود.

مضاد استتباب: در Myocardial infarction مضاد استتباب است. در حادثات فشار بلند خون، Arrhythmia، عدم کفایه قلبی، Diabetes، Hyperthyroidism احتیاط شود.

حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب نیست.

عوارض جانبی: Tachycardia، رعشه، گیچی، سردردی، عصبانیت ها، تپش قلبی. تأثیر تداوی آن اگر همیشه استعمال گردد کم میشود. تداوی را برای چند روز متوقف سازید.

تأثیرات متقابل همراى ادویه دیگر: کدام تعامل مهم دوايي بار نمی آید.

**Spirolactone\***

استتباب: • اذیما و حبن (Ascites) در Nephrotic

syndrome و امراض کبدی.

سپایرونالیکتون

Tablets 25 and 50 mg

Oral

اطفال 2 mg/kg/day به ۳-۲ دوز کسری

کاهلان 100-200 mg روز یکبار برای شش روز بعداً 50-100 mg

مضاد استتباب: در Hyponatraemia, Hyperkalaemia، عدم کفایه وخیم کلیوی مضاد استتباب است. در عدم کفایه وخیم کبدی احتیاط شود. حاملگی و زمان شیردهی: مضاد استتباب است.

عوارض جانبی: تشوشات معدی معایي، عدم اقتدار جنسی، Gynaecomastia، بي نظمي های عادت ماهوار، Hyperkalaemia، Hyponatraemia.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: باعث ازدیاد تأثیر Glycoside قلبی (Digoxin) میگردد، خطر تسمم. Potassium chloride یکجا داده نشود چون سبب Hyperkalaemia میگردد.

استتباب: • توبرکلوز • Brucellosis

**Streptomycin\***

هیچوقت برای انتانات غیر وصفی تجویز نگردد.

ستریپتومایسین  
Vials 1g

در توبرکلوز همیشه همراهی ادویه دیگر ضد توبرکلوز طبق هدايات ستندرد یکجا شود، به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود.

محلول تنها تا مدت یک ساعت بعد از تهیه شدن آن استعمال میگردد.

توبرکلوز IM

برای دوز صحیح به صفحه ۱۳۷ مراجعه شود  
"نوشتن ادویه ضد توبرکلوز"

Brucellosis

اطفال 15 mg/kg روز یکبار

کاهلان 1g روز یکبار

در 21 روز اول تداوی برای اطفال کمتر از هشت سال با Co-trimoxazole و اطفال بالا تر از هشت سال با Doxycycline یکجا تطبیق شود.

برای معلومات بیشتر به Gentamicin مراجعه شود.

**Sulfadoxine +  
Pyrimethamine\***

سولفادوکسین +  
پایرمیتامین  
(Fansidar)  
(فینسیدار)  
Tablets (500 mg  
sulfadoxine + 25 mg  
pyrimethamine)

استطباب: • تداوی ملاریا مقاوم با کلوروکوین  
ملاریای نوع Plasmodium falciparum  
در زمان حاملگی و در اطفال که عمر شان  
از دو ماه کم باشد تجویز نگردد.

Oral اطفال

۲ ماه تا چهار سال	1/2 تابلت	یک دوز واحد
۵-۶ سال	1 تابلت	یک دوز واحد
۷-۹ سال	1.5 تابلت	یک دوز واحد
۱۰-۱۴ سال	2 تابلت	یک دوز واحد
کاهلان	3 تابلت	یک دوز واحد

مضاد استطباب: عدم کفایه کلیوی یا کبدی، زردی، تشوشات خون، اطفال  
کمتر از شش هفته.

حاملگی: مضاد استطباب است.

در زمان شیر دهی: در دوره شیر دهی اجتناب شود چون تا حدی  
خطر Kernicterus در اطفال مصاب زردی و Haemolysis نزد مصابین  
G6PD موجود است.

عوارض جانبی: اسهال، دلبدی، استفراغ، اندفاعات جلدی (بعضاً وخیم)  
تشوشات خون (بشمول Agranulocytosis)، Haemolysis در G6PD.  
تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: از دادن یکجا با Co-trimoxazole  
اجتناب شود چون خطر عوارض جوانبی را زیاد میسازد..

**Tetracycline**

استطباب: • در Bronchitis مزمن معد

تتتراسایکلین  
Capsules/ Tablets  
250 mg  
• Sinusitis • Mycoplasma pneumonia • امراض  
التهابی حوصله • Unspecific urethritis • برو  
سیلوزس • کولرا • Acne • انتانات • Chlamydia

• Gonorrhoea • سیفلیس، در صورتیکه در مقابل

پنسلین حساسیت موجود باشد و یا مریض مقاوم باشد.

در جریان حاملگی و در اطفال که عمر شان

از هشت سال کمتر باشد تجویز نگردد. اگر تاریخ

آن گذشته باشد، استعمال نگردد.

اگر قابل دسترسی باشد به عوض

Doxycycline, Tetracycline نسبت جذب

Oral خوب آن استعمال گردد بهتر است.

کاهلان 250 mg چهار دفعه در روز

در انتانات وخیم دوز را دو چند بسازید.

برای معلومات مزید به Doxycycline مراجعه شود.

مضاد استتباب: در اطفال کمتر از هشت سال و جریان حاملگی مضاد

استتباب است، در عدم کفایه کلیوی Tetracycline داده نشود،

Doxycycline در امراض جگر داده نمیشود.

حاملگی: مضاد استتباب است، باعث متأثر شدن سکلیت و نشو نما

نوزاد گردیده و بعداً سبب رنگه شدن دندانهای وی میگردد.

در زمان شیر دهی: مضاد استتباب است.

عوارض جانبی: اسهال، دلبدی، استفراغ، سردردی، تشوشات رویت.

تأثیرات متقابل همراهی ادویه دیگر: در صورتیکه استتباب واضح موجود

نباشد همراهی انتی بایوتیک دیگر یکجا تجویز نگردد، انتاسید، شیر و آهن

جذب آن را کم میسازد، یک الی دو ساعت قبل و یا بعد از Doxycycline و

Tetracycline تجویز گردد. تأثیرات Tetracycline در مریضان که

Carbamazepine, Rifampicin, Phenobarbital, یا Phenytoin میگیرد

متناقص میگردد.



## پ - راجع به ادویه انشاقی

طرز درست استفاده دوا های انشاقی نزد کاهلان و اطفال فقط طرز درست استفاده از دوا های انشاقی نتیجه درست میدهد.

ادویه انشاقی گرچه کمی قیمت بوده، اما بهترین و موثرترین طریقه رسیدن ادویه برای مریضان استما میباشد. این بسیار مهم است که بدانیم که آنها را چگونه بصورت درست استعمال کنیم، چون تطبیق درست آنها نتیجه خوب میدهد.

### طرز درست کاربرد آنها نزد اطفال

با استفاده از آله انشاقی (Spacer) دوا های انشاقی به آسانی به اطفال داده شده میتواند. که از کاغذ و یا ۱ بر ۳ بوتل های کلان پلاستیکی ساخته شده میتواند.

۱ - بوتل حاوی مواد انشاقی را خوب شور دهید.

۲ - بوتل را به آله مورد نیاز انشاقی که دهن و بینی طفل را بپوشاند بچسبانید.

۳ - بوتل مواد انشاقی را فشار دهید، در صورتیکه به انشاق (Puff) زیاد تر نیاز باشد. بعد از پنج ثانیه عملیه را تکرار کنید.

۴ - طفل را بگذارید برای یک دقیقه ذریعه آله انشاقی تنفس کند.

## تقریظ

برایم جای خیلی ها خوشی است که در باره رساله رهنمای دوا های اساسی با آقای Dr. M. L. von Blumröder سخن بگویم.

تمامی معلومات ضروری کلینیکی دوائی را به شکل خیلی خوب و قابل استفاده جمع آوری کرده است.

همه نکات مورد نیاز داکتران به هنگام نسخه نویسی در باره دوا ها مثل شکل عرضه دوا ها، مقدار آنها، طرز تطبیق دوا ها، تأثیرات جانبی احتمالی و مهم دوا ها و مضاد استطباب دوا ها گنجانیده شده و معلومات در مورد دوا ها برای کاهلان و اطفال به آسانی بدسترس قرار میگیرد.

در رساله کوشیده شده تا در مورد دوا های که مطابق لست دوا های اساسی سازمان صحتی جهان (WHO) بوده و از سوئی در افغانستان موجود اند معلومات لازمه به اساس دانش روز تهیه شود.

صحبت های که در مورد جزئیات مسایل با مؤلف داشته ام خیلی ها مفید بودند.

یقین دارم این رساله می تواند ارزش خود را به حیث مفید ترین رهنمای تداوی یک تعداد زیاد امراض ثابت کند.

لندن، ۱۹۹۸

Duncan W. Vere MD, FRCP, FFPM

*Professor Emeritus in Therapeutics, University of London*

*Secretary of the Examining Board, the Faculty of Pharmaceutical Medicine, Royal College of Physicians, London, UK*

*Consulting Physician, The Royal London Hospital*

*Former Member, Committee on Safety of Medicines and of the UK Medicine Commission*

## سخنی چند با خواننده عزیز!

سالهاست که آتش جنگ ویرانگر و خانمانسوز در کشور عزیز مان، افغانستان زبانه کشیده همه هستی های مادی و معنوی مان را به نیستی و نابودی کشانیده است و فقر، جهل و مرض در جامعه بیداد میکند.

متأسفانه ما همه روزه شاهد بربادی مراکز تعلیمی، تحصیلی و شفاخانه ها و مراکز خدمات صحتی بوده ایم عوامل گوناگون دست بدست هم داده دانش طبی مان را به سوی قهقرا کشانیده است و نیز زمینه های دسترسی به کتب، مجلات و رساله های طبی خیلی ها محدود شده است.

در چنین شرایط اسف بار رساله (رهنمای عملی دوا ها) تألیف داکتر مهربان و دلسوز آقای Malte مانند شعله فروزانی خواهد بود که با در نظر داشت شرایط خاص زمانی کشور مان به رشته تحریر درآمده است.

یقین کامل دارم که مطالعه آن ما را یاری لازمه خواهد رسانید تا در شرایط موجود کشور و هم از نظر اقتصادی و هم از نظر علمی بتوانیم به مردم رنج دیده و رنجور خویش خدمات قابل قدری را ارایه داریم، نهایت سعی شده تا از دوا های خیلی ها ضروری به شکل درست و منطقی آن استفاده گردد.

البته رساله نمی تواند جای کتب معتبر و مشرح فارمکو لوژی را بگیرد، کتب مختلف برای اهداف مختلف به رشته تحریر درآورده میشوند. در این رساله در مورد Dosage دوايي، استطبابات و عوارض مهم جانبی دوا ها و شکل عرضه آنها و عمومیات خیلی ها مدنظر بوده است. این کتاب خصوصاً به داکتران جوان کمک خواهد کرد تا هنگام نسخه نویسی آنها را به یاد داشته باشند، همچنان متخصصین محترم نیز از این کتاب مستفید شده میتوانند.

به امید اینکه با مطالعه این رساله از تجویز نادرست و غیر معقول دوا ها تا حد زیاد جلوگیری شده با پول کم بتوان بیماران را علاج کرد و بر دردی از صدها درد جانکاه آنها مرحم گذاشت.

باعرض حرمت

الحاج داکتر نادر عالمی، مزار شریف

## پیشگفتار

امروز در جهان هزاران دواى مختلف وجود دارد که صرف چند صد نوع آن برای تداوى اکثریت امراض ضرورى است. سازمان صحى جهان (WHO) لست دوصد (200) نوع ادويه ضرورى را تهيه کرده که از آنها جهت وقايع و تداوى تمام امراض عام استفاده شده ميتواند.

بايد گفت که ازین تعداد پنجاه (50) نوع آن برای تداوى اکثریت امراض کافى است. این ادويه اساسى به دليل آنکه موثریت آنها ثابت شده تأثیرات جانبى آنها خوب شناخته شده، ارزان اند و استفاده از آنها آسان مى باشد بايد مورد استفاده قرار گیرد.

ادويه وقتى به مريضان مفيد واقع میگردد که بطور درست استعمال گردد. این رهنما به شما کمک میکند تا با بهترین و مؤثرترین شکل استفاده دوايى آشنا شوید. رساله، تمامی دوا های شامل لست سازمان صحى جهان را در بر نمى گیرد بلکه شامل یک تعداد دوا های مهم و مفیديست که در هنگام کار روزمره بخصوص برای صحت مادران و اطفال در افغانستان در دواخانه های این کشور یافت مى شوند. همچنان بعضى از ادويه غیرضرورى (Non-Essential Drugs) هم در این رساله ذکر گردیده، که طور عام در دواخانه های افغانستان قابل دریافت اند، بهتر است که در مورد آنها نیز معلومات موجود باشد. تمام ادويه لست WHO تحت عنوان ادويه ضرورى که در این رساله ذکر گردیده توسط ستاره نشانى گردیده مثلاً (Paracetamol\*).

با تأسف یاد آور ميشوم که چندین نوع ادويه در دوا خانه های افغانستان موجود است که استفاده از آنها در کشور های دیگر به علت خطرات وخيم جانبى آنها ممنوع است مثل Metamizol (Novalgin، Analgin،

Phenybutazonel, Furazolidone, Clioquinol (Noramidopyrine, Dipyrone  
و Strychnine هرگز آنها را بکار نبرید! همچنان ادویه که شامل چندین ادویه  
باشد نیز استعمال ننمایید.

خود را مطمئن بسازید که دوز و تمام معلومات که تقدیم شما میگردد، صحیح  
و درست باشد، نویسنده و ناشر این رساله تنها مسؤولیت که از سهوهای نشر  
این رساله به وجود آمده بپذیرد. این مسؤولیت نویسنده نسخه است که دوز  
های دوا را چک نموده که صحیح و محفوظ باشد.

امیدوارم این رهنمای عملی دواها بتواند شما را با بهترین شیوه کاربرد دوا  
های موجود در کشور به نفع تأمین صحت اکثریت مردم افغانستان یاری رساند.

داکتر مالتی ال وان بلومرودر

Dr. Malte L. von Blumröder

مارچ ۱۹۹۹ / بهار ۱۳۷۸

# رهنمای عملی دواها

کتاب رهنما برای  
نسخه نویسی درست ادویه اساسی

داکتر مالتی ایل وان بلومرودر

**iam**

INTERNATIONAL ASSISTANCE MISSION

*Serving the people of Afghanistan*

هیئت معاونت بین المللی

خدمت به مردم افغانستان

د کور د خپرونو څانګه خپرني لړۍ (۹)

---

کتاب رهنما برای  
نسخه نویسی درست دواها

داکتر مالتی ایل وان بلومرودر

(Dr Malte L von Blumröder)

MD (Germany), DCH, DTMH

IAM - Medical Consultant for the  
Mother and Child Health Programme



**INTERNATIONAL ASSISTANCE MISSION**

کابل-پشاور ۱۳۷۸/۱۹۹۹

PRACTICAL DRUG GUIDE  
*A handbook for the  
correct prescribing of essential drugs*

ترجمه دري کتاب رهنمای عملی دواها

مؤلف	: داکتر مالتی ایل وان بلومرودر
ناشر	: International Assistance Mission
مترجمین	: داکتر محمد فرید بزگر، الحاج داکتر نادر عالمی
تصاویر	: توسط مؤلف کتاب
سال طبع	: ۱۹۹۹ / اوایل بهار ۱۳۷۸
دیزاین و چاپ	: شعبه نشرات د ختیځ د بیا رغونې اداره (کور)
قیمت	: \$3.00

**تمام حقوق محفوظ است.**

قسمتی ویا تمام قسمتهای این نشریه برای ملحوظات غیرتجارتی در صورت توزیع رایگان مجاز است.  
برای ملحوظات تجارتی، هیچکدام قسمت از این نشریه به شمول فوتو کاپی و ثبت و انواع دیگر طبع و نشر مجاز نبوده تا که اجازه تحریر از ناشر نداشته باشد.

International Assistance Mission

PO Box 1167

Peshawar, Pakistan

Box 625

Kabul, Afghanistan



به حمد و سپاس نام خداوند

(ترس از خدا، اساس علم است)

اهدا!

این رهنمای عملی ذواها به داکتران افغان و سایر کارمندان  
صحی که تحت شرایط دشوار به عرضه خدمات صحی مصروف اند  
اهدا میگردد.

## محتویات

I-----	محتویات
II-----	اظهار سپاس
II I-----	تقریظ
IV-----	سخن چند با خواننده
VI-----	پیشگفتار
۱-----	۱. طرز خوب آموزش نشخه نویسی
۴-----	۲. ادویه اساسی برای اطفال و کاهلان
۴-----	۱ - معلومات عمومی
۶-----	ب - راجع به زرقیات
۹-----	پ - راجع به ادویه انشاقی
۱۱-----	ت - معلومات دوائی
۱۳-----	ث - لست ادویه اساسی برای کاهلان و اطفال
۱۰۱-----	ج - مستحضرات جلدی
۱۰۵-----	چ - ادویه چشم
۱۰۶-----	ح - محلولات زرقی
۱۰۸-----	۳. لست ادویه اساسی برای طفل نوزاد
۱۱۸-----	۴. تجویز معقول ادویه ضد میکروب
۱۱۸-----	۱ - تجویز معقول انتی بایوتیک ها
۱۱۹-----	ب - انتی بایوتیک انتخابی اول برای انتانات معمول
۱۳۷-----	پ - تجویز معقول ادویه ضد توبرکلوز
۱۴۱-----	ت - راجع به معافیت
۱۴۴-----	۵. عکس العمل دوائی را چگونه تداوی کنیم
۱۴۶-----	مأخذ
۱۴۷-----	فهرست

## اظهار سپاس

میخواهیم از پروفیسور D. W. Vere از لندن و Dr. F. von Massow از هایدلبرگ به نسبت مطالعه دقیق و همه جانبه و مشورت های ارزشمند شان راجع به این کتاب ابراز سپاس و شکران نمایم. من از داکتر نادر عالمی، داکتر فریده پویان و داکتر زکیه جبّاری به خاطر نظریات شان و ترجمه این کتاب به دری بسیار سپاسگزار میباشم. البته نشر این کتاب بدون کمک داکتر محمد فرید بزرگ که این کتاب را تصحیح و تدوین نمود، و همچنان طرح زبان دری این کتاب را آماده ساخت، غیر ممکن خواهد میبود. داکتر P. Wiffen از Oxford، Mr. G and Mrs. L. Campbell از زیلاند جدید و بسیاری از دوستان و همکاران افغانی در سراسر کشور در ترتیب این کتاب نیروی زیادی را بخرچ داده اند. میخواهم از شاگردان خود در فاکولته طب مزار شریف که سوالات شان الهام دهنده و برانگیزنده علاقمندی و مفکوره نوشتن این کتاب گردیده، بصورت اخص ابراز سپاس مینمایم. آنها در فهماندن نیازمندی های بخصوص خویش، ما را یاری و کمک نمودند. از Ms. K. Doyle و Mrs. Smiths بخاطر دادن نظریات عالی و صرف نیروی شان که در طرح ریزی و کلمه بندی این کتاب خیلی با ارزش بود، مشکور و مدیون می باشم. میخواهم از تیم IAM از حمایت و تشویق دوامدار شان اظهار سپاس نمایم. بالاخره میخواهم از EFG Windhagen و بسیاری از کمک دهنده گان خصوصی در جرمنی که تحایف مالی سخاوتمندانه شان که تخفیف فروش این کتاب به یک قیمت مناسب را در افغانستان ممکن ساخت شکرگزار میباشم.

داکتر مالتی